

# Diario de Burgos

Viernes, 25 Julio 1980 — Año LXXXIX — N.º 27.303

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



20 PTAS.

## SE AUTORIZA LA CONTRATACION DE 360 NUEVAS VIVIENDAS EN EL POLIGONO "GAMONAL"

La concentración parcelaria de Quintanarroz - Lermilla, Castrillo de Murcia y Laño, de utilidad pública

### Creado el Colegio Notarial de Bilbao

Madrid (Efe). — El Consejo de ministros celebrado hoy en el palacio de la Moncloa bajo la presidencia de Adolfo Suárez, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

#### PRESIDENCIA

Real decreto por el que se nombra gobernador civil de Pontevedra a Joaquín Borell Mestre.

Real decreto por el que se regula la indemnización de la Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado, en caso de fallecimiento por accidente.

#### JUSTICIA

Real decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento Notarial y del Estatuto de la Mutualidad Notarial.

Real decreto por el que se crea el Colegio Notarial de Bilbao.

#### HACIENDA

Expediente por los que se autoriza la convocatoria de pruebas selectivas de ingreso en la Escala Técnica del Cuerpo Nacional de Inspección de Trabajo y en la Carrera diplomática, de conformidad con lo dispuesto en la directriz segunda, cuatro, del acuerdo del Consejo de ministros de 25 de Mayo de 1979.

#### INTERIOR

Real decreto sobre reestructuración de la Protección Civil.

Real decreto por el que se nombra director general de Protección Civil a Federico Gallo Lacárcel.

#### OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

Real decreto por el que se nombra delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en

(Pasa a la página 11)

## DON MANUEL DEL HOYO SE POSESIONA AYER DEL GOBIERNO CIVIL DE BURGOS



Ayer se celebró el acto de toma de posesión del nuevo gobernador civil de Burgos, don Manuel del Hoyo Aguilera. — En el grabado, aparece nuestra primera autoridad provincial pronunciando su discurso. Al fondo se encuentran parte de las autoridades asistentes, presididas por el capitán general de la VI Región, presidente del Consejo General de Castilla y León y arzobispo de la Diócesis. — (Foto FEDE)

(INFORMACION, EN PAGINAS INTERIORES)

## DICEN QUE LOS AGRICULTORES FRANCESES ESTAN DE ACUERDO CON QUE ESPAÑA SE INTEGRE EN EL MERCADO COMUN

Lo que tratan es de «forzar una declaración del Consejo de la C. E. E. que potencie la Agricultura»

Según "Pravda" las pegas a España son financieras y económicas

Madrid (Logos). — Todos los agricultores de la Comunidad, y en especial los franceses, están de acuerdo en que España se integre en la CEE porque la hegemonía francesa en ella depende del papel que juegue en el futuro la agricultura, según ha manifestado el secretario general del CNJA al término del encuentro que han mantenido en París con sus colegas franceses.

Para el CNJA, (Centro Nacional de Jóvenes Agricultores), la razón que impide su apoyo incondicional a España es la necesidad de forzar una declaración del Consejo de ministros de la Comunidad que potencie la agricultura. Tanto los jóvenes agricultores españoles como los franceses se oponen a una Comunidad entregada a un objetivo puramente economicista, pues consideran que las pegas en la adhesión de nuevos países puede ser debida al deseo de algunos Gobiernos en transformar la Comunidad en una zona de libre cambio. Si bien esto podría suponer productos más baratos para los consumidores, llevaría consigo el final de una agricultura en expansión y la continua reducción de la población agraria hasta límites cercanos al 3 por ciento de la población activa. Por todas estas causas, antes de que se den nuevos pasos, Bruselas debe definir sus posiciones y, desde luego, el CNJA español no admitirá negociación real alguna en que no se incluya la agricultura y la pesca.

En la reunión de París se ha discutido sobre la comercialización de frutas y hortalizas y se ha quedado en constituir grupos especializados para analizar a fondo el problema, si bien el CNJA español cree que, una vez superadas las actuales circunstancias, hay que estudiar la situación de todos los productos objeto de inter-

cambio. El documento base que ambas organizaciones van a elaborar sobre este tema será discutido en otra reunión a finales de verano.

Michel Fau, presidente del CNJA francés ha asegurado que su Sindicato no se ha opuesto nunca a la entrada de España en la CEE y ha lamentado los actos de violencia del pasado mes de Junio, señalando no obstante, que los agricultores franceses están al límite de su resistencia por una política agraria que les va marginando progresivamente.

El CNJA español añade que mientras no haya un calendario claro en el proceso de adhesión o estemos ya en la Comunidad no debe existir, por parte española, concesión de ningún tipo en la negociación.

#### «PRAVDA» ATACA A «CAMBIO 16»

Moscú (Efe). — El diario soviético «Pravda» ha desmentido que el tema del ingreso de España en el Mercado Común Europeo hubiera sido abordado en Mayo pasado durante la cumbre franco-soviética de Varsovia.

En un largo artículo, el rotativo denuncia «las invenciones y desinformaciones» del periódico madrileño «Diario 16» según el cual el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, decidió posponer las con-

(Pasa a la página 11)

## Portugal, primer país occidental que reconoce a la República Saharaui

Por su parte, el Polisario libera a quince pescadores lusitanos

Argel (Efe). — El Frente Polisario liberó anoche a los 15 pescadores portugueses, tripulantes del pesquero «Rfo Vouga», que fueron capturados el pasado 4 de Junio en aguas saharianas del Océano Atlántico. Los pescadores llegaron hoy a Argel, a mediodía, procedentes de la ciudad argelina de Tinduff, al Sur del país, cerca de los campamentos del Frente Polisario.

#### PORTUGAL RECONOCE AL POLISARIO

Lisboa (Efe). — El Gobierno portugués, tradicional amigo de Marruecos, se convirtió hoy en el primer país europeo que reconoció a la República Árabe Saharaui Democrática (RASD).

El reconocimiento está contenido en un documento firmado hoy, jueves, en Argel por los representantes de la RASD y del Gobierno de Lisboa.

El Gobierno luso reconoció al Frente Polisario «como único y legítimo representante» del pueblo saharauí y expresó su inquietud por «la peligrosa situación» creada en el Sahara Occidental por la presencia militar marroquí.

Portugal manifestó además su apoyo al derecho del pueblo saharauí a su autodeterminación, independencia, soberanía e integridad de su territorio, bajo la dirección de su único y legítimo representante: el Frente Polisario.

#### FRANCIA Y RUMANIA COINCIDEN: RETIRADA DE AFGANISTAN

París (Efe). — El presidente de la República Francesa, Giscard y el de Rumania, Nicolás Ceausescu, que visita la capital francesa, coincidieron en sus primeros discursos y entrevistas en la necesidad de la retirada de tropas soviéticas para resolver el problema del Afganistán de forma política.

Ceausescu y Giscard coinciden también en la importancia de la Conferencia de Madrid.

## EN PAGINAS INTERIORES:

- BURGOS, EN TERCER LUGAR DE LAS PROVINCIAS PRODUCTORAS DE CEREALES
- EL ARZOBISPO DE COMPOSTELA, CONTRA LA POLITIZACION DE LA FESTIVIDAD DE SANTIAGO
- CONCLUYE EN EL SENADO EL DEBATE SOBRE LA LEY BASICA DE EMPLEO
- MARCELINO OREJA EN VIENA
- EL PRESIDENTE SUAREZ DESPACHA CON EL REY, EN MALLORCA
- BOMBAS EN SAN SEBASTIAN Y BILBAO
- EL POLISARIO LIBERA A QUINCE PESCADORES PORTUGUESES
- NUEVO LANZAMIENTO ESPACIAL SOVIETICO

POSTAL

CONJUGANDO EL VERBO  
(PARALIZAR)

NO queremos ser mordaces. No queremos serlo nunca, pero hay ocasiones en que no nos queda más remedio. Que Dios nos perdone y ustedes disculpen. Va la Junta de Universidades, se reúne bajo la presidencia del muy conspicuo señor González Seara y dice que lo de las Facultades para Burgos ha quedado «paralizado». En tan sapientísima reunión es más que probable que sepan lo que significa ahora el verbo «paralizar», que entrecomillamos para oponerlo en su esencia castellana, como puro barbarismo, al vocablo euskera, que no se ha «paralizado». Lo que esto tenga de juego de palabras, que lo analice la Junta de Universidades. Seguro que puede con ello, a no ser que lo «paralice» mentalmente.

Se han «paralizado» nuestras Facultades. Los burgaleses en esto de la Universidad, estamos condenados a un «paralización» continua, mientras nos refrotan por los labios y por las narices, que si hay presupuesto para el aprendizaje del euskera hasta en el mismo Pamplona, donde se ha hablado tanto ese idioma como el arameo. Y encima no nos dicen si se enseñará el híbrido «batúa» o la esencia de las montañas navarras en versión parlante. Ni lo entendemos ni queremos entenderlo, dicho sea con el máximo respeto hacia todo el acervo cultural de España, incluido el euskera.

Mucho menos entendemos lo de «paralizar» las Facultades para Burgos. No lo entendemos porque nos negamos a admitir que los sapientísimos señores que forman la Junta de Universidades se dediquen a estructurar lo que, como muchos, tiene categoría de zapatillas de andar por casa y se nieguen a dar la razón a quienes llevan siglos demostrando que son capaces de usar de la cultura universal.

Está claro que todas nuestras dudas nacen de la significación actual del verbo «paralizar», pero nos da el pálpito que hay quienes intentan darle la significación de dejar paráliticas las cosas, es decir, que no vuelvan a andar por los restos.

Si lo dicho es mordacidad o no, allá la Junta de Universidades, pero más de uno empezamos a sospechar que todo esto nos ocurre por ser buenos chicos, es decir, por admitir todo lo que llega por la boca de Madrid y creer que los de allí no nacen más que dogmas sin discusión, dicho sea por no decir otras cosas. ¿Hasta cuándo van a seguir poniendo a prueba nuestra paciencia? Todo tiene un límite y todo lo que es «paralizar» puede encontrar la fórmula de echar a andar.

Claro que a lo mejor la Junta de Universidades ha querido hablar de paralización transitoria, momentánea, breve y demás. Si es así, ¿por qué no lo ha especificador? Seguramente porque quería enviarnos a todos los burgaleses la invitación a la duda, que siempre es antesala **BURGENSE** para la meditación.

Un lector brinda sugerencias «estivales» al Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo: crear una playa artificial en el Arlanzón, a la altura de los parajes de la fuente del Prior, y otra en el curso bajo del río, entre el puente de Malatos y el nuevo puente-carretera, con lo cual los sectores Norte y Sur de la ciudad se beneficiarían ostensiblemente, descongestionando las saturadas piscinas municipales de «El Plantío».

Junto al puente de Malatos se ha hecho una doble rampa en ambas márgenes del Arlanzón y alguien piensa, como un señuelo, si se tratará de acondicionar el espacio para una playa artificial.

Claro que antes habría que esforzarse todos en evitar los últimos signos de la contaminación en el río.

Otra sugerencia de este inquieto comunicante: resucitar el sueño del Cardenal Benlloch y del Conde de Valde-lano: hacer navegable a efectos deportivo recreativos, el Arlanzón urbano. Así de sencillo.

Hubo un momento en que las palomas llegaron a familiarizarse con los buenos vecinos que, sentados en los bancos de piedra de la plaza Mayor, arrojaban migas de pan a las aves.

Pero un día las palomas volaron para no volver ¿Por qué?

Los gamberros se metieron con las indefensas ave-cillas y algunos se transformaron en franco tiradores.

Lástima. ¡Con lo hermoso que es ver en tantas plazas españolas familiarizarse las palomas con el hombre!

Se procede estos días a instalar la gigantesca grúa en la plaza del Rey San Fernan-

QUISICOSAS

do para facilitar las obras de restauración de la Catedral.

En realidad se están acoplando dos enormes grúas metálicas, que darán lugar a la erección de la más espectacular pluma metálica de cuantas se llevan vistas por estos pagos.

La técnica, al servicio del hombre.

Pues sí, la otrora barriada y hoy barrio «Manuel Yllera» se dispone a conmemorar el XXX aniversario de su fundación además de las fiestas patronales de este popular y populoso núcleo vecinal.

El programa que se prepara y para cuyo logro el Ayuntamiento ha concedido una subvención, comprenderá actos culturales, v.g. conciertos del Orfeón Burgalés y de la Peña Guitarrista Burgense, actuaciones de los grupos «Justo del Río» y «Horniga», a base de un repertorio de bailes y canciones castellanas; proyección de películas, teatro de títeres «Los Gigantillos» y la Agrupación de Teatro Infantil.

Seguro que tampoco faltarán los bailes y... los mozos de boina, faja y pañuelo.

Piedra a piedra se está

procediendo a restaurar el claustro interno de lo que fue ámbito monástico del convento de las Madres Bernardas en la urbanización que lleva su nombre en la calle de las Calzadas.

El observador, profano en cuestiones de arquitectura, no puede menos de mostrar su asombro al ver con cuánto mimo el personal de trabajo procede como a recomponer las piezas «e un tablero. on-tre columnas, arcos y... la bóveda de la desaparecida iglesia.

Pero ¿qué se proyecta en este lugar?

La pregunta no es fácil de responder, por lo visto ya que los trabajos obedecen al proyecto de restauración del que es autor, por encargo de la empresa titular de la urbanización «Las Bernardas» el Dr. arquitecto señor Díaz Moreno, cumpliéndose así la obligación que asumió, impuesta por el organismo oficial pero se mantiene en secreto el destino práctico que tendrá el recinto ya que parece haberse descartado su adaptación para un alojamiento típico de hostelería o turismo.

El tiempo se encargará de descubrirlo.

A la gentileza de un lector debemos la noticia de que también han marchado a Alemania para participar en el Festival Internacional de Folklore (EUROPEADE) los integrantes del Grupo de Danzas «Diego Porcelos», muy compenetrado con «Los Trovadores de Castilla» pues últimamente han tenido brillantes actuaciones conjuntas como las que ofrecieron en el monasterio de San Juan de nuestra ciudad y en Belorado. Nos alegra la noticia.

Martinillos

AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para ustea de clientes de 18 a 70 años que deseen contraer matrimonio (solteros viudos y separados)

LA ALIANZA. Apartado 319. San Sebastián  
Teléfono (943) 28 67 89 Llamadas de 10 a 1

POR 7.400 PESETAS AL MES  
CALEFACCION INDIVIDUAL

ESTE ES EL MOMENTO DE INSTALARLA

- SIN OBRAS.
- PARA CUALQUIER COMBUSTIBLE.
- INSTALACION EN HORAS

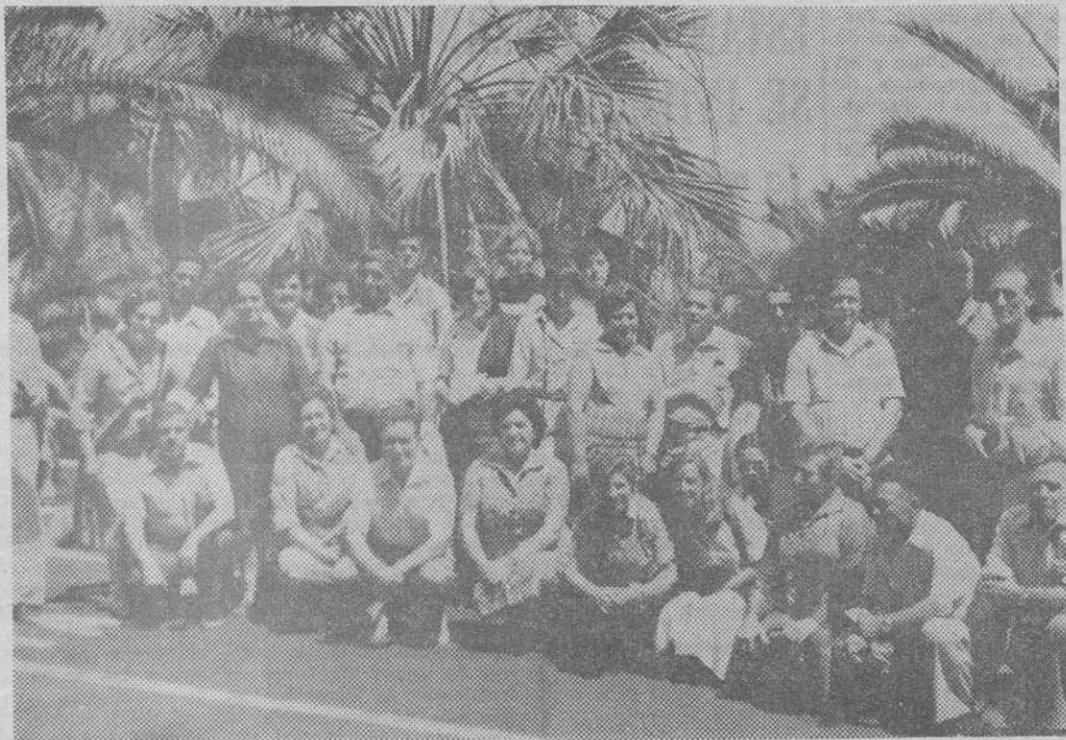
SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO

ATICASA

San Pedro Cardeña, 54 - Tfno.: 210551 y 215355  
BURGOS

«VACACIONES '80»

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Contentos y sonrientes: no es para menos. Disfrutar durante quince días de los muchos alicientes de la tierra canaria es motivo suficiente para que estos burgaleses se encuentren felices. Y si además los viajes y la estancia son gratis, porque «la Caja invita», mejor que mejor. Pues nada ¡a seguir pasándolo bien, paisanos!

Usted, cliente de la Caja de Ahorros Municipal, puede hacer un viaje similar a Mallorca. Un sencillo boleto puede llevarle quince días a Palma, a mediados de Agosto. Aún está a tiempo de intentarlo. Retire sus boletos, porque uno de ellos puede depararle una grata noticia: ¡vacaciones gratis en Mallorca!

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
10,31	Santa misa.
12,00	Motonáutica.
14,00	Programa especial.
14,30	Gente hoy.
15,00	Telediarlo.
15,45	Cosas
19,30	Con ocho basta.
20,25	Más vale prevenir.
21,00	Telediarlo.
21,30	Pantalla abierta.
22,30	Grandes relatos.
23,30	Últimas noticias.
23,50	Buenas noches.

20,30	Informe semanal.
21,30	Noticias del sábado.
21,50	Sábado cine...
23,45	Buenas noches.

UHF

15,32	Hawai 5-0.
16,30	Las Olimpíadas de la risa.
17,00	Mork y Mindy.
17,30	Juegos Olímpicos.
19,00	La clave.
23,45	Buenas noches.

UHF

18,47	Redacción de noche.
20,30	Ciclo Alfred Hitchcock.
22,15	Tribuna interna clonal.
22,45	Juegos Olímpicos.
23,25	Buenas noches.

SABADO

14,00	Tribuna de la historia.
15,00	Noticias del sábado.
15,45	El osito Mischa.
16,15	Primera sesión.
17,45	Juegos Olímpicos.
19,30	Vacaciones en el mar.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

BAJOS COMERCIALES

EN PARCELA PREFERENCIAL  
URBANIZACION «ANTIGUOS CUARTELES»

SE VENDEN

INTERESADOS: APARTADO CORREOS 72



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

EL inglés Henry Moore nacido en 1898, en Castleford, condado de Yorkshire, está considerado con justicia como el escultor del siglo. Séptimo hijo de una familia de mineros, cuyo padre era capaz de leer a Shakespeare y la Biblia, la vocación de Henry fue temprana y su trayectoria que lo lleva primero becado a Londres y luego a Italia, tiene la majestuosa serenidad de los anchos ríos, que a su paso fertilizan la tierra.

Admirador del modelado de los renacentistas a partir de Donatello, su preferencia se vuelca, empero, a la escultura de masa, cuyos antecedentes reconoce en artistas como Giotto o Massacio, y en ciertas manifestaciones del arte primitivo africano y el muy refinado arte de los mayas. En tal sentido reconoce Moore haber recibido principal influencia a través de una réplica del Chacmool que había sido descubierta en Chichen Itzá. La postura de la figura humana acostada y apoyada sobre sus espaldas en vez de hacerlo de costado como en las más gráciles interpretaciones de occidente, produjeron en el arte de Moore un impacto decisivo que lo llevaría a optar por una concepción de lo bello más acorde con su propia sensibilidad.

Conviene aquí sintetizar las convicciones de Moore tal como fueron reveladas al crítico Sir Herbert Read, durante los años 30, cuando integraban el llamado Grupo Uno, destinado a renovar las fuentes de energía, del arte británico. El pensamiento de Moore reconoce la importancia de los siguientes conceptos:

1. Fidelidad al material. Íntima relación entre el artista y el material empleado. La piedra debe sentirse como tal, sin dejarse llevar

## NUESTROS COLABORADORES

# HENRY MOORE: ESCUULTOR

Por Rafael SQUIRRU

por virtuosismo que la transformen en algo diferente.

2. Conciencia de tridimensionalidad. La escultura es una realidad espacial y la masa debe ser concebida en su integridad. Al no tener la escultura dos puntos de vista exactos entre sí, la realidad de la misma se aproximará más a la forma orgánica que a la geométrica. (De aquí el rechazo de Moore por el constructivismo al que ve como maqueta de formas arquitectónicas y no como formas autónomas).

3. Observación de objetos naturales. Aunque la forma humana sea la más rica, no descarta otros objetos de la naturaleza que conllevan su propio mensaje. Los huesos muestran la sutil transición de una forma a la otra. Los árboles demuestran el poder del principio de

crecimiento. Las conchas marinas duras, pero huecas, manifiestan la integridad maravillosa de una sola forma.

4. Visión y expresión. Debe combinarse el principio de abstracción con la realización de la idea. Lo abstracto no debe negar al fuente natural de donde emana la fuerza expresiva.

5. Vitalidad y poder de expresión. La obra de arte debe tener vitalidad propia, esto es, independiente de la vitalidad del objeto representado.

Entre «belleza de expresión» y «poder de expresión» existen funciones diferentes. La primera se dirige a complacer los sentidos, la segunda tiene una vitalidad espiritual que va más lejos. La obra de arte no pretende reproducir aspectos naturales escapando de la vida, sino que penetra la realidad, no como un sedante (ejercicio de buen gusto) sino como expresión de la significación profunda de la vida, un estímulo para vivir cada vez con mayor esfuerzo y mayor plenitud.

No puede extrañarnos pues que el arte de Henry Moore, fiel a los principios por él sustentados, mantengan esa potencia por la que optó más allá de consideraciones de tamaño. Aún en la más pequeña de sus formas, el más humilde de sus dibujos de figuras o de manos o de animales, existe siempre esa fuerza interior que anima sus formas y que las proyecta invariablemente a la escala de lo heroico.

La preocupación fundamental es en todos y cada uno de sus trabajos el de hacernos sentir que la fuerza es algo interior, y que no depende de factores extraños a la captación esencial de ese núcleo de energía que emana de las formas naturales que lo subyugan.

## Niños mendigando

En el DIARIO DE BURGOS de fecha 15-7 del actual pude leer un artículo firmado por don Manuel María, cuyo título era «Los derechos del niño no se respetan» y, efectivamente, esa afirmación es muy cierta ya que, por desgracia, en nuestra misma ciudad nos es posible asistir a la deprimente y triste imagen de niños a cualquier hora del día y, casi me atrevería a decir de la noche, se colocan en los lugares más transitados de nuestra ciudad como la Plaza Mayor y en otras calles también, provistos de un aspecto descuidado, sucio más bien, y un cartel anunciador de sus desgracias, para de esa forma llamar la atención de la gente y de ese modo poder conseguir recursos para su subsistencia.

Como muy bien expresa el Sr. María en su artículo, el motivo para la celebración del Año Internacional del Niño era liberar a éstos de «tanta esclavitud y explotación como padecen» Y yo me pregunto ¿No es posible hallar solución al problema de esos niños haciéndoles factible una vida digna fuera de la mendicidad?

JOSE MARIA RUPEREZ

## Obras del entorno de la Catedral

En contra de «dimes y diretes» y a pesar de las críticas, unas constructivas y otras al revés, se ha finalizado una de las obras más bonitas que se han realizado en nuestra capital.

Qué bella ha quedado la pavimentación en Plaza San Fernando, Plaza Santa María, Nuño Rasura y parte de Santa Agueda con todos sus necesarios y bien estudiados implementos, jardines con hierba joven y bien adaptada, gracias al esmero del capataz de las obras, (que sirva esto como de encomio) y de los operarios que, tenazmente y sin reparar en inclemencias del tiempo que han tenido que aguantar y acatar, han finalizado sus trabajos con tanta delicadeza que, a muchos, nos tiene que servir de ejemplo ¡Gracias capataz, gracias señores obreros! Vuestro trabajo no se acaba con su final, será de impecable recuerdo para futuras generaciones. También en nuestro siglo se realizan obras admirables gracias a la piqueta constructora y no demolidora.

Y como complemento al anterior exordio y puesto que en todas las empresas humanas hay mucho bueno pero siempre queda algún «resquicio» que no lo es tanto, voyo este mal hilvanado escrito como un «clarinazo» de atención hacia el Excmo Ayuntamiento y al que da motivo el siguiente contexto:

En la Plaza Santa María y en la de Nuño Rasura existen comercios que pagan sus impuestos por industria huecos o las calles, permiso de apertura, beneficios fiscales, contribuciones, arbitrios generales, etc. ¿por qué el Excmo Ayuntamiento no prohíbe que frente a esos comercios y entradas a portales se sitúen o apaquen coches que obstaculizan vistas de exposición y entrada a los mismos; o es que el coche es el rey del mundo y las personas sus esclavas?

El jardín confluyente con las calles de Nuño Rasura y Santa Agueda, ha quedado bonito, más bien diría maravilloso y mucho dice en favor de los realizantes. Pero no así la estructura general de la calle de Santa Agueda, en la que la empresa realizadora ha puesto su mejor empeño pero no ha efectuado su remate pulcramente, pues existen en ella ciertas deficiencias de pavimentación que debía haber finalizado algo mejor.

Por estas obras, mil plácemes al Patrimonio Artístico Nacional.

DOMINGO CONDE

## CARTAS AL DIARIO

### «Explicación de una postura»

Tengo en mis manos un programa de la celebración del IV Centenario de la Fundación de Buenos Aires, por el burgalés D. Juan de Garay, hecho que constituye para todos los burgaleses un motivo de legítimo orgullo, y cuya celebración, sin embargo, nos parece a los socialistas, a los hombres de la izquierda burgalesa, desafortunada y contraproducente. ¿Por qué?

Los concejales socialistas de nuestro Ayuntamiento, ya expusieron en su día el principal motivo de nuestra desconfianza: el que esta celebración pudiera convertirse en un acto propagandista del régimen político que impera actualmente en Argentina. Con el programa en la mano, vemos confirmadas nuestras sospechas: la participación en él de los representantes del ilegítimo gobierno argentino es, no sólo importante, sino fundamental.

Es oportuno aquí recordar una serie de hechos que refuerzan contundentemente el calificativo. El Gobierno argentino ha sido condenado durísimamente por organismos tan poco sospechosos de tendenciosos como la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU). Ha sido distinguido con el dudoso honor de ser considerado por Amnistía Internacional (Premio Nobel de la Paz) como uno de los gobiernos más flagrantemente violadores de los derechos de la persona. Constantemente, surgen en la Prensa de todo el mundo noticias escalofriantes sobre Argentina: Detenciones, torturas y suicidios en las cárceles, el 63 por 100 de los presos políticos han cumplido ya su condena o no han sido nunca inculcados, aumentan y no aparecen los desaparecidos... La preocupación por estos hechos es universal entre todos los hombres y mujeres con buena voluntad, entre todos los defensores de los derechos humanos. El último ejemplo está reciente: Juan Pablo II recibe en Brasil una comisión de madres de desaparecidos, las «Madres de la Plaza de Mayo».

Dos razonamientos se suelen esgrimir de cara a restar importancia o aplicación a lo antes dicho. El primero, la doctrina Estrada: gobierne quien gobierne en un país, hay que mantener las relaciones internacionales entre los pueblos. El segundo, sería el argumento de la impotencia: no podemos hacer nada ante esta situación, ya que hay muchos países en la misma. Ambos confluyen en desvincular la actual situación argentina de la celebración de la Fundación de Buenos Aires.

Vayamos con el primero. La doctrina Estrada no es sino la expresión en la diplomacia de una concepción antidemocrática del mundo. ¿Cómo es posible para un ayuntamiento para un gobierno democrático, expresión de un pueblo que se dirige a sí mismo, en el libre ejercicio de su soberanía tratar como igual a un gobierno que tiraniza a su pueblo, que lo masacra y destruye? ¿Es lo mismo, por poner un ejemplo, vender armas a un gobierno democrático, que las utiliza en la legítima adecuación de la defensa de su territorio, que a un dictador que explote a su pueblo, obteniendo así el capital necesario para adquirir las armas con que seguir oprimiéndole? ¿Es lo mismo prestar ayuda económica a un país necesitado que a una administración corrupta, de la que positivamente se conoce que va a utilizarla para el lucro personal de los gobernantes? La doctrina Estrada era perfectamente aplicable a la diplomacia del franquismo, que no podía criticar ni condenar nada, pero no es de uso para una democracia.

El segundo argumento es más sutil y complejo. Por-

que, en efecto, el cúmulo de países donde se repiten, si bien, salvo en algunos, con bastantes atenuantes, las características del «Caso argentino», podría convertir a un país que practicara una defensa intransigente de los derechos humanos en una «isla». La respuesta a este problema nos la dan los mismos argentinos: Ellos, sus organizaciones y partidos, nunca han solicitado rupturas de relaciones ni aislamientos, sino al contrario, una intensificación de las visitas a su país. «Vean aquello, hablen con la gente, luchan allá por nuestros derechos, pero vayan», pedía un dirigente de la oposición argentina a la izquierda española, cuando ésta abogaba por el boicot al Mundial de fútbol. Pero esta actitud cuya senda ha sido ya valientemente marcada en nuestro país, sólo puede tener sentido complementándose con el rechazo más rotundo a la legitimidad de un gobierno genocida, a los falsos representantes del pueblo argentino. No podemos pues los socialistas aceptar de buen grado una invitación al embajador de la dictadura militar de Videla, a que venga aquí a representar a unos conciudadanos, convertidos por la violencia de su Gobierno en súbditos.

Y testigos hay de que el adoptar esta posición nos duele, y no precisamente por lo incómoda que resulta; de que se podían haber hecho las cosas de otro modo, de que el pueblo argentino podía y debía haber tenido una voz en esta celebración, que, no lo olvidemos homenajea a un castellano hondamente preocupado por la protección de los derechos de los indígenas. Pero, hechas, ya así las cosas, tenemos que decir que no nos conformamos, que vamos a prestar nuestras gargantas a esa mudez forzosa. Y que vamos a intentar con el máximo respeto al orden público, entendido como pacífico ejercicio de las libertades ciudadanas, y sin interferencias, convertir, de cara a la opinión pública y a nuestros conciudadanos, un acto destinado a servir de cámara de resonancia a un gobierno indigno, en un canto a aquellos argentinos exiliados, encarcelados, torturados y asesinados por la libertad de su pueblo.

OCTAVIO GRANADO

Miembro de la Ejecutiva Regional del PSCL (PSOE)



## Sistema Vehículo Ocasión

**Estrene un coche usado en:**

**BURGOS**  
JOSE BARRIOS, S.L.  
Vitoria, 109 - TLF.: 22 49 00

**AUTOMOBIA, S.A.**  
Ctra. Madrid, 10. TLF.: 20 08 43

**AUTO NORTE, S.A.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 201,5.  
TLF.: 31 06 44

**MIRANDA DE EBRO (Burgos)**

**GARANTIA**

Se firma  
Vehículo  
De ocasión

**Nuevo Servicio SEAT** "Sistema Vehículo Ocasión" para estrenar un coche usado.

## INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY:

Santiago Apóstol, Patrono Principal de España. — Ss. Cristóbal, Cucufate (Cugat), Pablo, Florencio, Félix, Teodomiro, Valentina, vg. y Teo, mrs., Magnerico, Turpión Orso, Nesán obispos. Misa de Santiago Apóstol, Patrón de España. Solemnidad.

## SANTOS DE MAÑANA

Ss. Joaquín y Ana, padres de la Santísima Virgen Ma-

ria; Erasto, ob.; Sinfronio, Olímpio, Teódulo, Exuperia, Jacinto, mrs.; Valente, ob.; Pastor, pb.; Simeón, mj.; Bartolomea Capitano, vg., fd.; Benigno y Caro; Ciriaca, Dorotheo y Eusebia, mrs.; Cristina, Cristiano, mj.; Godón, abad.

Misa: De los Ss. Joaquín y Ana. (M. O.).

## CULTOS

## SEPTENARIO EN HONOR DE SAN JOSE DE LA MONTAÑA EN EL MONASTERIO DE SANTA DOROTEA

Todos los días: Mañana. A las nueve y el domingo a las nueve y una, misas, al final se hará el Ejercicio del Septenario.

Tarde. A las 8 rosario, ejercicio del Septenario y, al final, misa con homilía, por el P. Joaquín Arana C.M.F.

Por la tarde. Finalizarán los cultos como los días anteriores.

## Las Semanas Misionales de Burgos vistas desde el extranjero

Las Semanas Españolas de Misionología que se celebran en Burgos desde 1947, han tenido desde un principio gran resonancia en el extranjero, donde son muy apreciados los volúmenes que recogen año tras año las ponencias presentadas en las diversas Semanas.

Tal vez la razón principal de este interés con que son seguidas nuestras Semanas Misionales de Burgos en el extranjero, es la participación de los especialistas y eximidos profesores de Universidades Católicas Europeas, invitados como han sido a lo largo de éstos 33 años por la presidencia de las Semanas para asistir a las mismas y participar con sendas ponencias

## MONSEÑOR AGUSTIN MAYER, ARZOBISPO ALEMÁN

En reciente carta del 15 de Julio al arzobispo de

Burgos, dice el arzobispo Tit de Santriano, secretario general de la Congregación de Religiosos e Institutos Seculares en Roma: "He leído con verdadero interés el programa de la 33 Semana Española de Misionología, recogiendo "el eco misionero del centenario de San Benito" y todos sus detalles aumentan mi pesar de no poder aceptar tan generosa invitación a participar en la misma"

## MONSEÑOR JULIEN GOUET, OBISPO AUXILIAR DE PARIS Y SECRETARIO INTERNACIONAL DE LA OBRA MISIONAL PONTIFICA DE LA SANTA INFANCIA DICE:

"Estas jornadas de oración, de reflexión y de trabajo sobre las misiones son de una gran importancia" (Carta al arzobispo de Burgos del 10 de Julio de 1980).

Entre los profesores franceses más internacionalmente conocidos y de mayor prestigio que intervinieron en las Semanas Misionales de Burgos figuran el Cardenal Daniel S.J., y el notabilísimo eclesiólogo Dominico P. Ives Congar, de Teología en Estrasburgo.

## HOY, FIESTA PATRONAL DEL ARMA DE CABALLERIA Y DE LA REAL COFRADIA DE LOS CABALLEROS DE SANTIAGO

Hoy, festividad del Apóstol Santiago, Patrón de España, se celebrarán actos religiosos en todos los templos y, en su honor se dispararán las salvas de cañón, reglamentarias, por un batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

Especial solemnidad revestirá la misa de campaña que organiza el Regimiento Acorazado de Caballería España número 11 y a celebrar a las doce de la mañana en su acuartelamiento del cantón de Castrillo del Val. Será presidida por los mandos militares, participando también de esta conmemoración la Asociación militar de Damas de Santiago y representaciones de las demás Armas, Cuerpos, centros y dependencias militares de la plaza.

Desde los soportales de Antón y de la Residencia militar de Oficiales soldrán autocares hacia Castrillo del Val llevando al personal del Arma de Caballería, de cualquiera situación en que se encuentre. Las salidas se harán, en el primer caso, a las once de la mañana, y en el segundo a las once y cuarto.

Por la noche, a las diez, habrá una cena de hermandad en la Residencia de Oficiales.

## LOS CABALLEROS DE SANTIAGO

Siguiendo tradicional costumbre en la fiesta de su Patrono, la Real Cofradía de los Caballeros de Santiago, asistirá hoy a las once y media de la mañana, a una misa que se celebrará en la Catedral, y en la capilla de Santiago.

Previamente se procederá a la imposición de hábitos a nuevos Caballeros y a otras personas.

## OCASION PISO

160 metros cuadrados

Avda de C/da 6-bis (Fevgón)

Razón: Portería



EL SEÑOR

## Don Basilio Pérez Rodríguez

(EMPLEADO DE LA RESIDENCIA SANITARIA)

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Guadalupe Díez Fernández; hijos, Clara-María, Ascensión, José-Manuel, Basilio, María-Victoria, María-Guadalupe y Miguel-Angel; hijos políticos, Jesús Miguel Moral y Angel Ruiz Beltrán; nietos, Miguel-Angel, Amaya, Sergio y Noelia; hermanos, Germiniano, Regis, Elseo y Laureano; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Calle Vitoria número 51.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «B».

Burgos, 25 de Julio de 1980



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON EMETERIO MORENO DIEZ

Que falleció el día 26 de Julio de 1979.

(Q. E. P. D.)

SUS FAMILIARES

AGRADECERAN la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán mañana, día 26, a las ocho de la tarde, en la iglesia de la Merced y el domingo, día 27, a las dos de la tarde en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, serán aplicadas por su eterno descanso.

Burgos, 25 de Julio de 1980



LA SEÑORA

## Doña Concepción Martínez Fernández

Falleció ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposo, don Wenceslao Martínez Arce (Empleado de Iberduero); madre, doña Agustina Fernández; hermana, Teodora; hermanos políticos, Jesús Olalla, Elidora Martínez y Juan Fernández; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle San Francisco número 35.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A».

Burgos, 25 de Julio de 1980

## Red de talleres de asistencia técnica al automovilista en la provincia durante el verano

Es constante motivo de preocupación por parte de la Dirección General de Tráfico todo lo concerniente a la seguridad vial y sus implicaciones en el diario discurrir del tráfico, al objeto de que la circulación sea cada día más segura, fluida y cómoda, actuando con constantes campañas divulgativas para tratar de evitar, o paliar en lo posible, las consecuencias que del hecho circulatorio se derivan

En esta línea, y una vez más la Jefatura Provincial de Tráfico de Burgos en colaboración con la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos marquistas y diversos talleres mecánicos, al objeto de dar una mayor tranquilidad, lo que se traduce en seguridad y hacer más cómoda la circulación de vehículos por nuestra provincia en fechas claves, por la entidad de la circulación que se incrementa notablemente en esta época vacacional pone en conocimiento de los usuarios de vehículos la existencia de una red de talleres de asistencia técnica durante los días festivos y vísperas de los mismos.

Dichos talleres se encuentran en las localidades siguientes: Burgos (cuatro aparte tres de los marquistas), Aranda (cuatro y uno de marquista), Miranda (uno), Lerma (uno), Espinosa de los Monteros (uno), Calzada de Bureba (uno), Villarcayo (dos) y Pancorbo (uno)

El novenario de misas que dará comienzo mañana, día 26, a las 7.15 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## D. JAIME ITURRIAGA VILLALAIN

Que falleció el pasado día 13 del actual.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 25 de Julio de 1980

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — María del Carmen Martínez y Monje, María del Carmen Serrana y Munguía, Marina Losua y

Calzadas, Iván Carazo y Saiz, David Martínez y de la Cámara, Miguel García y Alegre, Mario Menéndez y Escribano, Florián David Casado y Sanllorente, Simón González y Tapia.

**Defunciones.** — Filomena Ortiz y Orive, de 80 años de edad, natural del Valle de Mena (Burgos); Marciano Delgado e Infante, de 79 años de edad, natural de Arenillas de Villadiego (Burgos); Concepción Martínez y Fernández de 53 años de edad, natural de Rioseras (Burgos); Antonio Urcelay y Mardones, de 64 años de edad, natural de Burgos; Basilio Pérez y Rodríguez, de 59 años de edad, natural de Isar (Burgos); Santiago Zorrilla y Sancibrán, de 63 años de edad, natural de Rabé de las Calzadas.

**EL CUPON PRO-CIEGOS:** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 096 y con 625 pesetas todos los números terminados en 96.

Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 690,7; a la una de la tarde, 691,1; a las siete de la tarde, 688,1

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 34,0 grados a las 18 horas; mínima, 14,4 grados a las ocho horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE—7 kilómetros; a la una de la tarde, E—9 kilómetros; a las siete de la tarde, E—11 kilómetros. Humedad, 30 por ciento.

**Cupón pro ciegos**

**N.º 096**

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

**Discoteca Pub PIPPOLL'S**

DIVIERTASE, EN UN CUIDADO Y SELECTO AMBIENTE.

ABIERTO A PARTIR 8 TARDE

**Sala de Fiestas**

(DANDY'S CLUB)

MAÑANA, SABADO

SESIONES TARDE Y NOCHE

PRESENTA, COMO UNA GRAN PRIMICIA Y APROVECHANDO SU ESTANCIA TEMPORAL EN SU PATRIA CHICA

AL POPULAR CANTANTE-TORERO BURGALÉS TRIUNFADOR DURANTE MUCHOS AÑOS POR TIERRAS AMERICANAS



**FELIX GRANADA**

**Félix Granada**

(EL AUTENTICO IDOLO DE ESPAÑA EN MEJICO)

Acompañado por sus guitarras y orquesta.

¡UN ARTISTA BURGALÉS QUE TRIUNFA EN EL EXTRANJERO!!

MAÑANA, TODO BURGOS A ADMIRAR Y APLAUDIR A SU PAISANO

**A SAN PEDRO CARDEÑA**

Domingos y festivos Salidas: 10,30 — 11,45 — 13,15 Y 19,00 Regresos: 12,15 — 13,30 — 19,15 Y 21,00

Lugar de salida: Plaza Santa Teresa (Puente Gasset)

Para más información:

**Viajes Clunia**

A. y G. B. 134 Teléfonos: 206633 y 205044 Paloma, 25. BURGOS

**VILLA PILAR VENDO PISO**

LUJO, EXTERIOR TELEFONO 22 34 19

DIA DE PLAYA

**A LAREDO A SANTANDER**

Domingo, 27 Julio

Infórmese sobre vacaciones, apartamentos, cruceros, etc.

**Viajes Almirante**

GAI 411

Avenida Reyes Católicos, 10

Avda. Generalísimo, 5 Avenida Fladio Perla-do 57

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el

LOS DOMINGOS



REVISTA A TODO COLOR EN Diario de Burgos

**VENDO MOLINO**

de martillos, 40 C.V. Marca «Omega». Barato. Y LIMADORA Sacias 650. Barata. Teléfono 21 70 94

**CARTELERA**

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno sensacional. Su ingenua malicia llevaba aparejado al desastre. ¿Con quién me acuesto esta noche? Sharon Telly. La comedia sexy del cine americano ¿Con quién me acuesto esta noche? Sus secuencias «picantes» y sus «gags» mantienen al espectador en continua carcajada May 18 años

**CALATRAVAS (204161)** — 5, 7,45 y 10,30 ¡La más explosiva creación del genial «Cantinflas»! «Su Excelencia» (2) Color. Pásele formidable con la divertidísima sátira política — ¡Muy actual! — de «Cantinflas» «Su Excelencia» Era el político ideal, hablaba mucho y no decía nada «Su Excelencia». ¡Una carcajada continua! (Menores)

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa super-sensacional «El vicio y el poder». Un film donde el sexo y la violencia adquieren tensiones trepidantes y «40 años sin sexo». La historia de unos años en los que no cabía cachondeo. Mayores 18 años. Ultimo día.

**CONSULADO.** — Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 Gran estreno La película que bate records en todo el Mundo: «Galaxias, año 2000» Peligros, suspense Todo es diferente, todo es extraño Una película distinta a todas (Autorizada para todos los públicos). Ultimo día.

**CORDON (Cine para todos) (207037).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Con carácter de acontecimiento el sensacional estreno: «El día del fin del Mundo». Scop color Paul Newman, Jacqueline Bisset, William Holden y Ernest Borgnine Una colosal aventura ¡Impresionante! de lo que ahora mismo puede ocurrir. (Aut. Mayores 14 años).

**DUCAL.** — Hoy de 4 a 12. Un programa fenómeno «Nacido gafe». Para morirse de risa. El divertimento más «catastrófico» de los últimos siglos

y «El exterminador» (solitario, vengador y justiciero) El kung-fu más brutal: llenc de acción de luchas de pasiones humanas desbordadas. Mayores 18 y 14 acompañados.

**GRAN TEATRO.** Hoy en sesión continua de 5 de la tarde ¡Un programa gigantesco! «De Dunquerque a la victoria» Una historia de guerra, amor y compañerismo George Peppard George Hamilton, y «Escuadra anti-robos» Una película de acción constante con Tomas Millan (Mayores de 14 años) Ultimo día

**GOYA.** — ¡Atención! En sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 Como policía, podía engañarse, pero su corazón no podía fallar: ¡Y su corazón le pedía venganza! «Caza al marsellés». Color. Tomas Millan y Gastone Moschin. Una investigación profunda, una persecución trepidante. Una película fuera de serie. Autorizada mayores 18 años Ultimo día

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, un programa extraordinario Autorizado para todos los públicos «Robin Hood el arquero invencible» La historia de un héroe que luchaba por la libertad de los oprimidos, y Charles Bronson Lee Remick en «Teléfono» Un torbellino de emociones ¡Un film explosivo de acción!

**TIVOLI (220088)** — (En verano «Sala de Arte y Ensayo»). 5,30 7,45 y 10,30 Estreno de un film de Miklos Jancso: «Vicios privados, públicas virtudes» (4) Color Con Lejos Belazascovits, Pamela Villorosi, Laura Betti «Vicios privados, públicas virtudes». ..o la decadencia de un imperio. (V. O. subtitulada al español y sólo mayores 18).

Bingos

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO MONTAÑES** - Calle San Juan 6. Horario: de 5 a 3,30 madrugada

**REAL AERO CLUB** - Avda Reyes Católicos, 26 «Coups». Horario: de 7,30 a 3,30

**AGRADECIMIENTO**

La familia DEL REY GONZALEZ nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DON LUIS DEL REY HERNANDO (que en paz descanse), falleció el pasado día 16.

**AGRADECIMIENTO**

La familia JORGE DE OCA, nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso del alma de DOÑA FELICIANA DE OCA VILLAMUDRIA (que en paz descanse), fallecida el pasado día 20.

**REBAJAS YOYA Hasta 50%**

PLENA MODA INFANTIL Santa Dorotea. 18-20



**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**I Concurso Nacional de Pintura «CIUDAD DE BURGOS»**

- PREMIO NACIONAL: 400.000,— pesetas.
  - PREMIO JOVENES PINTORES DE BURGOS: 100.000,— pesetas.
  - TEMA LIBRE, ADMITIENDOSE CUALQUIER TECNICA O PROCEDIMIENTO PICTORICO.
  - EL TAMAÑO DE LOS CUADROS NO SERA INFERIOR A 100x81, NI SUPERIOR A 146x114 CENTIMETROS.
  - PLAZO DE ADMISION DE LAS OBRAS: DEL 1 AL 31 DE OCTUBRE.
- PARA MAYOR INFORMACION, DIRIGIRSE A LA COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

## Entrega de dos ambulancias de la Caja de Ahorros del Círculo a la Cruz Roja Burgalesa



Ayer, a las 12.30 del mediodía, en la sede de la Asamblea Provincial en la zona del Plantío, tuvo lugar la entrega de dos ambulancias donadas por la Caja de Ahorros del Círculo Católico a la Representación Provincial y a la Asamblea Local de la Benemérita Institución en la Comarca de Miranda de Ebro, para el cumplimiento de sus humanitarios servicios de asistencia y socorro, tanto en carretera como en el casco urbano, dentro de la trascendente labor que cubre la Cruz Roja en toda la red provincial y urbana de Burgos.

Presidió el brillante acto el presidente del Consejo de Gobierno don José María Codón Fernández de la Caja de Ahorros del Círculo Católico con la presencia del Consejero don Miguel Ángel Plaza, del Subdirector general de la Institución

don Clemente Horcajo, en representación del titular, y del jefe de la Obra Social de la Caja del Círculo, don José Antonio Rodríguez Temiño.

En representación de la Cruz Roja estuvieron el vicepresidente de la Asamblea Provincial, don José Marcos Alfayate Blanco, miembros de la citada Asamblea; jefe del Destacamento de la Cruz Roja en Miranda de Ebro, D. Andrés Escobar Manrubia y el tesorero, D. José Miguel Orive Díaz de Tuesta.

Formaron las unidades de la Brigada de Tropas de Socorro y Unidad Femenina de las Asambleas de Burgos y Miranda de Ebro.

Tras la bendición de las ambulancias por el Rvdo. D. Julián Lucio, capellán de Cruz Roja, don José María Codón Fernández entregó las llaves de

los vehículos a don José Marcos Alfayate Blanco y a don Andrés Escobar Manrubia, en breves y sencillas palabras ensalzó la labor de Cruz Roja haciendo alusión especial a las actividades que Cruz Roja está realizando en Miranda, añadiendo que era un honor para la Caja de Ahorros del Círculo colaborar, mediante la donación de ambulancias, con la Cruz Roja para salvar vidas.

D. José Marcos Alfayate Blanco, vicepresidente de la Asamblea Provincial, tuvo palabras de agradecimiento a la Caja de Ahorros del Círculo Católico ya que sin su ayuda no sería posible la labor de socorro en carretera, ayuda con la que Cruz Roja espera seguir contando.

Los oradores fueron aplaudidos, transcurriendo el acto dentro de un ambiente de gratitud y cordialidad. (Foto FEDE)

## DURAS CRITICAS BURGALESAS A LA DECISION DE LA JUNTA DE UNIVERSIDADES

### El rector de Valladolid defendió la petición de Burgos

La reunión celebrada el miércoles por la Junta de Universidades y de la que dimos cuenta en nuestra edición de ayer, ha supuesto un nuevo «parón» para las aspiraciones burgalesas en materia de centros universitarios.

De fuentes fidedignas sabemos que el rector magnífico de la Universidad de Valladolid, Dr. D. Alfonso Candau, defendió con cariño la solicitud burgalesa, pero sus argumentos encontraron la oposición mayoritaria de la Junta.

La decisión de la Junta de Universidades, de dejar sobre la mesa el dictamen referente a la solicitud burgalesa ha sido acogida en la ciudad con indignación general, criticándose duramente la decisión.

Nos consta que han sido cursados diversos telegramas de protesta haciendo saber el disgusto de los burgaleses.

El presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos habló ayer telefónicamente con el rector magnífico de la Universidad de Valladolid, al que le dio las gracias por la defensa que de los intereses burgaleses hizo en la reunión de la Junta de Universidades.

Por otra parte, el Sr. Montoya Ramos cursó el siguiente telegrama al ministro de Universidades e Investigación don Luis González Seara:

«Lamentamos profundamente que la Junta de Universidades no haya sabido reconocer nuestros derechos para la creación de centros universitarios en Burgos, aplazando una vez más esta decisión. Pero sabemos tus esfuerzos en favor de la Universidad de Burgos como lo demuestra tu deseo de que este tema fuera incluido en el orden del día. Y queremos agradecerte tu gesto, al mismo tiempo que te comunicamos nuestro deseo de seguir luchando por este objetivo irrenunciable. Francisco Montoya Ramos».

Consultadas fuentes estrechamente relacionadas con las aspiraciones universitarias burgalesas las mismas confirmaron la firme y rotunda decisión de las autoridades burgalesas de que en el presente curso den comienzo en Burgos los estudios de la Escuela de Ingenieros Técnicos. Es ésta —se nos dijo—

una aspiración irrenunciable, para lo que se cuenta con la plena colaboración del Ministerio correspondiente. «En Burgos se iniciarán este curso los estudios de la Escuela de Ingenieros Técnicos», nos dijo categóricamente nuestro informante.

## PONGA RUMBO A YAMAHA. Llegará muy lejos.



Si usted orienta su rumbo, hacia la tecnología YAMAHA, esta eligiendo, motores fuertes, seguros, resistentes, silenciosos. Capaces de llevarle a cualquier parte.

17 modelos de 2 a 85 HP, para una amplia gama de embarcaciones.

**YAMAHA**  
**LEDASA**  
Cea Bermúdez, 44 - MADRID - 3  
Teléfs. 234 82 51 - 234 94 86

## RUERA - Automoción

Ctra. Madrid-Irún. Km. 243. Teléfono 220216.  
BURGOS

## SE VENDEN

## CABALLOS - YEGUAS - PONYS POTROS Y POTRAS

PROPIOS PARA PASEO E HIPICA  
YEGUADA CUATRO JOTAS  
COGOLLOS (BURGOS)



Sexto sorteo celebrado el 15 de Julio de 1980

## LA CASERA FELICITA A LOS GANADORES DE LAS BICICLETAS "CROSSETA":

M.ª del Coro Aguinaga Pardo  
J. Antonio Navarro del Pino  
Ricardo Santamaría  
Africa Castilla Ibeas

Crucero San Julián, 19 Burgos  
Alfareros, 1 Burgos  
Bda. Inmaculada 2.ª Manz. 62 Burgos  
Avenida General Vigón, 23, 9.º Burgos

## Y DE LOS PATINES "SKATER":

Vidal Antón Sualdea  
José M.ª Vázquez Espinosa  
M.ª Cristina Ruiz García  
Alfredo Cortezón

F. Grandmontagne, 26, 5.º Fuentespina Burgos  
Bda. Militar, Bloque 12, 1.º Burgos  
Avenida Sanjurjo, 39 Burgos

Y tú no olvides que quedan muchos premios más. Colecciona del 1 al 10 los números que vienen en cada botella de La Casera y envíalos rápidamente al apartado 31.111 de Madrid.

Puedes ganar un maravilloso viaje a U.S.A. y al Circo Ringling o una bicicleta "Crosseta" o los patines "Skater". Los sorteos ante notario durarán hasta el 31 de julio. ¡Suerte!

## OPOSICIONES A CORREOS

MAGNIFICAS OPORTUNIDADES PARA EL INGRESO EN ORGANISMO OFICIAL ESCALA DE CLASIFICACION Y REPARTO DEL CUERPO DE AUXILIARES.

(CARTEROS)

— Y —

ESCALA OFICIAL DEL CUERPO DE AUXILIARES

- Titulación: Bachiller Elemental, Graduado Escolar o similar.
- Edad mínima: 18 años.
- Ambos sexos.
- Programa: Mecanografía, sin límite de velocidad. Cálculo. Contabilidad Básica. Temas. Organización del Estado y Geografía.

Plazo presentación instancias: Hasta 6 de Agosto.  
Comienzo de las clases: 4 de Agosto.

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

## ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6 — LAVADEROS, 35 (GAMONAL)

INFORMACION MUNICIPAL

# El pleno de Agosto se anticipará al próximo día 29, debido al veraneo

## Solicitud de un consorcio para las contribuciones territoriales.- Próximas actuaciones de la Orquesta Nacional y de una compañía de Opera

El próximo día 29 el Ayuntamiento Pleno celebrará sesión extraordinaria al objeto de anticipar y suplir la sesión ordinaria de Agosto, por obvias razones vacacionales y durante el próximo mes las sesiones de la Comisión Municipal Permanente se celebrarán quincenalmente dado el menor número de asuntos a despachar debido a las vacaciones reglamentarias de personal, propias de esta época del año.

Esto anunció la Alcaldía y así se acordó en la reciente sesión de la Permanente que fuera del «orden del día» y previa declaración de urgencia, incluyó entre los acuerdos ya conocidos, los siguientes:

—Solicitar del Consejo de ministros la creación de un consorcio para la gestión e inspección de las contribuciones territoriales, a tenor de lo dispuesto en el Real Decreto 1.365-80 del pasado día 13

—Llevar a cabo la contratación con la Compañía «La Unión Condal de Seguros», de una póliza de cobertura de accidentes y de asistencia médico-quirúrgica y hospitalaria en caso de accidentes de trabajo y de accidentes en general, a favor de los 474 funcionarios municipales.

Después de adoptar otros acuerdos de trámite, y ya en el capítulo de ruegos y preguntas el capitular señor García Romero inquirió la razón de por qué todavía no se ha llevado a efecto el acuerdo de declarar totalmente peatonal la Llana de Afuera, contestando el capitular señor Rico Pardo, en su condición de presidente de la Comisión de Tráfico, que la demora es debida al exceso de trabajo de los operarios encargados de instalar las correspondientes señalizaciones.

En materia de tráfico, el presidente de la comisión de Obras y del Servicio municipalizado de Autobuses Urbanos señor Martínez Llorente hizo notar la necesidad de evitar que los camiones invadan en el barrio de Gamonal las zonas que han sido acondicionadas para los viajeros en las paradas de las líneas del transporte urbano de viajeros.

Por último se acordó felicitar al profesor doctor don Alberto Ibáñez Pérez por su nombramiento en virtud de orden ministerial, de vocal de la Comisión del Patrimonio Histórico-Artístico de Burgos y a don Enrique del Diego Simón por haber sido elegido nuevo presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

De otro lado se hizo constar en acta el hondo sentimiento de la Corporación por el óbito del Policía Municipal jubilado, don Angel Alonso Briones y la expresión de condolencia a su esposa e hijos.

PROPUESTAS DE LA COMISION DE CULTURA Y ENSEÑANZA

Ayer se reunió en el Ayuntamiento la comisión municipal de Cultura y Enseñanza, deliberando sobre distintos temas de su competencia

Entre los asuntos dictaminados y cuyas respectivas propuestas se someterán a la Corporación municipal figura la aplicación del convenio concertado entre el Ayuntamiento y el Ministerio de Educación del Plan RAM (reparación, acondicionamiento y mejoras de centros docentes), lo cual signifi-

ca, de ser aprobado, como se espera, la realización de cinco proyectos de obras en otros tantos grupos escolares, con un presupuesto de quince millones de pesetas.

También se informó favorablemente la propuesta de contratar, con la colaboración del

Ministerio de Cultura, la actuación en nuestra ciudad de la Orquesta Sinfónica Nacional de España el 3 de Octubre y la organización de dos funciones de Opera para los días 28 y 29 de Septiembre próximos, siguiendo así la campaña de difusión de las manifestaciones culturales y artísticas.

VIDA CULTURAL

# XV ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE

## Mañana, sesión especial.- Programa «Cine recomendado»

Mañana sábado, a las 11 de la noche, en el cine Gran Teatro, se realizará una sesión especial con el fin de proyectar un film sobre Henry Miller, que por diversas causas no se pudo realizar en el ciclo de «Cine y literatura», de la pasada semana.

La película danesa sobre una de las mejores obras de Henry Miller está dirigida por J. J. Thorsen.

La reciente desaparición de Henry Miller hace oportuna esta proyección, aunque el tema del film puede resultar escandaloso para algunas personas.

que el tema del film puede resultar escandaloso para algunas personas.

MAS QUE HOLOCAUSTO

Como más impresionante que «Holocausto», ha calificado el famoso crítico Manuel Alcalá al film de Alain Resnais «Nuit et Brouillard» programado con motivo del homenaje al desaparecido Abel Gance, premio Jean Vigo 1956.

Manuel Alcalá en la presentación del «film» dijo que era el complemento ideal para la película de Andrzej Munk, «La pasajera» programada con motivo del ciclo de «Cine recomendado».

Atendiendo a esta sugerencia el «Encuentro», gracias a la amable colaboración del cine Gran Teatro, ha programado una sesión especial el próximo domingo día 27, a las 11 de la noche donde se proyectarán ambos «films».

Ya que el «film» de Alain Resnais, está en versión francesa, se trabaja para ofrecer una traducción simultánea del comentario, que juzgamos fundamental para la comprensión de la película.

PROGRAMA DEL CICLO DE CINE RECOMENDADO

Cine Gran Teatro. Sesiones 11 noche especiales. Sábado día 26. «Días tranquilos en Clichy», v.o. subtitulada. Domingo día 27. «La pasajera» de A. Munk, v.o., subtitulada, y «Nuit et Brouillard» de Alain Resnais, Premio Jean Vigo 1956, versión original francesa. Comentarios en español, traducción simultánea.

Cortometraje «Pomporrutas imperiales» de Fernando Colomo. Lunes día 28. «La mujer zurda», de Peter Handke. Esta sesión ha sido desplazada del cine Avenida, para poder ofrecer en dicha sala «La batalla de Argel».

CINE AVENIDA

Lunes, 28. 4,30 tarde: «La cenicienta y el príncipe», esta sesión infantil se ofrecerá diariamente hasta el día 2 de Agosto, intercambiándola con el film «Miguel el travieso» de Olle Hellborn.

El precio de estas sesiones es de 100 pesetas.

6, 8,15 y 11 noche «La batalla de Argel», de Gillo Pontecorvo. Premio León de Oro en el Festival de Venecia en 1966.

Martes 29. 6 «La mujer zurda». 8 (especial) y 11 noche «El árbol de los zuecos» de Ermano Olmi. Palma de Oro en el Festival de Cannes 1977.

Miércoles, 30. 6 tarde. «La pasajera» y «Mi Marilyn» de José Luis García. 8 y 11 noche. «Andrei Rublev», de Andrei Tarkovski. Premio «Reseña» 1978.

Jueves, 31. 6 tarde. «La pasajera». 8,15 y 11 noche «Las esposas». Estreno nacional. Premiada en el Festival de Chicago y en el Festival de Locarno.

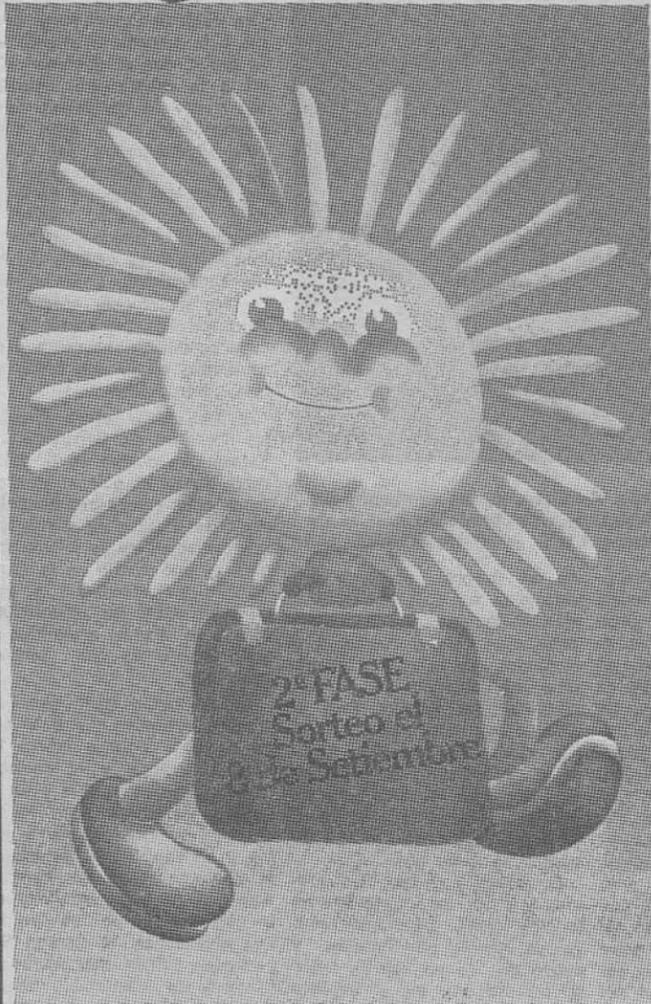
Viernes, 1. 6 y 8,15 tarde. Woyzeck» de Werner Herzog. 11 noche «Húngaros» de Zoltan Fabri.

Sábado, 2. 6 tarde «Húngaros». 8 y 11 noche «El hombre de mármol» de Andrzej Wajda.

Los abonos presentarán para las sesiones especiales del Gran Teatro, los números correspondiente a los films programados: «Días tranquilos», número 7; «La pasajera», número 13, y «La mujer zurda», número 11.

Los abonos correspondientes al ciclo de «Cine recomendado» se pueden adquirir en secretario Plaza de la Cruzada hasta el día 28 de Julio. — R.

# Sorteo de Viajes Turísticos 1980



Londres.  
Canarias.  
Cruceros por el  
Mediterráneo

La Caja de Ahorros del Círculo Católico, sortea entre sus clientes ahorradores unas magnificas vacaciones gratis en Londres y Canarias y un fabuloso Crucero por las Perlas del Mediterráneo.

Ahora puede participar, hasta el 30 de Agosto, en la Segunda Fase del Sorteo, que se celebrará el 8 de Setiembre.



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



# TOMA POSESION EL NUEVO GOBERNADOR CIVIL DE BURGOS

«Soy un hombre más para el servicio comprometido de los intereses y afanes de la provincia de Burgos y sus gentes», dice el Sr. Del Hoyo Aguilera

*En su discurso trazó las líneas que constituirán la trayectoria de su actuación*

**Al acto posesorio asistieron todas las autoridades burgalesas**

A las doce del mediodía de ayer tomó posesión de su cargo el nuevo gobernador civil de Burgos, don Manuel del Hoyo Aguilera.

En la Sala de Juntas se encontraban presentes el capitán general de la VI Región, teniente general Álvarez Rodríguez; presidente del Consejo General de Castilla y León, Sr. García Verdugo; arzobispo, Dr. García de Sierra y Méndez; presidente de la Diputación, Sr. Montoya; alcalde de la ciudad, Sr. Peña San Martín; presidente de la Audiencia provincial, que ostentaba la representación del de la Territorial; don Demetrio Sanz; gobernador militar, general Bello y general jefe de los Servicios de Estado Mayor, general De Pablos; delegados provinciales de los diferentes Servicios de la Administración Central; teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil; comisario jefe de Policía, capitán de la Policía Nacional, funcionarios del Gobierno Civil y diversas representaciones. También se hallaba presente la señora del nuevo gobernador, doña Bárbara Arriaza.

El acto se inició con la lectura, por parte del secretario general del Gobierno Civil, Sr. Beuzá Cardona, de los decretos de cese del Sr. De Santiago Juárez y de nombramiento en favor del Sr. Del Hoyo Aguilera.

## PALABRAS DEL GOBERNADOR SALIENTE

El Sr. De Santiago Juárez pronunció unas palabras, que en primer lugar fueron de salutación al nuevo gobernador civil, a quien dijo que se había cargo de una magnífica y ejemplar provincia y que celebraba hacerle entrega del mando de ésta, al tiempo que le deseaba toda clase de éxito, porque lo único que sucede es que cambia el nombre del titular del Gobierno Civil, ya que por lo demás, tanto el que se va como el que llega, estamos embarcados en la misma nave y al servicio de una misma política.

Formuló sus deseos de que la misma colaboración que a él le ha sido prestada, se le dispense a su sucesor, por parte de todos los integrantes del equipo de funcionarios. A continuación hizo un capítulo de gracias, dirigido al estamento militar, con palabras de homenaje al Ejército; al Sr. Arzobispo; al presidente del Consejo de Castilla y León, con

una cita a su antecesor Sr. Reol Tejada; al poder judicial; a todas las Delegaciones; al Ayuntamiento y a la Diputación; a los representantes de las Fuerzas Armadas; a los medios Informativos y a los burgaleses en general, así como a las Centrales sindicales, partidos políticos y Asociaciones.

Terminó señalando que llegaba un nuevo gobernador, lleno de juventud y asistido de una bagaje de capacidad de trabajo e inteligencia, para quien recibió todas las ayudas que se merece para hacer más eficaz su gestión. Cerró su parlamento señalando que a Burgos y a los burgaleses no les decía adiós, sino hasta luego.

## DISCURSO DEL NUEVO GOBERNADOR

Seguidamente el nuevo gobernador, don Manuel del Hoyo Aguilera, pronunció el siguiente discurso:

Excmos. Sres., Sras., Sres., queridos amigos:

Sean mis primeras palabras de saludo entrañable a los burgaleses, sin duda alguna tan genuinamente representados por las personas que han tenido la generosidad de acompañarnos en este acto, palabras sencillas, llanas y directas, en el estilo castellano que aprendí de mis padres en esta Castilla en la que nací y de la que he recibido la sangre, la fe y el espíritu abierto y universal de nuestra historia. Qué podría yo decirles a ustedes en este momento en que la voluntad política del Gobierno me ha encomendado la difícil misión de encabezar la gobernación de esta tierra que es con justo título la «caput castellae»: Nada que ustedes no hayan oído ya alguna vez de voces más ilustres que la mía. Tan sólo diré sencillamente que para un castellano el trabajar en esta tierra que se extiende entre las cuencas del Ebro y del Duero es sentirse doblemente castellano y que en mi persona tienen a un hombre más entre los más, para el servicio comprometido de los intereses y afanes de la provincia de Burgos y sus gentes.

Es preciso, y es no sólo un deber de justicia sino también de amistad, el referirme a esa gran persona que es Antolín de Santiago y del que Burgos, sin duda de ningún tipo, ha disfrutado y se ha honrado de su apasionado trabajo y de su amistad. He tenido mínimas oportunidades de conectar con



Don Manuel del Hoyo Aguilera, en un momento del acto de toma de posesión ayer celebrado en la Sala de Juntas del Gobierno Civil. — (Foto FEDE)

la entrañable personalidad de Antolín de Santiago, este hombre dedicado generosamente al servicio de los intereses públicos pero que en ningún momento ha perdido su verdadera vocación, dentro de ese campo, de servir a la cultura, ámbito en el que tiene ganado un prestigio indiscutible, expresado siempre con acento castellano, que es lo mismo que universal. Puedes estar seguro que si el pueblo burgalés recoge tu huella y tu recuerdo, quien hoy te sucede en este puesto de servicio no puede menos de imitarte, y por tanto sabes que mi persona está a tu entera disposición sin fórmulas retóricas sino con la sincera significación de nuestro lenguaje común.

Sin duda alguna éste es el momento de las declaraciones solemnes y de la definición de intenciones, pero se las voy a ahorrar a ustedes con la sencilla fórmula de manifestar que como representante del Gobier-

no en Burgos, mi trayectoria no puede ser otra que la fijada reiteradamente por nuestro presidente Adolfo Suárez y el Gobierno, con lo que no intento sino ser coherente con la idea piramidal del Estado. Pero si alguien me pide más yo le diría aquello de que «hay quien sabe vivir como un sonámbulo, pero yo no he logrado aprender este cómodo estilo de existencia. Necesito vivir de claridades y de realidades».

En efecto, y en esa línea precisa y clara, es notorio que mi función como gobernador civil ha de ser la coordinación y apoyo que en mi han de tener el número uno en el espíritu de defensa del marco jurídico de las libertades individuales y colectivas creado por la Constitución de 1978, y que de nada serviría mi trabajo en Burgos si no fuera para encabezar una administración provincial moderna, ágil, capacitada y eficaz, y entiendo que la gestión política sólo es válida cuando se desarrolla desde la moderación, el diálogo y un completo realismo, obtenido desde una actitud permanente de puertas abiertas y de constante comunicación con la realidad social de la provincia, y que, por último, como tal representante del Gobierno legítimo de la nación es mi misión irrenunciable el ejercer la cuota de autoridad propia de toda democracia, en la transparencia de la legalidad y sin dudas.

Para toda esa difícil tarea el gobernador civil no sería nada, por valiosa y rica en virtudes que fuese su personalidad, sino supiera que cuenta con la asistencia y colaboración permanente del equipo de hombres y mujeres que desarrollan las funciones de la Administración del Estado en Burgos y con el especialísimo papel desempeñado por los Cuerpos de Seguridad del Estado.

A los hombres y mujeres de la Administración tengo que recordarles la importancia que en un Estado democrático cobra su función, función que desempeñada por encima de las vicisitudes políticas, cobra el verdadero sentido de servicio a la comunidad, allí donde cada ciudadano individualmente considerado, cada contribuyente plantea sus demandas de servicios y donde nadie puede volverse sin haber dejado encauzada su legítima pretensión. Todo eso sin duda alguna es más fácil cuando hay suficiencia de medios materiales y humanos, pero eso no quita para que por encima de toda otra consideración predomine la profesionalidad y la eficacia de unos funcionarios que acarrear una larga experiencia y de cuya capacitación no se puede dudar. Pues bien, si está claro ese objetivo de supremo servicio a la comunidad afrontémoslo todos, con el gobernador civil a la cabeza, con entusiasmo y con la conciencia de la trascendencia que cada situación administrativa, por pequeña que sea, puede tener en aras del bienestar social y de la justicia comunitaria. Nuestra Constitución ampara en su artículo 102 este criterio de forma contundente, y respaldados por su supremacía jurídica estoy seguro de que hemos de ser capaces de dar respuesta a este anhelo en el que todos estamos interesados.

Y me quiero referir ahora a los Cuerpos de Seguridad del Estado que actúan en la entrañable tierra burgalesa. Respeto de ellos asumo con honor las responsabilidades de mando que me competen en la misma medida en que confío en la experiencia, profesionalidad y sentido del deber de quienes están a su mando específico y naturalmente de sus propios miembros.

A la Guardia Civil, esa Institución ejemplar que a lo largo de casi siglo y medio ha sido la médula y el protagonista del orden público y de la defensa de la ley, a la Policía Nacional que con su nueva savia y su espíritu de permanente compromiso con la legalidad empeñan su profesionalidad en la conservación de las libertades ciudadanas, al Cuerpo Superior de Policía, ese equipo de hombres de inestimable importancia y valor para la seguridad individual y para la eficacia de todo el conjunto orgánico de la seguridad, y como no mencionar a la Policía Municipal, tan cercana a nuestro pueblo, a todos ellos los exhorto para que conserven el espíritu y la moral de siempre, desde la convicción de que su arriesgada tarea es un impagable servicio a España que no ahorra ni ahorrará en el futuro ocasiones para manifestar su gratitud, y asimismo les emplazo, y a la vez comprometo mi voluntad con ellos, para que se mantengan como hasta ahora, y en permanente línea de superación, con el grado de preparación, capacitación y eficacia que el permanente desafío de la delincuencia y el terrorismo exigen en la hora presente, y dar así cumplimiento al mandato a ellos dirigido en el artículo 104 de la Constitución.

A este respecto deseo reiterar las palabras de la reciente declaración del Gobierno en el sentido de propugnar la «aplicación rigurosa e inoxidable de las leyes vigentes en la acción contra la violencia terrorista» así como «no ceder ante quienes se coloquen al margen de la legalidad democrática», haciendo «un llamamiento a toda la sociedad y a los distintos grupos y fuerzas que la vertebran para respaldar esta actitud y lograr el justo reconoci-

miento social de quienes están llamados por la ley a salvaguardar el orden jurídico».

Pero la actividad de un Gobierno Civil no se agota de puertas adentro. Fuera de su limitado ámbito se desenvuelve la plural vida de la sociedad. Yo estoy convencido de que la clave del buen funcionamiento de un Estado democrático es el respeto al pluralismo. Sin pluralismo no hay democracia. Y a su vez el pluralismo descansa en la separación ordenada de los distintos poderes, fuerzas y grupos sociales, políticos y tida es de exigir un profundo respeto de unos por los otros, y una comprometida voluntad de solidaridad y colaboración; sólo así se produce la convivencia.

En este aspecto quiero referirme individualizadamente a todos esos sectores en que se articula la vida provincial, en la esfera del Estado o fuera de él, porque en todos ellos se basa la convivencia presente y las posibilidades esperanzadoras del futuro.

Presento en primer lugar mis respetos a los representantes de las Fuerzas Armadas de las que me siento especialmente cercano. Las Fuerzas Armadas tienen atribuida una función constitucional de altísimo nivel y trascendencia, pero yo estimo a nivel personal con la misma significación, esa otra función social como escuela de patriotismo y de promoción humana, que se presta día a día, y que así mismo engrandece en tiempo de paz a los Ejércitos. Pueden estar seguros de mi respeto y de mi comprometida colaboración.

También he de reseñar mi ofrecimiento de personal colaboración al Poder Judicial en el más cuidadoso respeto a la independencia que le es sustancial y característica, y en especial por mi formación y profesión jurídica que me hace tener una veneración especial por esa difícil y problemática función del juzgador.

A las Instituciones Autonómicas a través de sus representantes dirijo mi voluntad entusiasta y castellana de apoyo y estímulo. Ya sé que es mucho lo que está por hacer en el aspecto autonómico y sé como todos ustedes que el camino es difícil. Pero yo tengo fe en la vía autonómica porque creo saber su alcance, sus posibilidades y sus limitaciones, y por todo ello sé que la autonomía castellana somos nosotros los castellanos, es nuestro trabajo y nuestro afán, es revitalizar el permanente anhelo universalista en el marco de la nación española, es saber plasmar en realidades prácticas, materiales y concretas todo ello. Para esa tarea tengo madura mi voluntad y mi esperanza, y espero que, desde el terreno propio de cada uno, sabremos engranar un trabajo eficaz para el interés de todos.

A los parlamentarios, congresistas y senadores, y a los partidos políticos, en la medida en que ostentan o encauzan la representación del pueblo español sólo puedo reiterarles mi afirmación de llevar a cabo una política de puertas abiertas. Como representante del Gobierno en la provincia de Burgos reproduzco la actitud colaboradora de aquel en el sentido de estar abierto y permeable a la acción reivindicativa que anhelo hacer prevalecer demandas legítimas, y estoy convencido de que el diálogo y la razón pueden ser un arma es-



Don Antolín de Santiago Juárez en el curso de las palabras pronunciadas de despedida de la provincia y de presentación y bienvenida a su sucesor. — (Foto FEDE)

(Pasa a la página siguiente)

# Toma posesión el nuevo gobernador civil "Amigos de la Universidad" despide a D. Antolín de Santiago y Juárez

(Viene de la página anterior)

pléndida si la utilizamos con honestidad y claridad.

Todo esto he de hacerlo extensivo a todo el otro cúmulo importantísimo de grupos y fuerzas sociales que hacen el entramado de la vida de la sociedad burgalesa en el campo de la cultura, del deporte, de la juventud, de la defensa de la naturaleza, de los movimientos-asociativos de vecinos, amas de casa, Peñas, etc. Todos ellos constituyen el primer nivel de integración social, allí donde el ser humano busca básicamente el compensar las carencias que la vida moderna le provoca. ¿Cómo no ser especialmente sensible a las preocupaciones y a las inquietudes de ese frente social!

Vaya también mi saludo para los Municipios y la Administración Local. Desde importantes poblaciones como Burgos, Aranda o Miranda, hasta la más pequeña aldea palpita sin duda alguna la base fundamental de las preocupaciones de los burgaleses. Los temas del desarrollo agrario, la educación, la sanidad, las comunicaciones,

etc., pasan por la vida del Municipio y de la Diputación provincial. Me consta el nivel de inquietud que late en todos ellos. Yo sólo puedo reiterar, como en los demás casos, que estoy maduro para recibir sus demandas, aunque sé que ese frente de problemas debe ser conocido sobre el propio terreno, y por eso manifiesto desde aquí mi voluntad de visitar todos aquellos lugares y poblaciones que el tiempo me lo permita en auténtica ronda de estudio y de trabajo, allí donde concejales, alcaldes y diputados puedan expresar su colaboración e iniciativa.

Pero dentro de ese frente de problemas no puedo ignorar la especial incidencia del pero, que es, junto con la demanda energética, tema prioritario en la acción política y social del Gobierno. A este respecto quiero hacer una llamada a las Centrales Sindicales, Entidades Empresariales y especialmente a la Cámara de Comercio, como interlocutores válidos en las relaciones laborales, para que sientan en la Administración, y en especial en el gobernador civil, la presencia de una ter-

cera banda para tales relaciones. Desde esta banda se proclama el imperio de la razón, la serenidad y la juridicidad para el tratamiento de sus tensiones, y a ese respecto desplegaré toda nuestra capacidad conciliadora y mediadora con la sola intención de que se haga una realidad la vieja idea de la paz social en el nuevo marco de justicia y de libertad.

Por último, en esta larga lista de referencias, deseo hacer patente a los medios de comunicación social la gran importancia y relevancia que doy a su colaboración crítica e informativa.

En la misma medida en que los profesionales de la comunicación son conscientes de la trascendental aportación que hacen para el logro de una convivencia libre y superadora en esa misma medida me propongo practicar con ellos la política de puertas abiertas tantas veces aludida en mis palabras con la certeza de que la transparencia informativa nos traerá a todos indudables beneficios.

Y debo terminar mis palabras. Creo haber perfilado con

precisión mis propósitos y mis actitudes ante la tarea que el Gobierno me ha encomendado. Todo será fácil con la colaboración de los burgaleses, de los que ya he dicho que quiero sentirme cerca para ser uno más, dando ejemplo con mi trabajo y arrimando el hombro para afrontar los problemas comunes. Este quizás sería el resumen de lo que siento en estos momentos tan importantes para mí.

Señoras y señores, nadie duda de que el mundo y naturalmente España están viviendo momentos de presión incontenible y que los próximos años verán incrementadas esas tensiones. Estamos sometidos a transformaciones profundas que no van a respetar valores y posiciones que hasta hoy eran indiscutibles. Yo soy de los que creen que hemos de tomar la decisión de hacer nuestra propia historia y no esperarla sin más. Por eso hemos de avanzar. Pero nada se nos va a dar gratuitamente porque partimos de situaciones bien difíciles. No habrá progreso sin trabajo constante, ordenado y serio. No habrá paz sin justicia. No habrá libertad para unos pocos si no hay libertad para todos.

Pero tengo fe en el futuro de España y confío en la nobleza y honda raigambre de los genes de nuestro Burgos, y a todos digo que hagamos nuestro aquello de que para ese futuro «necesitamos del coraje de todos los días». El coraje según palabras recientes del Rey Juan Carlos, de poner «nuestra razón y nuestro corazón de españoles en la razón y en el corazón de la Historia y no nos neguemos al honor y a la oportunidad de construir, de una vez para siempre, la Patria que todos — todos nosotros sin duda alguna — hemos soñado alguna vez».

Muchas gracias a todos.

## REUNION CON LOS INFORMADORES

Una vez finalizado el acto de toma de posesión, el nuevo gobernador fue saludado por los diferentes titulares de las Delegación de la Administración.

A continuación el Sr. Del Hoyo Aguilera tuvo la deferencia de recibir a los representantes de los medios informativos, con quienes mantuvo una breve reunión, intercambiando impresiones sobre temas generales y de futura relación.

Como resumen de tal conversación señaló que «era un enamorado de la profesión informativa, que era un poco su vocación frustrada», si bien venía colaborando en diversas publicaciones respecto a aspectos sociales - laborales.

Hizo su ofrecimiento de «colaborador y amigo» para mantener viva y ágil la información, tanto en los éxitos como en los fracasos.

Los Informadores de Miranda que también comparecieron, le preguntaron cuándo acudiría a visitar aquella localidad, a lo que el Sr. Del Hoyo Aguilera manifestó que todavía no tenía establecido un calendario de visitas; pero que por supuesto, Miranda figuraba en plano preferente, no sólo por ser uno de los tres principales Municipios de la provincia, sino por otra serie de consideraciones.

## "Amigos de la Universidad" despide a D. Antolín de Santiago y Juárez

En la tarde del miércoles día 23 de Julio, una representación de la Junta rectora de Amigos de la Universidad formada por los señores Codón, Rincón, Plaza y Morcillo, y las señoras Castrillo y Morcillo, visitaron en su despacho a D. Antolín de Santiago y Juárez, en nombre de «Amigos de la Universidad de Burgos».

Tras de un amplio cambio de impresiones respecto a todos los avatares que en materia universitaria Burgos ha vivido en los tres últimos años, el señor Morcillo en nombre de la Asociación, expuso a don Antolín de Santiago en unas palabras emotivas, su profundo agradecimiento por la gran dedicación que como Gobernador Civil había desarrollado a lo largo de su mandato especialmente en materia universitaria, expresándole al mismo tiempo un doble sentimiento. De pesar por la despedida, manifestando que del despacho del Gobierno Civil, sa-

lía un gran español, un gran caballero, un gran castellano y un gran gobernador. Y un sentimiento de consuelo a ver cómo el pueblo de Burgos, de naturaleza fría y apática, se había volcado en una despedida de reconocimiento hacia unos méritos y de gratitud a unos servicios.

«Amigos de la Universidad» manifestó a don Antolín, su profundo agradecimiento por todos los favores recibidos.

Al mismo tiempo la Junta Rectora allí presente comunicó a don Antolín de Santiago, el haberle concedido la insignia de oro de la Asociación y el título de Amigo de Honor de Amigos de la Universidad de Burgos, que es la segunda que concede la Asociación.

«Amigos de la Universidad de Burgos» desea a don Antolín de Santiago y Juárez, los mayores éxitos en sus nuevas gestiones políticas al servicio de España, y no le dice adiós, sino hasta siempre.

## EDICTO

DON JOSE MARIA AZPEURRUTIA MORENO, MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE LA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, al número 300 de 1980, a instancia de doña Adelaida Pérez Tapia, de Burgos, calle Melchor Prieto, número 5, 1.º A, se tramitan autos de declaración de fallecimiento de su esposo, don Venancio Manzanedo González, hijo de Remigio y de Valentina, que nació en Burgos, barrio de Villimar, el día 28 de Mayo de 1930, y desapareció del domicilio conyugal el día 29 de Noviembre de 1961, sin que desde indicada fecha se hayan tenido noticias del mismo.

Lo que se hace público a efectos de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley procesal civil.

Dado en Burgos, a dieciocho de Julio de mil novecientos ochenta. — E/ José María Azpeurrutia. — El Secretario, Román G.ª Maqueda.

## 250 PLAZAS SIN TITULO YA TENEMOS LOS TEXTOS

Convocatoria para ingresar en el CUERPO DE AGENTES JUDICIALES A. J. Destinos en Audiencias y Juzgados (OFICINAS) de TODA ESPAÑA. Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Retribuciones 450 500.000 Ptas. (o más). Ejercicios muy fáciles escritos. No se pide mecanografía. Instancias hasta el 30 de Julio. Ya tenemos las CONTESTACIONES COMPLETAS. Infórmese urgente. Diríjase a:

C. E. ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID-4

## EDICTO

DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO UNO DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que con esta fecha se ha decretado el sobreesimiento del Expediente de Suspensión de Pagos de la Compañía Mercantil «JISCAST, S. A.», con domicilio social en esta Ciudad de Burgos, Plaza de la Cruzada número 2, dedicada a la venta y comercialización de tejidos para la decoración, que se seguía en este Juzgado con el número 324/1979.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados en dicho Expediente.

Dado en Burgos a catorce de Julio de mil novecientos ochenta. — E/ (ilegible). — El Secretario( ilegible).

## CORREOS Y TELEGRAFOS (AUXILIARES)

2.117 PLAZAS - DESDE 18 AÑOS - 650.000 PTAS. AÑO

Por la Dirección General de Correos y Telecomunicación han sido anunciadas convocatorias («B. O. E.» 3-7-80) para ingresar en los CUERPOS DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION. Para ambos sexos, desde 18 años (sin límite), Título Graduado Escolar (o similar), Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS DEL ESTADO. Retribuciones sobre 650.000 Ptas. o más (véase GUIA). ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Ejercicios escritos fáciles y racionales que puede preparar en su casa (ninguno oral, ni taquigrafía). Instancias hasta el 8 de Agosto. Destinos y plazas para TODA ESPAÑA. Infórmese urgente: pidanos HOY MISMO, por correo, o recoja personalmente, la GUIA GENERAL DE INFORMACION con instancias. Diríjase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS — Sagasta, 23 — MADRID - 4

## COLONIAS DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL PARA LOS NIÑOS BURGALESES



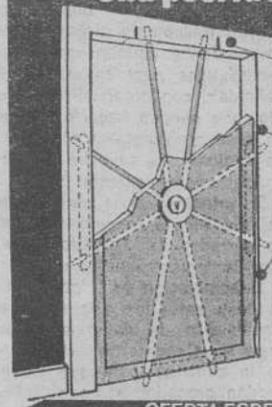
He aquí otro grupo de niñas que acaba de incorporarse a una de las colonias de la Caja de Ahorros Municipal. Proceden de lugares muy variados de nuestra provincia, lugares que, a partir de ahora, tendrán un nuevo significado para ellas. Porque en el futuro, para estas pequeñas burgalesas, los nombres de Belorado, Briviesca, Lerma, Roa, Salas e incluso Burgos, estarán asociados a los nombres de las amiguitas de la colonia: Carmen, Pili, María, Ana, Irene, Cristina, y tantos otros.

Quince días durarán estas vacaciones de la Caja. Pero quince días llenos de recuerdos felices, de experiencias nuevas, de instructivos viajes... Por eso, la Colonia es algo muy difícil de olvidar.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## Una puerta bien cerrada, encierra una buena técnica



- Sistemas de seguridad J.P.
- Los 10 anclajes fijan sólidamente la posición de la puerta
- El blindaje en plancha de acero fortalece su puerta hasta hacerla inexpugnable
- Una vez instalada no modifica la estética de su puerta.

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS Y PROVINCIA, JOSE CORTES. TELF. 20 88 94.

OFERTA ESPECIAL para Cooperativas y Comunidades de Vecinos

# EL TENIENTE GENERAL ALFARO ARREGUI, EN VILLAFRIA

## Visitó el curso nacional de actividades aeronáuticas y a la Guardia Real

En el día de ayer giró una visita personal al Aeródromo Militar de Villafria el teniente general de Estado Mayor del Ejército del Aire D. Emiliano Alfaro Arregui que llegó acompañado del general de división don A. Cesteros García y otros altos mandos militares del Ejército del Aire.

Fueron recibidos al pie del helicóptero de las Fuerzas Aéreas Españolas por el coronel jefe y comandante militar aéreo D. Hermógenes Díez Fernández, teniente coronel jefe del Aeródromo Militar de Villafria D. José María Cánovas Baños, coronel jefe del I.F.A. D. F. Martínez Pantoja González, jefes, oficiales y suboficiales de la base aérea.

Se encontraban presentes el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes D. Vicente Orden Vígara, el jefe del Curso Nacional de Actividades Aeronáuticas, D. Francisco Mohamedo Mendoza y los profesores e instructores de los Cursos de paracaidismo, Vuelos sin Motor y Aeromodelismo.

Actó seguido presencia una exhibición táctica de lanzamiento de paracaidistas, vuelos de motoveleros y visita a los talleres de aeromodelismo, saludando a todos y cada uno de

los 100 cursillistas de los referidos cursos.

Los alumnos que cursan los estudios y prácticas aeronáuticas son hijos de antiguos miembros de la Milicia Aérea Universitaria, de generales, jefes, oficiales y suboficiales del Ejército del Aire, así como del Ministerio de Cultura, los cuales durante los meses de Julio y Agosto realizan cursos de adiestramiento, tácticas y técnicas aeronáuticas, dirigidos por expertos profesores del Ejército del Aire, Ministerio de Transportes y Comunicaciones y Ministerio de Cultura.

El teniente general Alfaro Arregui pasó seguidamente una detenida visita a la Escuadrilla de Aviación de la Guardia Real, cuyo capitán, D. José Ramón Alcalde de Isla presentó al general una perfecta exhibición militar, demostrando los soldados una alta preparación físico-militar, ejercicios físicos, tácticos, de armamento y destreza con armas ligeras.

Seguidamente, el teniente general D. Emiliano Alfaro Arregui tras despedirse de los miembros de la Guardia Real del Ejército del Aire, cursillistas aeronáuticos juveniles y Fuerzas militares de la Base Aérea, emprendió regreso a Madrid.

# INAUGURACION DEL CLASICO MERCADO DE LOS AJOS

## Los precios oscilan entre las 300 y las 150 pesetas ristra

Un total de ciento cincuenta puestos de venta de ajos —dos tercios más que el pasado año— son los que durante el día de ayer jueves se instalaron en los alrededores de la plaza de la Cruzada con motivo del popular y ya tradicional mercadillo que de este condimento se viene celebrando en nuestra ciudad coincidiendo con la festividad de Santiago Apóstol. Desde primeras horas del día de ayer jueves comenzaron a llegar vendedores desde los distintos pueblos de la provincia que llevan la primacía del cultivo de este producto como son Castrojeriz, Cañizar, Castrillo de Murcia, Villalquira de la Puebla. Hoy —nos confirmaron algunos de estos vendedores— no se esperan que vengan muchos vendedores más ya que la mayoría ha llegado ya para aprovechar el fin de semana.

Los precios del presente año oscilan entre las 150 y las 300 pesetas y respecto al año pasado de 125 a 175 se notan un cierto incremento en el precio. La ristra "standar" —de treinta cabezas— de primera calidad y gran amañeo de las cabezas, se pagó entre doscientas y trescientas pesetas. Las ristras de menor ca-

lidad y tamaño de las cabezas, a ciento cincuenta y ciento setenta y cinco pesetas. Los manojos, también de treinta cabezas, alcanzaron un precio que osciló entre las setenta y cinco y las cien pesetas.

Durante todo el día de ayer mucho público visitó el mercadillo pero a última hora de la tarde los mismos vendedores nos confirmaron que las ventas habían sido escasas y esporádicas. No obstante, siguieron afirmando los vendedores, esperamos que hoy la gente se anime más.

# Hoy, en Burgos, actos en homenaje a Juan de Garay, fundador de Buenos Aires

## Continuarán mañana en Villalba de Losa

Como ya se sabe, hoy, el Ayuntamiento de la capital se sumará a los actos del IV Centenario de la Fundación de Buenos Aires por el burgalés Juan de Garay. El programa será el siguiente:

A las 13,15, en la plaza de la Cruzada, inauguración del monumento a Juan de Garay, a los sones de la Marcha de la Ciudad, por clarinetos y cimbaleros.

Intervención de don José María Codón, cronista de la ciudad y del Excmo. Sr. D. Jorge

W. Ferreira, embajador en España de la República Argentina.

A las 14 horas, en el Monasterio de San Juan, recepción de autoridades, con la actuación del grupo de danzas «Justo del Río».

Mañana seguirán los actos en Villalba de Losa, cuna de Juan de Garay, dando comienzo a las once y media de la mañana y siguiendo el desarrollo de acuerdo con lo publicado y que volverá serlo en nuestra edición de mañana.

# LA BOLSA

## MAXIMA EN EL INDICE, PERO SIN NEGOCIO

Madrid (Colpisa). — Se cierra esta corta semana bursátil con un máximo en el índice general y una ausencia total de negocio. Al no verse presionados los corros por las acciones a la venta, los cambios remontan sus posiciones en una cantidad pequeña, pero que ayuda a dar un aspecto de mejoría. El índice se sitúa en 103,90, con mejora de 26 centésimas.

Los Bancos repiten retirando el papel ofrecido, ya que la entidad de éste era escasa. El grupo eléctrico opera con facilidad, aumentando su precio algún cuartillo. En cuanto al resto es de destacar la subida de 2 puntos en Petróleos y Dragados.

Al cierre aparecía algún tímido intento vendedor para ciertos valores aislados. Los corros de letras han estado animados y prácticamente se han casado la totalidad de los efectos ofertados, tan sólo han quedado 10 letras sin contrapartida. También es cierto que el número de éstas, hoy ofrecidas, ha sido inferior a lo habitual, 163 letras en total.

Los tipos aplicados han sido en su mayoría del 13,50 por ciento, haciéndose algunas al 13,38 y 13,24-0/0.

Al cierre de estos corros quedaba dinero para varios nominales, éstos eran 500.000, 750.000 y 1.000.000 de pesetas. Hay cierta tendencia a una disminución en el tipo de interés.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

**MADRID**

**COTIZACIONES**

**BANCOS.** — Santander, 276; Exterior de España, 210; Central, 240; Español de Crédito, 232; Hispano Americano, 224; Popular, 244; Fomento, 131; Bilbao, 228; Vizcaya, 236; Urquijo, 136; Bankinter, 121.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 61,5; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 38; Feosa 1.000, 60,5; Fenosa, 53,5; H.º Española, 67,25; Iberduero, ordinarias, 61,25; Saltos del Nansa, 121; Sevillana de Electricidad, 62,5; Unión Eléctrica Madrileña, 66,25; H.º Cataluña, 50.

**VARIAS.** — El Águila, 40; Ebro, 216; Dragados y Construcciones, 86; Ceisa, 55; Inmb. Metropolitana, 85; Urbis, 21,25; Urbanizadora Metro, 148; General de Inversiones, 33,5; Fibansa, 70,25; Duro Felguera, 50; Ponferrada, 41,75; Campsa, 206; Bansaliber, 62; Energía e Ind. Aragonesas, 17; Explosivos, 23,25; Hidro Nitro, 27,5; Española de Petróleos, 119,5; Fénix, 260; Hornos de Vizcaya, 8,75; Metalúrgica Santa Ana, 57,5; Fasa, 85; Material y Construcciones, 15; Telefónica, 62,5; Carmosa, 70; Sniace, 25; Galerías Preciados, 25; Ceivasa, 63; Bansefond, 38,86.

**CUPONES.** — Mobinter, 134; Urb. Metro, 36.

**Banco de Santander**

**BOLSA - BANCA - CAMBIO**

Espolón, 12.

# Se constituye el Consejo Regulator provisional de la denominación de origen de los vinos de la Ribera

## Grandes posibilidades de los caldos de la zona

En el día de ayer se constituyó en Aranda de Duero el Consejo Regulator provisional de la denominación de origen «La Ribera del Duero» que tiene por objeto defender y estimular la producción de vinos de dicha comarca.

El Consejo Regulator provisional ha quedado designado de la siguiente forma:

Presidente: D. José Ignacio Gutiérrez Escudero, en calidad de delegado provincial de Agricultura.

Vocales: D. Constancia Asenjo, de la Cooperativa Santa Eulalia de la Horra; don Narciso Cob, de la Cooperativa Virgen de la Asunción de la Horra; don Francisco Velasco García, de la Cooperativa Santa Trini-

dad de Fuentespina; don Nazario Aladro García, de la Cooperativa Virgen de la Vega de Roa de Duero; don Anastasio García, «Vinos García» de Plaza Primo de Rivera, número 7, de Aranda de Duero; don Lorenzo Ayuso Llorente, viticultor de Fuentespina, glorieta de Rosales, de Aranda de Duero; don Luis Ortiz Gallo, jefe de la Producción Vegetal de la delegación de Agricultura de Burgos; don Javier Villagrà de Blas, jefe de negociado del I.C.A. de la delegación de Burgos.

A la reunión asistieron el presidente del Instituto Nacional de Denominación de Origen (INDO) don Luis Miró Granada y el director técnico de dicho Instituto D. Gabriel Iravedra Llopis de gran prestigio en materia de vinos a nivel nacional e internacional.

Se habló entre los reunidos de las grandes posibilidades que ofrecen los vinos de la comarca que hasta la fecha han estado infravalorados, vendiéndose en su mayor parte a granel para mezclarlo con otros caldos y obtener vinos de pasto o de tipo común.

Todos los informes técnicos coinciden en señalar que dichos vinos debidamente elaborados y embotellados reúnen unas características muy estimables y definidas, con personalidad propia, que pueden hacerlo ocupar un lugar preferente en el mercado nacional, si se sabe comercializar adecuadamente.

El principal tema del orden del día fue la presentación de un borrador de Estatuto o futuro Reglamento que ha de regir la Denominación de Origen acordándose entre los asistentes la distribución de dicho borrador entre las Cooperativas vinícolas de la comarca para que éstas puedan proceder a las objeciones que estimen convenientes antes de su aprobación definitiva.

# CONCURSO DE BAILES PROVINCIALES

## La fase clasificatoria finaliza el lunes

El próximo lunes se dará por finalizada la fase de clasificación para los grupos de las siete zonas en que se ha dividido la provincia, participantes en el Primer Concurso de Bailes Provinciales organizado por la Diputación, a través de su Comisión de Cultura. Como conocen nuestros lectores, en este concurso se han inscrito 25 grupos cuyas actuaciones han ido desarrollándose a partir del pasado día 27 del pasado mes de Junio.

El programa de las actuaciones que restan para finalizar esta fase clasificatoria es el siguiente:

Hoy, viernes, festividad de Santiago, Patrono de España, en Castrillo de la Vega, a las seis y media de la tarde, intervención de los siguientes grupos: «Raudas», de Roa de Duero; Grupo de Danzas de Caleruega, Grupo de Danzas de Gumiel de Hizán, Grupo de Danzas de Baños de Valdearados, Grupo de Danzas de Aranda de Duero (Agrupación Deportivo-Cultural Michelín) y Grupo de Danzas de Castrillo de la Vega.

po de Danzas de Castrillo de la Vega.

También hoy, viernes, en Santa María Rivarredonda, a las seis de la tarde, actuación de la «Agrupación Artística Briviescana», de Briviesca y Grupo de Danzas del Centro Cultural Vindeleta, de la Peña Rincón de Amigos de Santa María Rivarredonda.

El domingo, día 27, en Santa Cruz del Valle Urbión, a las seis de la tarde, intervención del Grupo de Danzas de Belorado, Grupo de Danzas de «San Vitores», de Fresno de Riotirón; Grupo de Danzas juvenil de Fresno de Riotirón; Grupos de Danzas de Cerezo de Riotirón, Grupo de Danzas de Pradoluengo y Grupo de Danzas del Valle de Urbión.

El lunes, 28 de Julio, en Villadiego, a las ocho de la tarde actuación del Grupo de Danzas de Melgar de Fernamental, Grupo de Danzas del Colegio Sagrado Corazón de Jesús, de Tibón y Grupo de Danzas de Villadiego.

Anunciándose en

**Diario de Burgos**

Se garantiza la eficacia de su anuncio

Controlado por

la Oficina de Justificación de la Difusión

O. J. D.

Cualquier anuncio se recibe en:

- C/. San Pedro de Cardeña, 34 - Tel. 21.1511 (Administración). De 8,30 a 20,30.
- C/. Victoria, 13 - Tel. 20.2852 (Tagra). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.

Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

## EL CONSEJO DE MINISTROS

## SUAREZ APLAZA SUS DECLARACIONES PORQUE AUN NO ESTA ULTIMADA LA ESTRATEGIA PARLAMENTARIA DE U. C. D.

La reestructuración de la Protección Civil, aprobada por el Gabinete

Se transforman en Centro nacional las secciones de F. P. de Quintanar de la Sierra

El último Consejo ministerial antes de las vacaciones se celebrará el día 31

(Viene de primera página)

Barcelona a Joaquín del Barrio Férrez.

Expedientes por los que se autoriza la contratación, mediante concurso-subasta, de diversas obras, entre ellas la de 360 viviendas en el Polígono Gamonal, de Burgos.

## EDUCACION

Real decreto por el que se transformarán las secciones de formación profesional de primer grado de Quintanar de la Sierra (Burgos) en centro nacional de Formación Profesional.

## INDUSTRIA Y ENERGIA

Real decreto por el que se nombra director de la Escuela de Organización Industrial a Francisco Pedrosa Ortega.

Orden por la que se aceptan solicitudes para acogerse a los beneficios previstos en el Real decreto 3068/1978, aplicables a las empresas que proyecten instalaciones industriales en polígonos de preferente localización industrial.

## AGRICULTURA

Real decreto por el que se crea la Junta Coordinadora de Extensión Agraria.

Reales decretos por los que se declara de utilidad pública y urgente ejecución la concentración parcelaria de: Castrillo de Murcia, Quintanar-Lermilla y Lario (Burgos).

## SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Acuerdo por el que se autorizan conciertos con diversas entidades, con un gasto global de 387.189.943 pesetas para el plan nacional de prevención de la subnormalidad.

## REGULACION DE INDEMNIZACIONES DE LA «MUFACE»

A propuesta del ministro de la presidencia el Consejo ha aprobado un Real decreto por el que se regula la indemnización de la Mutualidad General de Funcionarios del Estado, en caso de fallecimiento por accidente.

Se establece como una prestación típica de asistencia social, de la que pueden resultar beneficiarios determinados familiares del funcionario mutualista. De esta manera se intenta remediar una situación de necesidad producida por el fallecimiento en accidente del funcionario.

## COMISION INTERMINISTERIAL PARA EL ESTUDIO DEL SISTEMA DE CONTINGENTACION EN EL TRANSPORTE POR CARRETERA

A propuesta de los ministros de Transportes y Comunicaciones y de Industria y Energía, el Consejo ha tomado el acuerdo de crear una comisión interministerial para el estudio del sistema de contingentación en el transporte por carretera.

Esta comisión interministerial tiene por objeto estudiar conjuntamente los sectores de fabricación de vehículos de transporte, de viajeros y mercancías y el de transporte por carretera.

La incidencia del sistema de contingentación en la producción de vehículos es mucho más reducida de lo que se ha dicho, pero es indudable que dada la crisis del sector productor cualquier medida agrava esa crisis.

Este acuerdo trata de resolver conjuntamente los problemas desde ahora y a medio y largo plazo y de encontrar caminos coincidentes para ambos sectores entre los cuales destaca el propio tema de la contingentación y el de renovación de la flota que está envejecida, lo que significará un fuerte impulso a la demanda y tendrá las siguientes ventajas:

—Mejor calidad del servicio.

—Mayor nivel de seguridad.

—Menor gasto de energía.

Aparte de ello se buscarán los demás medios y decisiones adecuadas para resolver el posible conflicto de criterios entre ambos sectores que en el fondo tienen un interés común: mejorar la calidad y condiciones de los vehículos y del transporte.

## RUEDA DE PRENSA

Madrid (Efe). — El secretario de Estado para la Información, Josep Meliá, señaló hoy en la rueda de Prensa celebrada tras el Consejo de ministros que la razón del aplazamiento de la anunciada rueda de Prensa con el presidente Suárez estriba en que no está todavía concluida la nueva estrategia política de cara a conseguir una estabilidad parlamentaria.

Meliá dijo sobre el tema que, lógicamente, la rueda de Prensa de celebrarse ahora se iba a centrar en torno a esta estrategia política que «está en parte diseñada pero que debe ser concluida... refrendada por los órganos competentes del partido en el Gobierno y no parecía lógico facilitar su exposición antes de estar tomadas las decisiones y refrendadas por los mencionados órganos competentes».

Insistió que estos actos de refrendo podrían estar ultimados en la segunda quincena del próximo mes de Agosto una vez reunida la Comisión Permanente, el Comité Ejecutivo, el Comité

Político y los grupos parlamentarios de UCD del Congreso y del Senado. «Inmediatamente después, el presidente del Gobierno explicará a la opinión pública esta operación con rigor, responsabilidad y compromiso claro, ya que no se puede contestar con evasivas sino afrontando los problemas directamente».

El secretario de Estado subrayó que estas razones eran perfectamente entendibles y que no había que buscar en el retraso falta de sensibilidad ante la opinión pública y los medios de comunicación, sino todo lo contrario.

En cuanto a las transferencias al País Vasco, dijo que ha habido algunos momentos de dificultades en la negociación, pero que se puede ser optimistas y se espera una pronta conclusión de los trabajos. Uno de los mecanismos más complicados —añadió— es las transferencias de funcionarios, ya que afecta a centenares de personas que tienen que ir nominativos y adjuntando a cada materia la dotación presupuestaria y funcional.

Señaló que desde la perspectiva del Gobierno «sería grave crear administraciones paralelas por la inflación burocrática que padece ya el Estado y que es necesaria una reforma de la función pública debido a que el gasto público está ya a tope en este sentido».

En el informe presentado por el ministro del Interior, el Consejo de ministros ha sido informado de las posibles derivaciones terroristas en las semanas próximas, destacando las dificultades que tienen las Fuerzas de Seguridad del Estado en orden a su protección y evitar ser blanco de actividades terroristas. El Gobierno entiende —dijo el portavoz gubernamental— que la táctica que se viene empleando es suficiente para combatir el terrorismo, siempre que funcionen bien todos los organismos y en este camino se trabaja exigiendo las responsabilidades pertinentes.

## El 17 de Agosto se levanta la media veda, en Soria

Soria (Logos). — Entre los próximos 17 de Agosto y 21 de Septiembre, podrá cazarse la codorniz, tórtola, paloma y otras especies menores en virtud del acuerdo tomado por el Consejo Provincial de Caza, que se ha reunido en sesión ordinaria bajo la presidencia de su titular, el gobernador civil, con el fin de señalar las fechas de apertura y cierre de la denominada media veda.

El acuerdo ha sido adoptado, de conformidad con las atribuciones que la normativa vigente en la materia confiere a los gobernadores civiles y al Consejo Provincial de Caza.

El Consejo de ministros ha acordado proponer a Su Majestad el Rey la confirmación como gobernador del Banco de España a José Ramón Álvarez Rendueles, que venía desarrollando esta labor y cuyo nombramiento ha tenido que volver a ser realizado gracias a la nueva estructura del Banco de España.

Mariano Rubio ha sido, asimismo, confirmado como subgobernador a propuesta del ministro de Economía.

EL 31 DE JULIO, ULTIMO CONSEJO DE MINISTROS ANTES DE VACACIONES Madrid (Efe). — El próximo Consejo de ministros se celebrará el jueves, día 31 de Julio, tras el regreso del presidente Suárez de Perú, donde asistirá a la toma de posesión del presidente electo de aquel país, Fernando Belaunde Terry.

Este será el último Consejo de ministros antes de que el Gobierno inicie sus vacaciones oficiales veraniegas.

## Los agricultores franceses y la integración de España en la CEE

(Viene de primera página)

versaciones sobre el Ingreso de España en la CEE bajo la influencia soviética y tras haberse entrevistado con Leónidas Breznev en Varsovia.

En el encuentro de Varsovia, afirma «Pravda», «no se mencionaron los problemas españoles, excepto al referirse a los preparativos para la próxima Conferencia de Madrid sobre Seguridad y Cooperación Europeas».

El Ingreso de España en la CEE incumbe, por una parte, a España y, por otra, a la Comisión de las Comunidades Europeas, subraya el comentarista soviético, al señalar que «las serias dificultades» surgidas en torno a este tema son de tipo financiero y económico.

«Algunos sectores políticos de España, prosigue el rotativo, ponen deliberadamente

en la misma cesta la entrada de Madrid en la CEE y el ingreso en el bloque del Atlántico Norte».

El comentarista acusa a estos círculos de «recurrir sin vergüenza a la ayuda de la Casa Blanca», favorable a «rápidos ingresos» de España en la NATO, con el fin de «presionar a la Comunidad Económica Europea».

Según subraya el diario soviético, la entrada de España en el tratado del Atlántico Norte choca con la resistencia de la oposición parlamentaria, los sindicatos, amplios sectores de la opinión pública, e incluso el partido en el poder UCD.

«Las fábulas difundidas por los desinformadores de «Diario 16» no promueven de ningún modo el reforzamiento del clima de confianza y buena vecindad en el continente europeo», termina diciendo «Pravda».

## LO QUE PADECE DALI ES UNA PROFUNDA CRISIS MENTAL

Se arrastra por el suelo

repetiendo: «Soy un caracol»

Barcelona, (Logos). — Descharnes, autor del libro Salvador Dalí padece una profunda crisis mental de la que le atendía el doctor Juan Obiols hasta el momento de su muerte en casa del pintor. Esto es lo que Rafael Santos Torroella, crítico de Arte de «El Noticiero Universal» ha podido esclarecer de cuantos rumores y contradicciones circulan en torno al genio de Port Lligat.

Los amigos íntimos de Dalí se están reuniendo estos días en Port Lligat, con la intención de sacarlo, de alguna manera, del agudo estado de desánimo y abatimiento producido según se dice, por un «affaire» con serias —aunque hasta el momento indemostradas— implicaciones financieras. Lo cierto es que Dalí, que se niega a comer y a caminar, y pasa el día en un mutismo total, sumido en una crisis grave. Dicen los íntimos que Dalí se arrastra por los suelos repitiendo «soy un caracol» y que ha perdido la ilusión de pintar. Robert

## CELA TOMA POSESION DE LA CATEDRA DE LITERATURA

Palma de Mallorca, (Logos). — El escritor y académico Camilo José Cela ha tomado posesión de la cátedra de Literatura que, a propuesta de la Comisión gestora, le fue concedida recientemente por el Consejo de ministros. Cela tomó posesión en el curso de un sencillo acto celebrado en el Rectorado de la Universidad de Palma. Después de la jura del nuevo catedrático, según el ceremonial de costumbre el director general de ordenación académica, Vicente Gandía, que presidia, pronunció unas palabras en las que destacó la singular personalidad de Camilo José Cela y los méritos que en él concurren para desempeñar la cátedra que le ha sido concedida.

## El arzobispo de Compostela contra la politización de la festividad de Santiago

Telesforo Monzón, conducido a Comisaría y luego puesto en libertad al llegar a la ciudad gallega

Santiago de Compostela (Logos). — El gobernador civil de La Coruña ha prohibido las manifestaciones políticas que se anuncian para mañana en las calles de la zona monumental de Santiago, tras haber intentado infructuosamente otras alternativas en conversaciones que el propio gobernador mantuvo con los representantes de fuerzas políticas implicadas.

El Gobierno civil ha señalado a los partidos y organizaciones convocantes de las manifestaciones, los nuevos itinerarios que éstos han de seguir por los alrededores de la ciudad monumental.

Tales medidas han acarreado protestas de las fuerzas políticas discrepantes.

Por otro lado el Arzobispado de Santiago en una reciente comunicación ha advertido que las populares celebraciones religiosas del día de la fiesta del Apóstol Santiago no deben ahogarse en políticas partidistas.

## DETENCION TEMPORAL DE MONZON

Santiago de Compostela

(Efe). — Telesforo Monzón fue conducido a la Comisaría de Policía, a efectos de identificación y protección, nada más llegar al aeropuerto de Santiago de Compostela a las seis de la tarde de hoy.

Fueron conducidos también sus acompañantes, entre los que se hallaban su esposa y el presidente de Hasi, Santiago Brouard Pérez y los representantes del bloque Nacional-Popular Gallego (BNPG) que habían acudido a esperarlos, Manuel Antelo Santiago, Ramón Varela Díaz y Francisco Rodríguez Sánchez.

Tras la labor de identificación, todos ellos abandonaron las dependencias policiales, en las que, según fuentes próximas al BNPG, «fueron tratados con toda corrección, pero protestamos, evidentemente, por su detención, cuyo único objeto es atemorizar de cara a la jornada de mañana».

El señor Monzón y acompañantes se hallan en Santiago para tomar parte en la manifestación convocada para mañana por el PNPG y el PSG, conjuntamente,

# FALLECE EL HERIDO EN LA EXPLOSION REGISTRADA EN UNA PLAZA BILBAINA ELEVANDOSE LAS VICTIMAS A CUATRO

## Bombas contra edificios oficiales en San Sebastián y Bilbao

Bilbao (Efe). — Anastasio Leal Serradillo ha fallecido esta madrugada en la Residencia Sanitaria Cruces, de Bilbao, como consecuencia de las graves heridas sufridas tras la explosión de un artefacto.

Anastasio Leal Serradillo, casado y con cuatro hijos, era empleado del Servicio de Limpieza y natural de Cáceres.

Con esta nueva víctima son cuatro las personas fallecidas durante la explosión de ayer en la plaza Amézola, de Bilbao.

### DETALLES DEL BRUTAL ATENTADO DE BILBAO

Bilbao (Logos). — El autodenominado «Comando libertario Isaac Puente» ha reivindicado en llamada telefónica a «Radio Popular» de Bilbao, el atentado de anoche en la plaza de Amézola, cuyo balance definitivo es de cuatro muertos, tres de ellos de raza gitana, y el otro, empleado del Servicio de Limpieza y que ocasionó también cuantiosos daños materiales por rotura de cristales en los edificios de dos manzanas de casas.

Según el referido comando, cuyo comunicante parecía un loco al decir de la persona que recogió la llamada, el atentado iba dirigido «contra el batzoki (sede social) de los racistas del PNV», señalando en el mensaje leído a dicha emisora que la «clase obrera no tiene fronteras ni razas. Donde hay un vasco explotado hay un maketo explotado. Mueran las razas y la explotación del hombre por el hombre. La anarquía triunfará».

El artefacto, dotado de sistema de relojería, compuesto de dos kilos y medio de goma-2, explotó en la acera frente al número de la plaza de Amézola, muy cerca de donde se halla una guardería que en esos momentos estaba vacía.

El artefacto se hallaba sobre la acera, donde hizo un agujero y junto a la pared, en el lugar donde suelen depositarse las basuras, muy cerca de un contenedor de basuras del Ayuntamiento de Bilbao por lo que se descartó la hipótesis de que el gitano de 13 años fallecido hubiera tomado la bolsa en la mano, explotando al caersele.

Al registrarse la explosión se hallaban junto al contenedor los gitanos María Contreras Gabarri, de 17 años, embarazada de 8 meses, cuyo cadáver fue proyectado a unos 15 metros, y su hermano Antonio, de 13 años, cuyo cuerpo completamente mutilado hasta quedar en una masa deforme, fue despedido a unos 40 metros. También murió el feto de la gitana, cuyo estado de ingravidez hizo que la deflagación le reventara el vientre y saliera al exterior el feto, el cual también resultó horriblemente mutilado. Asimismo fue alcanzado el empleado del Servicio de Limpieza, Anastasio Leal Serradillo, de 59 años.

Los gitanos muertos se hallaban cerca de las basuras recogiendo cartones para su posterior venta. No muy lejos de ellos, en la calle Miguel de Unamuno, a unos 35 metros estaba el marido de María, Francisco Salguero Salguero, de 20 años, el cual se hallaba en el momento de la explosión en el interior de su furgoneta, que cargaba con los cartones y palos que iban recogiendo su mujer y su cuñado entre las basuras. Esta familia está domiciliada en la calle Iturrigorri número 50, bajo.

Sus compañeros de trabajo han acordado en asamblea realizar un paro de 24 horas en señal de duelo.

El comité central de la CNT ha convocado una rueda de Prensa para salir al paso de la reivindicación del atentado perpetrado ayer.

Fuentes del comité central manifestaron que se trata de un absurdo que no tiene piés ni cabeza. En la CNT no hay grupos armados. Se trata de un sindicato «más o menos revolucionario». También han recordado la similitud con el caso de la sala «Scala» de Barcelona: «Cuando CNT se esfuerza y sale de la crisis se le inculpan cosas de este tipo».

### HOY, FUNERALES

Bilbao (Efe). — Los funerales por María Contreras, su hijo y su hermano Antonio, muertos en atentado terrorista ayer, tendrán lugar mañana, a la una del mediodía, en la parroquia del Peñasal, de Bilbao.

Seguidamente, los cadáveres de las víctimas serán trasladados al cementerio de San Miguel, de Basauri, donde serán enterrados.

### ARTEFACTO EXPLOSIVO EN LA DELEGACION DE HACIENDA

San Sebastián (Efe). — Un artefacto explosivo estalló a las 23,35 horas en la Delegación del Ministerio de Hacienda en la capital guipuzcoana, que ha causado destrozos importantes en el edificio.

El artefacto había sido colocado, al parecer, en la primera planta y la onda expansiva ha roto cristales del edificio en las plantas baja, primera y segunda.

La Policía Nacional mantiene acordonada la zona sin permitir acercarse a ninguna persona y aunque en un primer momento acudieron ambulancias, éstas se marcharon al comprobar que no se habían producido heridos.

Por el momento se desconocen los daños materiales causados por la explosión.

### EXPLOSION EN EL CENTRO DE BILBAO

Bilbao (Efe). — Una explosión se registró poco antes de las doce de la noche en el centro de Iniciativas Turísticas de Bilbao, sito en la avenida de Mazarredo, sin que se tengan noticias de momento sobre el alcance de los daños y si existen víctimas.

Sobre las doce menos veinte de la noche, una llamada telefónica, recibida en una emisora bilbaína, decía textualmente:

«Hablo en nombre de ETA (PM). Dentro de 15 minutos hará explosión un artefacto en un edificio público de la calle Alameda de Mazarredo. Avisen a la Policía».

La explosión ha sido oída por todos los vecinos de la zona en que se ha producido el hecho.

### NUEVA EXPLOSION EN BILBAO: LABORATORIO REGIONAL DE OBRAS PUBLICAS

Bilbao (Efe). — Un nuevo artefacto ha explotado a últimas horas de esta noche en el Laboratorio Regional de Obras Públicas y ha producido un boquete de unos tres metros en el edificio.

La Policía gubernativa ha sido alertada sobre la presencia de tres chicas, con acento francés, que al parecer son las personas que han dejado el artefacto que ha explotado en el Laboratorio o el que ha destruido parte de la fachada del antiguo edificio del Centro de Iniciativas Turísticas.

La presencia de dichas jóvenes ha sido detectada, aunque las fuentes oficiales consultadas no han podido determinar en cuál de los dos lugares. En ninguno de los dos atentados se han producido víctimas ni heridos, según las primeras informaciones.

### E.T.A. REIVINDICA LA VOLADURA DE UN CHALET

San Sebastián (Efe). — ETA (P. M.) no ha puesto bombas en Canarias ni en Cádiz, según ha manifestado esta organización en un comunicado de toda solvencia enviado a diversos medios informativos vascos.

En dicho comunicado, ETA (P. M.) dice que «no se hace cargo de las llamadas realizadas a diversos medios informativos sobre la colocación de bombas en Canarias y Cádiz». ETA (P. M.) puntualiza que cualquier aviso y reivindicación lo efectuará a través de los conductos habituales.

En el mismo comunicado, ETA (P. M.) se responsabiliza de la voladura del chalet propiedad del señor Armentariz, en la localidad navarra de Tafalla.

### EL CASINO DE CADIZ CERRADO POR AMENAZA DE BOMBA

Puerto de Santa María (Logos). — El casino Bahía de Cádiz permanece temporalmente cerrado al público, como medida de seguridad ante la amenaza de bomba anunciada por la organización terrorista ETA en este centro, que se halla distante del casco urbano varios kilómetros y sin ningún núcleo habitado en sus proximidades.

Fuerzas de Seguridad han realizado un intenso control y vigilancia del edificio y proximidades, procediendo a la búsqueda del supuesto artefacto cuya explosión fue anunciada al periódico «Deia» para la madrugada del viernes, de 1 a 6 de la mañana.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DEL INTERIOR

Madrid (Efe). — «Nos encontramos en el punto de partida de un camino final en el que el fenómeno ETA llegará a estar erradicado», afirma Juan José Rosón, ministro del Interior, en una entrevista que publica la revista «Blanco y Negro» en el número correspondiente a esta semana.

El señor Rosón señala en este sentido que «siempre he mantenido que la batalla va a ser lenta pero, inexorablemente, quien va a ganarla va a ser España».

En relación a la preparación técnica actual de los comandos de ETA, el ministro señala que ésta ha bajado de grado últimamente, debido al número importante de detenciones realizadas durante los meses de Junio y Julio principalmente y meses anteriores.

«Dado que ETA tiene un número limitado de efectivos —señala el ministro— probablemente tienen dificultades, en estos momentos, en cuanto a hombres. Probablemente, quedan pocos comandos entrenados; sin lugar a dudas, menos que antes. Esta es la razón —afirma— por la que han de utilizar a gente con menos preparación, por lo que, lógicamente, el riesgo de fallos es mayor».

En cuanto a los «GRAPO», dice el titular de Interior que «están en una situación difícil de levantar cabeza, aunque hay algunas personas —las que se fugaron de la cárcel de Zamora— que significan un cierto riesgo en tanto en cuanto puedan, potencialmente, intentar la reorganización».

### INCIDENTE EN EL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

Sevilla (Logos). — Durante varias horas, vendedores ambulantes han ocupado el despacho del primer teniente de alcalde socialista, Antonio Rodríguez Almodóvar. Los vendedores ambulantes tuvieron que ser desalojados por la Policía Nacional. Esta circunstancia es consecuencia de una operación de decomiso de vendedores ambulantes montada por el Ayuntamiento, que está realizando la Policía Municipal, con buen resultado para el Ayuntamiento. Sin embargo, está encontrando bastante resistencia de los vendedores.

### MANIFESTACION CONTRA EL TERRORISMO

Logroño (Logos). — Aproximadamente unas cinco mil personas se congregaron esta tarde a última hora acudiendo a la invitación de los cuatro partidos mayoritarios de la Rioja para manifestarse en contra del terrorismo y a favor de la democracia.

Terminado el acto, prácticamente todos los líderes políticos y sindicales coincidían en el éxito, no tanto en el número de personas que se había concentrado, sino en el ánimo que les ha llevado a demostrar a toda España que la Rioja no está dispuesta a permitir que el terrorismo se adueñe de su tierra.

### ROBO DE AUTOMOVIL A PUNTA DE PISTOLA

San Sebastián (Logos). — Dos jóvenes encapuchados, armados con sendas pistolas han robado a punta de pistola un automóvil «Seat 124», cuando su propietario Juan José Orive Salazar, se hallaba en el interior del garaje comunal de la calle Vega, de Erandio.

Después de intimidarle se apoderaron de su vehículo



Bilbao. — Cubiertos con mantas aparecen los cuerpos sin vida de dos personas que murieron al hacer explosión un artefacto colocado junto a una guardería. Posteriormente falleció una persona que había resultado herida. — (Telefoto Europa Press)

ordenándole que no denunciara lo ocurrido hasta transcurridas varias horas.

Los autores vestían ropas oscuras y son de 1,70 de estatura aproximadamente, sin más señas.

### MEDIDAS DE SEGURIDAD EN CANARIAS

Tenerife (Logos). — El Gobierno Civil ha reforzado las medidas de seguridad que ya venía aplicando dentro del plan específico antiterrorista que rige en Canarias desde que surgió la oleada de amenazas de ETA, a los medios turísticos. Carreteras, puertos y aeropuertos son estrechamente vigilados y en ocasiones se practican registros especiales.

## LA LEY DE LIBERTAD RELIGIOSA, EN EL «B.O.E.»

Madrid (Logos). — El Estado garantiza el derecho fundamental a la libertad religiosa y de culto, reconocida en la Constitución, de acuerdo con lo ordenado en la presente Ley Orgánica, comienza diciendo el artículo primero de dicha Ley, que publica el Boletín Oficial del Estado.

Las creencias religiosas no constituirán motivo de desigualdad o discriminación ante la Ley. No podrán alegarse motivos religiosos para impedir a nadie el ejercicio de cualquier trabajo o actividad o el desempeño de cargos o funciones públicas.

Ninguna confesión tendrá carácter estatal.

La libertad religiosa y de culto —añade la citada Ley— comprende el derecho de toda persona a profesar las creencias religiosas que libremente elija o no profesar ninguna; cambiar de confesión o abandonar la que tenía; manifestar libremente sus propias creencias religiosas o la ausencia de las mismas, o abstenerse de declarar sobre ellas.

El artículo tercero dice que el ejercicio de los derechos dimanantes de la libertad religiosa y de culto tiene como único límite la protección del derecho de los demás al ejercicio de sus libertades públicas

y derechos fundamentales, así como la salvaguardia de la seguridad, de la salud y de la moralidad pública, elementos constitutivos del orden público, protegido por la ley en el ámbito de una sociedad democrática.

Quedan fuera del ámbito de protección de la presente ley las actividades finalidades y entidades relacionadas con el estudio y experimentación de los fenómenos psíquicos y parapsicológicos o la difusión de valores humanísticos o espiritualistas y otros fines análogos a los religiosos

Las Iglesias Confesiones y Comunidades religiosas y sus Federaciones gozarán de personalidad jurídica una vez inscritas en el correspondiente registro público, que se crea, a tal efecto, en el Ministerio de Justicia

En la disposición transitoria primera se dice que el Estado reconoce la personalidad jurídica y la plena capacidad de obras de las entidades religiosas que gocen de ella en la fecha de entrada en vigor de la presente Ley. Transcurridos tres años sólo podrán justificar su personalidad jurídica mediante la certificación de su inscripción en el registro a que esta ley se refiere.

## Un treinta por ciento de puestos de trabajo perdidos este año en el sector Prensa de Barcelona

Barcelona, (Logos). — En lo que va de año, el sector Prensa de Barcelona ha perdido un 30 por ciento de sus puestos de trabajo y, de llevarse a efecto el expediente presentado por la empresa editora de «Diario de Barcelona» este porcentaje se llevaría al 40 por ciento de dichos puestos.

Así se afirma en un documento elaborado por los Comités de empresa de los periódicos barceloneses y

centrales sindicales en el mismo documento y por las razones citadas se solicita de la autoridad laboral no se tramite al expediente de regulación de empleo por seis meses que afecta a cinco cincuenta y tres trabajadores del «Brusi». Por otra parte, en dichos documentos se recuerda que la empresa se había comprometido con sus trabajadores a no presentar ningún tipo de expediente de carácter laboral.

# Concluyó el debate en el Senado sobre la Ley Básica de Empleo

## El proyecto será remitido de nuevo al Congreso de los diputados para su estudio

Madrid (Efe). — El Pleno del Senado no modificó el artículo 19 de la Ley Básica de Empleo, sobre duración de la prestación por desempleo, en contra del criterio mantenido ayer por el ministro de Trabajo con el grupo parlamentario centrista, que mantuvo su opinión discrepante.

El ministro de Trabajo pretendía una modificación en el apartado 3, que da derecho a los trabajadores que hubiesen estado acogidos al desempleo y se hubiesen colocado posteriormente a optar, cuando perdieran el trabajo, por un nuevo período correspondiente a la última cotización, o por continuar con el anterior.

Todas las enmiendas presentadas al artículo 19 por los diferentes grupos parlamentarios fueron derrotadas. El grupo socialista calificó la actitud del grupo centrista de «muro pétreo al que es inútil enfrentarse».

Asimismo, se aprobó por unanimidad el artículo 18 que dice «que la prestación por desempleo protegerá el desempleo total o parcial».

A continuación fueron aprobados, de acuerdo con el dictamen de la Comisión de trabajo, los artículos del 20 al 45, ambos inclusive, las disposiciones transitorias primera y se-

gunda, la disposición derogatoria y las disposiciones finales primera y segunda.

La Cámara del Senado añadió una nueva disposición adicional, que se recoge como segunda e introdujo una modificación a la disposición adicional primera.

En relación con la enmienda sobre prestaciones médico-farmacéuticas, intervino el ministro de Trabajo, Sánchez Terán, para señalar que si la Cámara deseaba introducir este supuesto, lo aceptaba, pero que si no lo hiciera también se atenderían estas situaciones para el mandato constitucional que las ampara.

El texto de la nueva disposición dice textualmente: «Los trabajadores que hayan agotado las prestaciones establecidas en esta ley y se encuentren inscritos en una oficina de empleo, tendrán derecho a las prestaciones médico-farmacéuticas de la Seguridad Social que hace condiciones que reglamentariamente se determinen, siempre que no se les haya ofrecido colocación adecuada y no tengan derecho a dichas prestaciones por cualquier otra causa».

Salvador Sánchez Terán intervino por segunda vez en el debate del artículo 44 que hace referencia a los servicios de empleo, a raíz de la defensa por

el senador Casademont, del grupo de senadores vascos, y señaló que esta cuestión es objeto de debate en el ámbito de las comisiones de transferencias mixtas. El criterio que se está siguiendo —añadió— es que la política de empleo es de ámbito nacional, como en casi todos los países del Mundo.

El senador Cercós, del grupo mixto, introdujo una enmienda a la disposición adicional primera por la que se amplía el establecimiento de un nuevo sistema de ayuda al desempleo a los sectores forestal y ganadero, además del que este artículo contemplaba exclusivamente, el agrícola.

El Senado aprobó por último un escrito de los portavoces de los grupos parlamentarios, recogiendo una iniciativa de la Comisión de Trabajo en el que se lamenta y condena la interrupción del proceso democrático de Bolivia, y expresa la solidaridad con los dirigentes políticos y sindicales bolivianos además de recomendar al Gobierno su adhesión a la actitud de rechazo del resto de los países.

Tras las enmiendas introducidas, la proposición de Ley Básica de Empleo será remitida al Congreso para su estudio.

# El presidente Suárez despachó con S. M. el Rey, en Palma de Mallorca

## Informó al Monarca sobre diversos temas relativos al Gobierno de la Nación

### Fraga Iribarne insiste en que hay que poner remedio a la crisis política española

Palma de Mallorca (Efe). — S. M. el Rey don Juan Carlos ha recibido en despacho al presidente Suárez, minutos después de las cinco y media de esta tarde.

El jefe del Gobierno llegó a Palma de Mallorca, por vía aérea. Inmediatamente después, se trasladó al palacio de Marivent, residencia oficial de S. M. los Reyes durante su estancia en Palma.

En el curso del despacho, según ha sabido «Efe» de fuentes solventes, el jefe del Gobierno informó al Monarca sobre diversas cuestiones relativas al Gobierno de la Nación, así como sobre el viaje que emprenderá el próximo domingo a Lima, donde asistirá a la toma de posesión del nuevo presidente peruano, Fernando Belaúnde.

Del mismo modo, el presidente Suárez presentó a la firma de don Juan Carlos diversos reales decretos, entre ellos el de nombramiento de José Ramón Álvarez Rendueles como gobernador, por cuatro años, del Banco de España, tal como esta-

blece la ley de órganos rectores de esa entidad.

DECLARACIONES DE FRAGA IRIBARNE

Palma de Mallorca (Logos). — «Hay una crisis seria, un bloqueo de sistema. Mientras los problemas del país van en una curva ascendente, la capacidad del sistema para resolverlos desciende y esto es lo que se llama una crisis, un bloqueo del sistema», ha manifestado esta noche en el curso de una conferencia de Prensa el secretario general de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, que llegó a media mañana y durante toda la tarde estuvo firmando ejemplares de las obras de que es autor en unos céntricos almacenes.

«No se legisla —añadió— o se legisla sobre temas poco relevantes y las grandes leyes que estaban ante el Parlamento ahí se han quedado. No hay una mayoría y hay que hacerla».

Coalición Democrática cree que hay una mayoría natural en el país que tiene reflejo en la actual Cámara y hay que recomponerla, discutiendo cuatro puntos previamente: primero, cuándo y cómo deben ser las próximas elecciones; segundo, de cómo se ejerce hasta entonces, en qué condiciones y sin abusos de poder político, administrativo y televisivo; tercero, plan de legislación hasta esas próximas elecciones y, cuarto, qué grado de participación y de control se concede».

Contestando a una pregunta que se le hizo, dijo que «un pacto hecho solamente con los grupos nacionalistas, pondría al Gobierno en una situación de poco interés nacional. Yo personalmente —añadió— no tengo ninguna ambición y ya dije que personalmente me excluía de cualquier formación hecha ahora de Gobierno. Por un doble motivo, primero, porque democráticamente entiendo que no debo aceptar hasta que haya un nuevo mandato legislativo en unas nuevas elecciones y, segundo, porque así nadie podrá decir que ha sido por culpa mía que no se ha hecho lo que hay que hacer. Será por culpa de otros. Si no se hace lo que hay que hacer, solamente de aquí al otoño, un Gobierno de minorías se va a encontrar con problemas insolubles y someterá a ellos al país, lo que de ningún modo tiene derecho a hacer».

Después, Fraga Iribarne manifestó su creencia de que Coalición Democrática es el grupo que sintoniza más con el momento.

MOCION DE CENSURA

Cádiz (Logos). — En el ple- no extraordinario del Ayuntamiento, el grupo de concejales de UCD ha presentado una moción de rechazo y censura a la conducta del alcalde por su actuación en el tema de la construcción del recinto de relleno tras el dique de San Felipe, incluyendo un dique de protección.

Los concejales UCD estimaron que la actitud de la Alcaldía ha sido personalista y no democrática al resolver marginando a los miembros de la Corporación y tomar además una decisión que se considera tardía cuando ordenó la suspensión de unas obras que se iniciaron en el mes de Agosto del pasado año, de las que tenía conocimiento por su cargo de vocal de la Junta del puerto de Cádiz.

Al poco tiempo, el citado grupo de concejales considera que han podido perjudicarse notablemente los intereses gaditanos.

CARRILLO EN EL FUNERAL POR ALFONSO-CARLOS COMIN

Barcelona (Efe). — Con la iglesia completamente abarrotada se ofició esta mañana en la parroquia de Santa Cecilia el funeral por el alma de Alfonso-Carlos Comín i Ros, que falleció ayer tras larga enfermedad.

La misa fue concelebrada por varios sacerdotes, entre los que se encontraban el abad de Montserrat.

Entre las personalidades presentes en el funeral estaban el presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol; el presidente del Parlamento catalán, Heribert Barrera; el alcalde, Narcís Serra y el presidente de centristas de Cataluña-UCD, Antón Cañellas.

También y junto a la viuda de Alfonso-Carlos Comín y sus hijos estaba el secretario general del PCE, Santiago Carrillo.

REGLAMENTO APROBADO

Barcelona (Logos). — El Pleno del Parlamento catalán ha aprobado después de tres días de sesiones, la totalidad de los artículos que configuran el reglamento interior de esta institución.

La formación por parte del partido socialista andaluz de un grupo parlamentario propio con sólo dos diputados, ha sido el único tema polémico de la aprobación de este reglamento. No obstante, aunque la aprobación del articulado fue rutinaria, hubo un artículo, el 94, que suscitó las intervenciones de todos los grupos políticos.

## Embadurnada la piedra conmemorativa del homenaje a Juan de Garay

En la noche de ayer fue embadurnada la piedra conmemorativa del homenaje al burgalés universal Juan de Garay; piedra colocada en una de las isletas de la plaza de la Cruzada y que será inaugurada hoy, dentro de los actos de homenaje que en honor de Juan de Garay ha organizado el Ayuntamiento de la ciudad.

Del hecho se dio cuenta al alcalde, don José María Peña San Martín, quien se personó en el lugar para comprobar personalmente el daño sufrido por la piedra conmemorativa, dando orden inmediatamente para que personal especializado procediera a la limpieza de la piedra en la que figura la siguiente inscripción:

«La ciudad de Burgos a la ciudad de Buenos Aires en la conmemoración del 400 aniversario de su fundación por el burgalés Juan de Garay, Junio 1980» En relieve figuran entrelazados los escudos de las dos ciudades.

A la hora de cerrar el periódico la Policía municipal nos comunicaba que se procedía a borrar durante la noche— la parte más visible de la pintada y que hoy, a primeras horas, se completaría el trabajo.

# Secuestrado por segunda vez en poco más de dos años

## Fue abandonado en la madrugada del jueves a 40 kilómetros de Soria

Bilbao (Colpisa). — Juan José Martínez Butrón un conductor del Parque Móvil Ministerial adscrito a la Delegación de Obras Públicas de Bilbao, sufrió el miércoles pasado el segundo secuestro de su vida. Esta vez, sin móvil aparente alguno, dos jóvenes se metieron en su coche a punta de pistola en el puerto de la Escrita, cerca de Carranza. Según cuenta, fue conminado a seguir por Valmaseda, Amurrio, Vitoria y Logroño hasta una desviación en la carretera general, a unos 40 kilómetros de Soria. Allí le dejaron atado al volante de su vehículo y se fueron con tres individuos que les vinieron a buscar en otro automóvil. Cuando consiguió liberarse de las ligaduras, Juan José Martínez Butrón viajó a Soria, en cuya Comisaría presentó denuncia de los hechos, según comprobamos en la tarde de ayer telefónicamente.

El primer secuestro que sufrió Martínez Butrón data del 27 de Abril del 78. En aquella ocasión a punta de pistola su secuestrador se sirvió del vehículo oficial en que viajaba para atravesar todos los controles de carretera sin dificultad alguna.

—Hace dos años el 27 de Abril —contó— sufrí otro secuestro. Me esperó un joven a la salida de la oficina. Aprovechando que conducía un coche oficial me obligó a desplazarle por distintas carreteras del País Vasco para trasladar a dos compañeros; a uno le dejé entre Vitoria y Alsásua y al otro entre Elgueta y Baracaldo, pudiendo así pasar todos los controles de la Policía.

En esta segunda ocasión, las circunstancias han sido bien diferentes o mucho más extrañas. Juan José Martínez ya se lo cree todo, pero no termina de explicarse nada.

«CREI QUE DISPARABA»

Juan José Martínez salió a media mañana del miércoles pasado de Santander conduciendo un coche del Parque Ministerial con matrícula camuflada. Volvía a su casa, en Bilbao, después de haber recogido muestras de algunos ríos para la Comisaría de Aguas del Ministerio de Obras Públicas.

—Al salir de Solares —comenzó su relato— noté cómo un «R-14» rojo, completamente nuevo me venía siguiendo. Cerca de Beranga adelanté a siete camiones y el coche seguía detrás. En Colindres cogí la desviación hacia Carranza y él siguió detrás. Tomé su matrícula que luego resultó ser la de una moto. Recuerdo que era de Santander.

Juan José calmó su «obsesión» en la gasolinera de Carranza. Serían las dos de la tarde. Echó gasolina y pudo ver cómo el coche rojo pasaba de largo desviándose por otro ramal. Siguió su camino, mucho más confiado hasta que se encontró de nuevo con el vehículo rojo.

«Llegaba justo al puerto de la Escrita. El coche rojo estaba aparcado unos metros más adelante. En ese momento intenté girar y volver para atrás pero en plena maniobra me salieron al paso dos individuos; uno joven de unos 20 años y otro de unos 30 con barba y entradas en el pelo, armados con una pistola y un revólver. Me preguntaron si el coche era mío y yo respondí que sí. Me tembló todo cuando descubrieron que el

coche era oficial. «Es un policía» gritó el de más edad. En ese momento creía que me iba a disparar a la cabeza. ¡Hay que matarlo! decía a la vez que me dió un culatazo en el hombro. Todavía tengo alguna hemorragia por la nariz debe ser a cuenta del golpe».

«Yo les juré que no era policía llegué a humillarme casi llorando. Por fin el joven convenció al otro de que lo mejor era llevarme con ellos y que ya tendría tiempo de matarme. A continuación sacaron varios maletines como de instrumentos musicales del «R-14» y los metieron en mi coche. Un tercer individuo que hasta entonces no había visto, se llevaba su coche hacia Carranza. Para mí no eran músicos».

AL JOVEN LE DEBO LA VIDA

«Desde luego que sí debo decir es que al joven le debo la vida. Me trató después mucho más humanamente que el otro. Si no llega a ser por él el otro me mete un tiro».

Ya en camino, secuestrado y secuestradores se dirigieron por Valmaseda y Amurrio hasta Vitoria y de allí a Logroño. Durante todo ese camino le advirtieron, según sus propias declaraciones, que no rebasase en ningún momento los límites de velocidad.

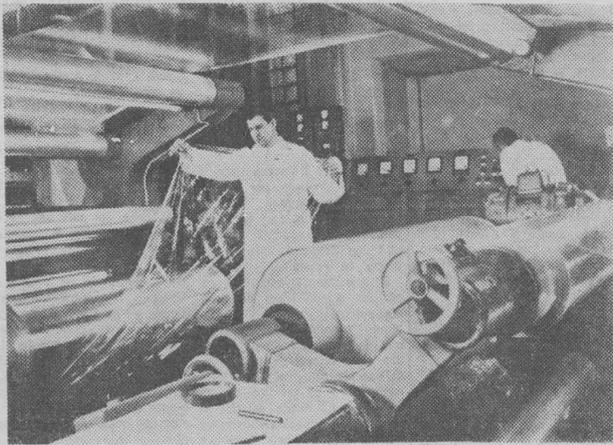
«En la salida de Logroño hacia Soria con la tarde avanzada ya me hicieron parar. El mayor se metió en una cabina telefónica e hizo una llamada. Al volver al coche dijo algo así como que ya estaba todo hecho. Nos dirigimos hacia Soria por el puerto de Piqueras, pasamos muchos pueblos que ya no recuerdo y ví como había sacado una especie de plano hecho a mano. Buscaban un ramal por donde tenían que desviarse. Al final lo encontramos y recorrimos seis o siete kilómetros por un camino que no estaba asfaltado. Me hicieron parar. Esperamos unas dos horas. Serían las diez de la noche ya cuando por fin vi como se acercaba otro coche, apagó las luces y se puso pegado a nosotros. Era un «Ritmo» de color metálico del que no pude ver la matrícula. Dentro iban tres personas. Después de cargar los instrumentos o lo que fueran, el chico joven se encargó de atarme con una cadena entre el marco de la ventana y el volante del coche. Antes me dijo que no me iba a atar fuerte y que procurase no dar parte en dos horas. Allí estuve completamente solo más tiempo del que me habían dicho. Estaba aterrorizado. Por fin conseguí desatarme y me dirigí a Soria. Comprobé que me habían soltado a unos 40 kilómetros de la capital. En la Comisaría me hicieron un montón de preguntas, incluso me trataron por loco y me preguntaron si había tomado drogas. No me creían. Precisamente ese día apenas había Policía en Soria a cuenta del accidente ese de trenes en el que ha muerto tanta gente.

«Al día siguiente se quedaron más conformes. Les acompañé al lugar donde me soltaron y pudieron comprobar cómo habían quedado allí las rodadas de los coches. De todas formas daba la impresión de que allí hubiesen estado más coches todavía».

# ESTAMOS EN LA ERA DEL PLASTICO

## Ninguna fuente energética que no sea el petróleo permite asegurar la producción continuada de los elementos sintéticos

La azarosa situación en que se encuentra, a escala mundial, el suministro de petróleo y gas natural está realizando indirectamente la importancia que en el mundo moderno han ido cobrando un serie de productos derivados, los productos sintéticos, tales como plásticos, caucho sintético o fibras textiles. En la actualidad se produce en el mundo cinco veces más plásticos, el peso, que aluminio.



Vista de una fábrica de plásticos. — (Foto EFE-FIEL)

La producción de estos elementos sintéticos debería ser considerada como prioritaria entre los otros usos del petróleo y el gas, ha llegado incluso a afirmar un informe reciente del Instituto Worldwatch, una organización independiente basada en Washington, d. c. El informe recuerda que combustibles tradicionales como el carbón pueden seguir cumpliendo una función eficaz como combustibles bases. Sin embargo, se deberían adoptar criterios tendientes a asegurar que el petróleo y el gas natural deberían utilizarse de forma preferente para la elaboración de materiales petroquímicos que han llegado a ser indispensables en el mundo moderno, como insecticidas, fármacos, productos de droguería, etc.

de las bolsas de plástico para embalar los productos del mercado, hasta buena parte de los suministros un poco prolongado por parte de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, y después de la explosión de la población. Es el punto débil, el Talón de Aquiles de la economía industrial. Los observadores veteranos recuerdan como, hace unos años, algunos sectores científicos habían proclamado que el petróleo podría ser, llegado el momento, la solución del hombre (que, como se recordará, era el anterior fonsamam mundial, antes de la explosión de la población, ya que los hidrocarburos se pueden sacar alimentos muy ricos en proteínas. El procedimiento no es nuevo. Fue inventado por los científicos alemanes durante la segunda guerra mundial. Sin embargo, hoy día, pensar que alguien pueda proponer que el petróleo sea utilizado para fabricar alimentos, resulta absurdo. Son más necesarios los neumáticos de caucho artificial y las bolsas de plástico de los supermercados.

PEDRO LAZARO (FIEL-Servicios Especiales de EFE).  
El tema de los judíos se ha puesto de moda y parece como si ahora estuviera muy bien visto el bucear y rastrear en nuestros antepasados, ya que el pueblo de Israel vivió durante varios siglos en esta piel de toro, que es la península ibérica. Además ahí están los sefarditas —que no quiere decir otra cosa que españoles en hebreo— quienes mantienen un castellano medievalizado y de siglo de Oro, en pleno último cuarto de siglo XX.

Profundo estudio del catedrático Luis Suárez.

# LOS JUDIOS ESPAÑOLES ESTAN DE ACTUALIDAD

★ Los sefarditas han contribuido a la plataforma cultural del Estado de Israel

★ Alfonso VII esgrimió como timbre de gloria el título de «emperador de las tres religiones»

El tema de los judíos se ha puesto de moda y parece como si ahora estuviera muy bien visto el bucear y rastrear en nuestros antepasados, ya que el pueblo de Israel vivió durante varios siglos en esta piel de toro, que es la península ibérica. Además ahí están los sefarditas —que no quiere decir otra cosa que españoles en hebreo— quienes mantienen un castellano medievalizado y de siglo de Oro, en pleno último cuarto de siglo XX.

El catedrático de la Universidad Autónoma Luis Suárez acaba de publicar el libro «Judíos españoles en la Edad Media», editado por Rialp. Sin recurrir al tema de la expulsión, y de las motivaciones circunstanciales que la desencadenaron, el escritor se ha propuesto examinar la convivencia entre ambas culturas, cristiana y judía, durante casi diez siglos, así como las mutuas influencias y los recíprocos rechazos. Entender el problema del judaísmo medieval en la Península es mucho más importante que formular juicios. Se ha puesto a contribución, para lograr esta pretada síntesis, las investigaciones más modernas.

COEXISTENCIA. NO IGUALDAD

Luis Suárez explica así la presencia de los judíos con la llegada del Islam. «El Islam reconoció y ponía de relieve un hecho: judaísmo, cristianismo, mahometismo, eran la descendencia espiritual de Abraham, todos por reconocer como suyo al Dios de Israel. En la Península se vieron obligados a convivir, en condiciones difíciles, tres comunidades por la simple razón de que ninguna de ellas estaba en condiciones de destruir a las otras dos. Como la sociedad española...

La reconquista estaba mal dotada científicamente, y científicamente, su contacto con los judíos de las primeras etapas fue más viva. Los historiadores, los médicos y viticultores de Raimundo de Salvetat, de Toledo y Alfonso X el Sabio, un siglo más tarde, necesitaban reunirse sobre los tres religiones, tal vez de la llamada «Escuela de Traductores de Toledo», que era un centro de investigación que benefició a Alfonso VII le dio a España como timbre de gloria un título de «emperador de las tres religiones». La coexistencia vivió en ningún momento sólo tolerancia.

Desde mediados del siglo XIII, cuando el poder musulmán, ya muy disminuido, permitieron que minorías, organizadas en comunidades cristianas, se convirtieran en una sociedad cristiana. En el caso de Navarra, sabemos que equivalían aproximadamente al doble. Tanto los reyes como los oficiales de la Corona se esforzaron en cumplir las obligaciones que procedían de esta protección, mientras que las autoridades municipales y gremiales y el pueblo llano, manifestaban animadversión y mala voluntad. Pero el antijudaísmo no es antisemitismo, al menos en la manera que ahora lo entendemos.

El historiador había de los tres factores de ruptura entre judíos y el Estado español y la Monarquía que se iba conformando en España. Esto explica en definitiva las causas de su expulsión.



Un acto de los sefarditas en la Sinagoga del Tránsito de Toledo. — (Foto EFE-FIEL)

El primero de ellos es la crisis permanente hostilidad del pueblo. Esta hostilidad se convirtió en odio durante la gran recesión del siglo XIV, que es una de las crisis más profundas que haya padecido nunca Europa. Al producirse el bautismo de muchos judíos, el odio se transfirió después a los conversos. El segundo factor está representado por el progreso o mismo de las monarquías, que se acercaban paulatinamente a una forma de Estado. La figura del monarca tendía a definirse como la proyección de la comunidad hacia el orden político.

El tercero de los factores es más difícil de captar, pues se trata de la renovación religiosa interior, que experimenta la sociedad europea. A principios del XV cuando todos estos factores se combinan, la sociedad española cree hallarse en vísperas de la liquidación del judaísmo.

Los judíos fueron en gran parte, víctimas de un aparato de construcción que contribuyó a la Monarquía, objetividad de la comunidad de los señores, su soberanía y el soberano. Había un medio por el cual los judíos podían austrosarse a los efectos del Decreto de expulsión: recibir el bautismo y incorporarse al complejo mundo de los conversos, quedando desde entonces bajo la vigilancia de la Inquisición.

Si los monarcas y los consejeros esperaron una conversión en masa —la hipótesis no es improbable— pronto comprobaron su error. En 1492 los judíos dieron un altísimo ejemplo de fidelidad a su religión. Abraham Seneor, el Rabino mayor, y su hermano Mayr Malamed, se bautizaron, siendo apadrinados por los propios reyes y pasaron a llamarse Fernando Núñez Coronel y Fernando Pérez Coronel, respectivamente. Seneor fue luego miembro del Consejo Real, regidor de Segovia y contador o mayor del príncipe heredero Los Reyes Católicos. Fernando e Isabel se mostraron generosos compensando las deudas que tenía con el Fisco. Isaac Abravanel y los suyos, que de-

cidieron conservar su fe. Recluyó además la autorización especial para sacar hasta mil ducados en oro y joyas por la puerta de Valencia.

EL CEMENTERIO DE VITORIA —Hubo entre los cristianos ejemplos de refinada melevencia, pero también ejemplos de lealtad y afecto a los judíos. El 27 de Junio de 1942 el municipio de Vitoria recibió oficialmente el cementerio de los judíos, comprometándose a conservar para siempre como dehesa y pasto, aquella tierra que conservaba cenizas de varias generaciones. Este es el Juzdizmendí. La promesa ha sido cumplida hasta hace muy pocos años, en que la comunidad de Bayona ha relevado a Vitoria de su obligación en agradecimiento por los cuarenta mil judíos que España salvó del holocausto nazi. El Juzdizmendí sigue siendo un parque.

El profesor Suárez calcula en unos cien mil el número de judíos que salieron de España y se acercaban paulatinamente a una forma de Estado. La figura del monarca tendía a definirse como la proyección de la comunidad hacia el orden político.

—Ahora se dice que todos los apellidos de plantas, colores, etc., son de origen judío y se hacen listas poco menos que exhaustivas sobre apellidos de origen hebreo, ¿qué hay de cierto en ello? —Salvo en el caso concreto de los judíos malroquineses, los chuetas, que tuvieron una integración más especial, el resto de los judíos que se quedaron en España adoptaron apellidos de hidalgos, como los casos que hemos citado de Núñez y Pérez Coronel. Por lo tanto es imposible identificar un apellido exclusivamente judío. Esa diferenciación por apellidos si ocurrió en Alemania, pero en España no hubo racismo, ya que no podía haberlo, dadas las circunstancias en que se desarrollaron los hechos.

Luis Suárez termina con una moraleja: —El dolor, la angustia y el sufrimiento de los judíos, víctimas en último término, de la maduración política de una nación constituya una lección para nosotros, cristianos. Cuando una sociedad llega a convenir en una sola verdad —summun ius— corre el peligro de creer que es justa la mayor injusticia de todas el desconocimiento de la dignidad aien —summis injuriis—

JULIA SAEZ ANGULO (FIEL, Servicios Especiales de EFE)

### ENERGIAS DISTINTAS

Se ha puesto de relieve que el plástico ha llegado a ser un material básico para la fabricación de ciertos elementos, como las cocheras que antes se hacían de cobre, acero o plomo, materiales que hoy día resultarían demasiado costosos en términos energéticos. Fuentes alternas de energía, como la hidroeléctrica, la geotermal o la solar —algunas de ellas aún en etapa experimental y de escaso uso a nivel industrial— pueden sustituir paulatinamente al hidrocarburo como fuentes de energía directa. Pero ninguna otra fuente existe que permita asegurar la producción continuada de estos elementos sintéticos.

Más de la tercera parte de las fibras textiles utilizadas hoy día en el mundo son sintéticas. Con el caucho, el problema es aún más acuciante: más del 70 por ciento de todo el caucho mundial se produce artificialmente, a partir de hidrocarburos. No es imposible imaginar que en algún momento futuro los vehículos —por poner un ejemplo típico— puedan desplazarse mediante el uso de electricidad, pero de momento no es ha encontrado ningún material que pueda sustituir al caucho de los indispensables neumáticos. También serían costosos, en energía y en materias primas, el tener que fabricar ciertos elementos que hoy día son de plástico a base de otros materiales.

Por la Delegación provincial de Agricultura en Almería, resulta que el valor de los productos agrícolas de la provincia en 1970 fue de 28.000 millones de pesetas. Ello resulta principalmente del incremento que ha tenido en los últimos tiempos la agricultura bajo plástico en enarenados y que tiene una mejor perspectiva de cara al futuro que España en el Mercado Común con el permiso de Monsieur Giscard. El primer lugar de este cultivo lo tiene el tomate, con más de ocho millones de toneladas, aunque por otra parte resulta un sector conflictivo, por la competencia y lucha con los tomates canarios, alicantinos y murcianos. Detrás, con bastante distancia, pero también con un empuje notable, viene las judías verdes y el pepino.

Esta es la realidad almeriense que, junto con el cultivo de las flores, se está formando y promocionando una riqueza que posteriormente se revela en la aparición de un nuevo comercio que atiende este dinero fresco y que constituye en suma un reparto de riqueza para todos los naturales de la provincia.

La primera de estas prospecciones han comenzado ya a nueve kilómetros y medio de la costa almeriense, entre Punta Entinas y Punta Sabinar. Para ello se ha trasladado allí una plataforma que trabajo hasta hora en las costas de Túnez. Una empresa francesa, Elf Aquitania está asociada con el INI para esta prospección, cuyos trabajos realizados en Almería en el cultivo de un nuevo elemento que se va a presentar al consumo humano: la judía alada.

Se trata de una leguminosa de la que se han traído un número de variedades importadas en las que se trabaja para su aclimatación en diversas partes del país, entre ellas Almería. Es análoga a la soja, por sus valores potenciales y por la facilidad que ofrece para crecer y desarrollarse en esta zona. Actualmente se cultiva casi exclusivamente en Nueva Guinea y en el Sudeste asiático. Pero pronto será una realidad en el Sudeste español.

Científicos de todo el mundo tienen puestas sus esperanzas en la judía alada como la planta de mayor futuro para resolver el problema de la alimentación de un mundo cada vez más poblado y con más necesidades sin satisfacer. Con poco que la judía alada resuelva en el mundo, en una agricultura en ciernes y con gran poder de futuro como es la de Almería, esta bendita tierra andaluza se hará famosa por algo más que sus desiertos.

EN EL CAMPO DE LA ENERGIA —Otra cara del inmediato desarrollo de Almería la ofrecen sus posibilidades de contenido petrolífero. Lo que ya es casi una realidad, porque en estos mismos días están comenzando en sus tierras dos importantes prospecciones petrolíferas de las que pudiera hablarse mucho al final de este mismo verano o, a lo sumo, para el otoño próximo.

Los productos agrícolas que Almería está ya poniendo en el mercado son los que puede poner otra región cualquiera y algunos más. Y aquí está otra gran noticia. En el tercer congreso nacional de química que se ha celebrado recientemente en Sevilla, el director de la estación experimental de zonas áridas de Almería, ha presentado una extensa comunicación en la que detallaba los trabajos realizados en Almería en el cultivo de un nuevo elemento que se va a presentar al consumo humano: la judía alada.

La ciudad de Almería vista desde la Alcazaba. — (Foto EFE-FIEL)

# PROMETEDOR FUTURO PARA ALMERIA

- HASTA AHORA CONSIDERADA COMO UNA DE LAS TIERRAS MAS POBRES DE ESPAÑA, ALMERIA ESTA A PUNTO DE CONVERTIRSE EN UN FORMIDABLE «BOOM» ECONOMICO.
- EL AGUA QUE FALTABA YA RIEGA LAS TIERRAS VIRGENES DE EL EJIDO, ADRA Y LOS LLANOS DE DALIA QUE, CONVERTIDOS EN VERGEL, PROMETEN SER LA DESPENSA DE EUROPA.
- SUS TIERRAS DAN HOY HASTA TRES COSECHAS AL AÑO SIN GRANDES ESFUERZOS.

Almería y sus tierras, famosas hasta ayer por su penuria y aridez, están hoy de enhorabuena. Una serie encadenada de acontecimientos optimistas están revelando que la que parecía la provincia más pobre de España, ser en un futuro no muy lejano una de las más ricas. Su descubrimiento internacional vino con la gente del cine que comenzaron a trabajar allí, en sus desiertos, el western-spaghetti. Detrás llegó el turismo y Almería comenzó a despertar. Luego, un puñado de hombres trabajadores, llenos de esperanza y amor a su tierra, la están convirtiendo en un vergel que ya empiezan a llamar «despensa de Europa».

Secundando este esfuerzo nativo ha llegado gente de otras tierras a trabajar. Investigar, experimentar negocios que se van haciendo realidad, poco a poco. En la última semana Almería ha estado reiteradamente presente en los periódicos con noticias optimistas, de esas que le gustan al Príncipe de Gales. Lo que más impulsa a realizar este reportaje

LA NUEVA AGRICULTURA De una estadística publicada

La producción de estos elementos sintéticos debería ser considerada como prioritaria entre los otros usos del petróleo y el gas, ha llegado incluso a afirmar un informe reciente del Instituto Worldwatch, una organización independiente basada en Washington, d. c. El informe recuerda que combustibles tradicionales como el carbón pueden seguir cumpliendo una función eficaz como combustibles bases. Sin embargo, se deberían adoptar criterios tendientes a asegurar que el petróleo y el gas natural deberían utilizarse de forma preferente para la elaboración de materiales petroquímicos que han llegado a ser indispensables en el mundo moderno, como insecticidas, fármacos, productos de droguería, etc.

El Islam reconoció y ponía de relieve un hecho: judaísmo, cristianismo, mahometismo, eran la descendencia espiritual de Abraham, todos por reconocer como suyo al Dios de Israel. En la Península se vieron obligados a convivir, en condiciones difíciles, tres comunidades por la simple razón de que ninguna de ellas estaba en condiciones de destruir a las otras dos. Como la sociedad española...

Desde mediados del siglo XIII, cuando el poder musulmán, ya muy disminuido, permitieron que minorías, organizadas en comunidades cristianas, se convirtieran en una sociedad cristiana. En el caso de Navarra, sabemos que equivalían aproximadamente al doble. Tanto los reyes como los oficiales de la Corona se esforzaron en cumplir las obligaciones que procedían de esta protección, mientras que las autoridades municipales y gremiales y el pueblo llano, manifestaban animadversión y mala voluntad. Pero el antijudaísmo no es antisemitismo, al menos en la manera que ahora lo entendemos.

El historiador había de los tres factores de ruptura entre judíos y el Estado español y la Monarquía que se iba conformando en España. Esto explica en definitiva las causas de su expulsión.

Los judíos fueron en gran parte, víctimas de un aparato de construcción que contribuyó a la Monarquía, objetividad de la comunidad de los señores, su soberanía y el soberano. Había un medio por el cual los judíos podían austrosarse a los efectos del Decreto de expulsión: recibir el bautismo y incorporarse al complejo mundo de los conversos, quedando desde entonces bajo la vigilancia de la Inquisición.

Si los monarcas y los consejeros esperaron una conversión en masa —la hipótesis no es improbable— pronto comprobaron su error. En 1492 los judíos dieron un altísimo ejemplo de fidelidad a su religión. Abraham Seneor, el Rabino mayor, y su hermano Mayr Malamed, se bautizaron, siendo apadrinados por los propios reyes y pasaron a llamarse Fernando Núñez Coronel y Fernando Pérez Coronel, respectivamente. Seneor fue luego miembro del Consejo Real, regidor de Segovia y contador o mayor del príncipe heredero Los Reyes Católicos. Fernando e Isabel se mostraron generosos compensando las deudas que tenía con el Fisco. Isaac Abravanel y los suyos, que de-

cidieron conservar su fe. Recluyó además la autorización especial para sacar hasta mil ducados en oro y joyas por la puerta de Valencia.

EL CEMENTERIO DE VITORIA —Hubo entre los cristianos ejemplos de refinada melevencia, pero también ejemplos de lealtad y afecto a los judíos. El 27 de Junio de 1942 el municipio de Vitoria recibió oficialmente el cementerio de los judíos, comprometándose a conservar para siempre como dehesa y pasto, aquella tierra que conservaba cenizas de varias generaciones. Este es el Juzdizmendí. La promesa ha sido cumplida hasta hace muy pocos años, en que la comunidad de Bayona ha relevado a Vitoria de su obligación en agradecimiento por los cuarenta mil judíos que España salvó del holocausto nazi. El Juzdizmendí sigue siendo un parque.

El profesor Suárez calcula en unos cien mil el número de judíos que salieron de España y se acercaban paulatinamente a una forma de Estado. La figura del monarca tendía a definirse como la proyección de la comunidad hacia el orden político.

—Ahora se dice que todos los apellidos de plantas, colores, etc., son de origen judío y se hacen listas poco menos que exhaustivas sobre apellidos de origen hebreo, ¿qué hay de cierto en ello? —Salvo en el caso concreto de los judíos malroquineses, los chuetas, que tuvieron una integración más especial, el resto de los judíos que se quedaron en España adoptaron apellidos de hidalgos, como los casos que hemos citado de Núñez y Pérez Coronel. Por lo tanto es imposible identificar un apellido exclusivamente judío. Esa diferenciación por apellidos si ocurrió en Alemania, pero en España no hubo racismo, ya que no podía haberlo, dadas las circunstancias en que se desarrollaron los hechos.

Luis Suárez termina con una moraleja: —El dolor, la angustia y el sufrimiento de los judíos, víctimas en último término, de la maduración política de una nación constituya una lección para nosotros, cristianos. Cuando una sociedad llega a convenir en una sola verdad —summun ius— corre el peligro de creer que es justa la mayor injusticia de todas el desconocimiento de la dignidad aien —summis injuriis—

JULIA SAEZ ANGULO (FIEL, Servicios Especiales de EFE)

# MINI - GLOSAS

Por Ramón SIERRA

LA POLICIA AUTOCTONA VASCA Provisionalmente, el Gobierno vasco va a encajar el siguiente surtido de policías de diferentes clases y distintas competencias:

A. — La Guardia Civil y la Policía Nacional, subordinadas —salvo en casos excepcionales, previstos en el Estatuto de Guernica— a una Junta de Seguridad mixta, integrada por los representantes del Gobierno central y del Gobierno de «Euzkadi», a partes iguales, aunque no sabemos si prosperará el deseo de este último, de que dicha Junta no tenga presidente. Curiosísima propuesta. Suponemos que abrirá las sesiones, las regulará y las cerrará el ordenanza de mayor edad que se encuentre a mano. Y suponemos también que a nadie se le ocurrirá pedir la inconstitucionalidad de las Policías autóctonas, basándose en el precepto de nuestra Constitución que reserva al Estado, «en exclusiva», todo lo relacionado con el Orden Público, porque se echó agua al vino insertando en la Constitución y en el Estatuto de Guernica, «la autorización para organizarlas en las condiciones que las leyes determinen».

B. — Los primeros alumnos de la futura Policía vasca, instruidos y entrenados en Alava —previa la correspondiente autorización— por técnicos británicos; en la seguridad de que, cualquier día, a los instructores de nuestros srevidores del Orden Público se les confiará la misión de entrenar en Manchester, a las policías del Reino Unido. Los mozos vascos que viajaron a Israel iban a hacer «estudios filológicos», según se ha dicho.

C. — Los muchachos del P.N.V. encargados de impedir que nadie perturbe las sesiones del Parlamento ni del Gobierno Vasco. Se estrenaron hace pocos días, en la Diputación de Vizcaya y lo hicieron tan bien que los chicos de la Prensa no podían moverse y tuvieron que rellenar sus cuartillas utilizando, como pupitres, las espaldas de sus compañeros.

D. — Los «forales» de Vizcaya, los «miquetes» de Guipúzcoa y los «miñones» de Alava, que todavía no se sabe, exactamente, qué atribuciones van a tener. Lo único que se sabe es que el jefe de los miñones de Alava —que procedía del Arma de Caballería— era un soldado y un caballero muy respetado y querido en Alava, fue asesinado porque, además de alavés, era un español, enamorado de su Patria chica y de su Patria grande. Pero no debemos alarmarnos. Cuando dentro de unos años nazca la Policía vasca, sólo habrá un Cuerpo de «ertzainas» (los ciudadanos, los guardianes del pueblo), y únicamente quedará por resolver un problema: el de pagarlos. Esperamos que el Estado central se sienta generoso, como siempre. Acaba de enviar fondos para las «kastolas», donde se enseña el vascuence y, siempre que bienamente se pueda, se les dice a los chicos que los no son españoles sino vascos.

### LOS MISTERIOS DE BURGOS

¿Por qué hay tantas y tan excelentes confiterías en la capital burgalesa? ¿Quién les enseñó «en illo tempo» a los burgaleses a preparar, tan bien, los hojaldres, los merengues, los canulitos, las pastas, los bollos...? Cuando me llamaban «el joven periodista» —a pesar de que ya no era un mozo, el día en que caí en una trampa y me encontré sentado en la redacción de un periódico— yo «pensaba» de toda clase de dulces, pero ahora, en los días en que se caen los caballos de donde no deben y salen en los sitios más inverosímiles, me he convertido, como ya me habian pronosticado, en un goloso incorregible. Y ayer me tropecé con unos pasteles «rusos» tan exquisitos como los que le servían a Rasputin. Aunque debo confesar que los pasteles que más aprecio son unos bolillos de pan hecho con trigo (con trigo) y no con algunas harinas que no tienen carnet de identidad.

¿Fueron los árabes, buenos confiteros, sus maestros? Lo dudo, porque cuando alcanzaban estas tierras bastante quehacer tenían con defenderse de las cuchilladas con que eran obsequiados. Quizá fueron los españoles que emplearon su vida, durante el siglo XIX, pasando y repasando la frontera francesa cada vez que se proclamaba una nueva constitución, que no era la suya, y tenían que esperar en Bayona o París a que cambiase las tornas.

Y otro misterio. Hace unos días pedí en un castizo restaurante burgalés, de pocas estrellas, merluza en salsa verde, y cuando esperaba que me sirvieran una merluza vieja flotando sobre un anguanto fencheroso, me encontré con una merluza virginal y una salsa que hablaba en vascuence. ¿De dónde es el cocinero?, pregunté. Esperaba que me contestasen: «de Sansestebvien» —antes, «Sansestebien»— o de Tolosa. ¡Y era de Burgos! del Burgos «nórdico», eso sí.

### LAS «FUERZAS VIVAS»

Es bien sabido, o debiera serlo, que nunca ni en ninguna parte se han montado estados puros sobre ideologías generadoras «puras». Más pronto o más tarde, las realidades políticas, sociales o económicas obligan a mezstajes más o menos descaídos. Los incentivos laborales, por ejemplo, rompen los esquemas comunistas puros, y las nacionalizaciones de algunas empresas revelan los fallos de las doctrinas de libre mercado, puras. Y lo mismo sucede cuando se habla de democracias orgánicas o inorgánicas «perfectas». Los parlamentos inorgánicos, por ejemplo, están contruados por los representantes, competentes, los que suelen pedir informes y consultas con los organismos, vivos, que recurren dentro de su seno a los ciudadanos que pertenecen a las distintas células sociales: sindicatos, academias, cámaras industriales y comerciales, cooperativas, asociaciones profesionales, Diputaciones, Ayuntamientos, a las autoridades locales... a las clásicas «fuerzas vivas» que acudían a recibir a los ministros o formaban parte de la presidencia de las procesiones en las fiestas patronales.

Y en todo esto pensaba, cuando estrené mi flamante tarjeta de socio transeunte del Círculo de la Unión. El gran salón del bar estaba a tope, pero unas señoras se compadecieron de mí y pude meterme, con calzados, en el huequito que me dejaron. Las tertulias crepitaban civilizadamente. Del coro de los murmurios no se disparaba ninguna nota aguda. No conocía a nadie pero allí estaba, seguramente, una selecta representación de la burguesía o de la «burgalesia» de la capital castellana. ¿De qué hablaban? No lo sé, pero lo supongo: del Gobierno —sobre todo las señoras, que están en todas partes terriblemente politizadas y, si sen viudas, veteranas, muchas más— de la Diputación, del Ayuntamiento, de la inflación real —que no tiene nada que ver con las estadísticas— de las bodas que se están cocinando... y, por supuesto, de las empleadas de hogar y de ese pobre oficial austriaco de la tele, que se enamoró de una chica paralítica. Y me preguntaba: ¿por qué no se institucionalizan las tertulias de los casinos? ¿Por qué no se obliga a pedir informes, por lo menos a Diputaciones y Ayuntamiento, a estas «fuerzas vivas», sobre todos los problemas que interesan a la provincia y a la ciudad? Esos informes serían, como dicen los ministros, «muy importantes y positivos». Y las sesiones de las correspondientes asambleas de «tertulianos», mucho más divertidas que las sesiones de las Diputaciones o los Ayuntamientos. Porque en ellas —sobre todo cuando intervienen las señoras— se llamaría al pan, pan, y al vino vino.

# EL PRESIDENTE AFGANO PRETENDE ACABAR CON LA FACCIÓN «JALQ» DEL PARTIDO DEMOCRATICO POPULAR

## Los rebeldes afirman haber dado muerte a más de mil soviéticos

Nueva Delhi (Efe). — Mohamad Gulabzoi, ministro o posiblemente ex-ministro del Interior del Gobierno afgano, que se daba ayer por detenido y en paradero desconocido fue visto recientemente en una recepción en la Embajada polaca. Desde el comienzo de las Olimpiadas de Moscú, están llegando a esta capital confusas informaciones sobre dirigentes políticos asesinados, líderes de la facción «Jalq», opuesta en el seno del «Partido Democrático Popular» (comunista) a la otra facción, la «Parcham», que encabeza el propio presidente Karmal.

Los únicos asesinatos de dirigentes afganos confirmados hasta el momento son el del coronel Nader, presidente de las líneas aéreas afganas, encontrado muerto el sábado pasado en su domicilio, y el del vice ministro de Educación, el lunes. Ayer, miércoles, aparecieron tres cuerpos decapitados en las afueras de Kabul, que según fuentes diplomáticas pertenecen a altos miembros del Ministerio de Educación Diplomático o viajeros que llegan a Nueva Delhi desde Kabul hablan de las posibles detenciones del ex ministro del Interior Gulabzoi, y del ex ministro de Comunicaciones, Aslam Natanjar.

Los principales dirigentes del Partido Democrático Popular se

reunieron ayer en la capital afgana para «debatir la situación», según informó hoy Radio Kabul.

El intento de Karmal de acabar con los líderes de la facción «Jalq» choca con la fuerte implantación que éstos tienen; al menos el 80 por 100 de los cuadros del Ejército afgano pertenecen a esta rama.

Los rebeldes musulmanes, por su parte, afirman haber dado muerte a más de mil soviéticos y militares afganos en los últimos días.

En recientes luchas en Guldara, provincia de Kunar, cerca de la frontera paquistaní, fuentes rebeldes musulmanas afirmaron haber dado muerte a 700 soviéticos y partidarios de Kar-

mal, incluido un alto mando militar, «probablemente un general soviético».

Seis helicópteros rusos derribados y 15 tanques destruidos es el balance del enfrentamiento militar, según fuentes rebeldes.

El ministro afgano de Educación ha ordenado el cierre de todas las escuelas del país, ante la ola de violencia contra funcionarios de este sector. anunció hoy Radio Kabul, capturada en Islamabad. Según fuentes extraoficiales procedentes de la capital afgana, el ministro y viceministro de Educación habrían sido asesinados, aunque otras noticias confirmaban sólo la muerte del segundo.

## MARCELINO OREJA, EN VIENA

### Ha expuesto un proyecto español de plan de paz para Oriente Medio

Viena (Efe). — «El tema del ingreso de España en la OTAN es independiente de la preparación de la Conferencia de Seguridad Europea», declaró hoy el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, a su llegada a la ca-

pital austríaca. El avión del ministro tomó tierra al mediodía en el aeropuerto de Viena-Schwechat.

Oreja, llegado para una visita oficial de tres días, fue recibido en el aeropuerto por su colega austríaco Willibald Pahr, el embajador de España y otras personalidades.

A su llegada, Oreja definió las líneas generales de la política española como europea democrática y occidental, y subrayó los objetivos básicos de la protección de los derechos humanos, la distensión, y el deseo de introducir un nuevo orden internacional.

El ministro señaló a «Efe» que por motivos de su especial vinculación cultural, presta atención extraordinaria a los países iberoamericanos y mantiene relaciones estrechas, a causa de los lazos históricos, con las naciones árabes.

Respecto al ingreso en el Pacto Atlántico, el jefe de la diplomacia española subrayó que existe un tratado de cooperación con los Estados Unidos que incluye los trabajos de un comité de coordinación con la NATO.

El ministro español pronunció esta tarde una conferencia sobre «la solidaridad de Occidente frente a la crisis internacional».

La solidaridad de Occidente en la firmeza de sus posiciones, en busca de la distensión, está relacionada con el éxito de la Conferencia de Seguridad Europea, opina Oreja, para quien sólo esta solidaridad puede abrir paso al diálogo con los países del bloque socialista.

Oreja expuso también un plan de paz español para Oriente Medio.

Los puntos más sobresalientes de dicho plan negociador serían:

1. — Se convocaría el Consejo de Seguridad para tratar la cuestión de Oriente Medio en todos sus aspectos.

2. — El Consejo adoptaría una nueva resolución que complementase la 242 en el tema fundamental de los derechos del pueblo palestino.

3. — El Consejo de Seguridad reconocería a la organización para la Liberación de Palestina (OLP) el carácter de parte interesada en el conflicto, en calidad de único y legítimo representante del pueblo palestino.

4. — Israel y la OLP se comprometerían a aceptar la nueva resolución, junto a las 242 y 338 de las Naciones Unidas.

5. — El Consejo recomendaría la convocatoria de una conferencia diplomática en la que podrían participar, junto a las partes interesadas, las superpotencias y aquellos países capa-

ces de plantear cualquier tipo de aportación positiva.

En otro momento de su conferencia, el ministro de Asuntos Exteriores dijo que Occidente debe mantener una actitud de firmeza que, al mismo tiempo, no impida un esfuerzo solidario en favor de la distensión.

### PRIMERA RONDA DE CONVERSACIONES

Viena (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, mantuvo hoy en Viena su primera ronda de conversaciones con su colega austríaco, Willibald Pahr.

Ambos ministros constataron la proximidad de puntos de vista sobre la crisis de Oriente Medio y la necesidad de superar cualquier tentación de volver a los presupuestos de la guerra fría.

Oreja Aguirre señaló que las potencias medias, como Austria y España, pueden quizá desempeñar un papel relevante para aproximar los puntos de vista hoy divergentes, puesto que se hallan libres de los condicionamientos que atenazan a las grandes potencias.

Tanto Pahr como el ministro español coincidieron en que la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que se celebrará el próximo Noviembre en Madrid, puede tender nuevos puentes de cooperación y ayudar a superar el actual clima de confrontación.

Oreja Aguirre insistió en que la distensión debe contemplarse de manera global e indivisible.

El ministro austríaco pidió el cese de las dificultades españolas a importación de quesos, en tanto que Oreja Aguirre pidió igualmente mayores facilidades para la exportación de conservas españolas de mejillones a Austria.

Marcelino Oreja fue recibido hoy por el presidente de Austria, Rudolf Kirschlager. En la entrevista estuvieron presentes el embajador de España en Viena y su colega austríaco en España.

## RESTITUYEN LA DIOCESIS AL OBISPO DE GUINEA ECUATORIAL

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II, restituyó la dirección de la diócesis de Bata (Guinea Ecuatorial) a monseñor Rafael Nze Abug, de la Orden claretiana, quien fue expulsado de su país en 1974, durante la dictadura del presidente Macías Nguema. Ahora, cuando está a punto de cumplir los 56 años y después de haber vivido errante por Europa y América, el obispo guineo-ecuatorial recibe de nuevo su diócesis de manos del Papa.

## LOS DIRIGENTES SINDICALES DENUNCIAN LA FERAZ REPRESION DESATADA POR LA JUNTA BOLIVIANA

### El país podría quedar separado del Pacto Andino

Lima (Efe). — Dos dirigentes de la Confederación Obrera Boliviana (COB) llegaron a la ciudad peruana de Puno ocultos en un bote de pescadores con el que atravesaron el lago Titicaca.

En sus declaraciones afirman haber huido de Bolivia porque es feraz la represión desatada por la Junta militar que preside el general García Meza. Son portadores de un documento firmado por los trabajadores de la mina «Matilde», que repudian el golpe militar.

Por su parte, el diputado boliviano Marina Ibat decidió permanecer en Arequipa al serle imposible penetrar en su país por la frontera.

Asistió en Suiza al II Congreso Internacional de la mujer cuando se produjo el golpe.

### EL MINISTRO DE ENERGIA, EN VENEZUELA

Caracas (Efe). — El ministro de Energía del Gobierno de Lidia Gueller, Gutiérrez del Río, se encuentra en Caracas, y participa en la ocupación pacífica de la Embajada boliviana. El embajador Flores indicó que el ministro llegó el martes a Caracas, donde se ha unido al Comité de Defensa de la Democracia en Bolivia, que ocupó ayer la sede Gutiérrez del Río se encontraba en Londres, representando a su país en una reunión Internacional sobre el estado. Hoy, hablará a los informadores sobre la situación en su país.

### PRIMER VIAJE DEL PRESIDENTE GARCIA MEZA

La Paz (Efe). — El presidente de la Junta de comandantes, general Luis García Meza, se trasladó ayer a Trinidad, a unos 750 kms. de La Paz, donde hace una semana se inició el movimiento militar que culminó con la renuncia de Lidia Gueller.

García Meza, que iba acompañado de los comandantes de las fuerzas aéreas, general Waldo Bernal y de la fuerza naval, contralmirante Ramiro Terrazas, pronunció un discurso en el que definió a Trinidad, capital del departamento del Beni, como ciudad donde se inició «la gesta libertadora».

En su discurso, reiteró la decisión de la Junta de comandantes de situar a Bolivia en una posición equidistante, libre «e independiente de los imperialismos», e hizo un llamamiento a la unidad de los bolivianos para «contribuir a la tarea de la reconstrucción nacional».

Junto al jefe del Estado viajaron algunos de los ministros del gabinete militar.

El matutino conservador «El Diario» de La Paz instó a las autoridades del Gobierno que abandonen el «Acuerdo de Cartagena» porque «ha traído más reencarnaciones que beneficios al país».

En su editorial manifiesta que la actividad oficiosa de los ministros de Asuntos Exteriores andinos y del prolo presidente del Ecuador, Jaime Rodríguez es una «intervención extranacional en los asuntos internos de Bolivia».

### EL «PACTO ANDINO» PODRIA AISLAR A BOLIVIA

Bogotá (Efe). — La declaración que suscribirán en Lima los países del Pacto Andino será tan enérgica, que podría aislar a esa nación del proceso inte-

gracionista en el futuro, revelando anoche medios periodísticos locales.

La estación de Radio «Caracol» precisó que los Gobiernos de Colombia, Perú, Venezuela y Ecuador, decidieron anoche asumir la más dura posición frente al Gobierno golista de Bolivia.

«Así lo manifestarán públicamente en una declaración conjunta que los presidentes de esas naciones andinas suscribirán en Lima el lunes próximo y que podría provocar el retiro de Bolivia del proceso interamericano», precisó la misma fuente en Bogotá.

Los comandantes de los ejércitos americanos planearon en Noviembre último, en esta capital, el golpe de Estado ocurrido el jueves pasado en Bolivia, para evitar el avance comunista en esta parte del continente, denunciaron medios radicales colombianos.

En un documento divulgado ayer por la cadena «Todelar», se indica que la situación actual en Centroamérica no puede repetirse en las naciones del Sur por desidia de los organismos encargados de velar por la seguridad nacional.

### EL SALVADOR CONDENA EL GOLPE MILITAR

San Salvador (Efe). — El régimen salvadoreño condenó ayer el golpe militar en Bolivia y dejó entrever la posibilidad de una ruptura de relaciones con ese país.

El canciller salvadoreño Fidel Chávez Mena dijo que «era lamentable» el golpe militar en Bolivia, que había interrumpido «el proceso de democratización en Iberoamérica».

Agregó que el Gobierno salvadoreño ha llamado a su embajador en Bolivia para consultas.

## Estrangula a su mujer

Bruselas (Efe). — Un funcionario de la oficina nacional de empleo belga, Adhaan Aluyn, de 28 años estranguló a su mujer porque se negaba a tener un segundo hijo. La investigación policial reveló también que los problemas económicos de la pareja pudieron haber influido en la negativa de la mujer a tener más descendencia.

El matrimonio vivió en un barrio residencial y con un nivel de vida por encima de sus posibilidades.

## Lanzamiento de la «Soyuz 37»

### La tripulan un soviético y un vietnamita

Moscú, (Efe). — La Prensa soviética anuncia hoy con grandes titulares el lanzamiento, realizado anoche en la URSS, de la nave espacial «Soyuz-37» con un soviético y un vietnamita a bordo.

Los diarios reproducen en primera página las fotografías y breves semblanzas biográficas de los dos cosmonautas, que constituyen la sexta tripulación internacional enviada al espacio en

el marco del programa «Intercosmos», en el que participan diez países socialistas.

Al mando de la «Soyuz-37» está el soviético Viktor Gorbato, coronel de las Fuerzas Aéreas, que ya ha participado en dos vuelos espaciales.

El segundo tripulante es el teniente coronel vietnamita Pham Tuan, de 33 años de edad, que fue piloto de caza del Ejército de Vietnam.

Según el programa establecido la «Soyuz-37» lanzada a las 21,33 de ayer, hora de Moscú, deberá acoplarse esta noche con el complejo orbital «Saliut-6. Soyuz-36».

Durante su vuelo que durará una semana, Gorbato y Pham Tuan llevarán a cabo diversos experimentos e investigaciones conjuntamente con sus colegas soviéticos, Leonid Popov y Valeri Riumin, que llevan 107 días en el espacio.

## Segundo preso palestino muerto en Israel

### A causa de la alimentación forzosa impuesta por las autoridades judías

Tel Aviv (Efe). — Un segundo preso palestino murió ahogado hoy a consecuencia de la alimentación forzosa impuesta por las autoridades israelíes a los más debilitados de entre los reclusos palestinos en huelga de hambre desde hace doce días.

Rassam Mohamed Halawa, de 28 años de edad, murió esta mañana de una congestión pulmonar, provocada por los alimentos líquidos administrados por la fuerza, en el hospital de Assaf Harofeh, al Sur de Tel Aviv, donde había ingresado el pasado martes.

Otro preso que intervino en la huelga de hambre de los palestinos, en la prisión de alta seguridad de Nafha, en el Neguev, Mohamed Shahada Yatarí, de 30 años, murió el mismo martes, pocas horas después de ingresar en el hospital de Tel Aviv.

Halawa fue condenado a cadena perpetua en 1971, declarado culpable de un atentado con granada llevado a cabo en Gaza.

Nada más conocerse hoy la noticia de la muerte del segundo recluso palestino, la Policía israelí reforzó sus patrullas en la ciudad vieja de Jerusalén, donde las fuerzas de seguridad reprimieron ayer violentamente una manifestación de protesta de unas cien árabes, familiares todos ellos de los presos políticos retenidos en la cárcel de Nafha.

Las fuerzas de seguridad israelíes recorrieron esta mañana las calles del Este de Jerusalén para obligar a los tenderos árabes a abrir sus tiendas, cerradas en señal de protesta por la muerte de los palestinos.

Estas dos muertes han agravado la ya de por sí tensa situación en los territorios árabes ocupados, en los que las autoridades militares israelíes prohibieron el pasado martes toda actividad al «comité de orientación nacional», único órgano verdaderamente representativo de los palestinos de Cisjordania y Gaza.

Mientras tanto, en Nueva York, la sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas entraba hoy en su tercer día de debates.

Alrededor de 40 países han anunciado ya su apoyo al proyecto de resolución en el que se exige la retirada israelí de todos los territorios árabes ocupados desde 1967, incluido Jerusalén, antes del próximo 15 de Noviembre.

La aprobación de la resolución palestina está prácticamente asegurada, habida cuenta, sobre todo, de que Israel se encuentra desde ayer más aislado aún internacionalmente, tras el voto favorable de su Parlamento que declara a Jerusalén capital del Estado.

El proyecto legislativo para convertir a Jerusalén en capital de Israel será convertido en ley la semana próxima, antes de entrar el Parlamento en su receso estival. Así lo aseguró hoy, jueves el presidente del comité parlamentario para asuntos legislativos, David Glas, y afirmó que la ley contendrá un inciso garantizando el libre acceso a todos los santuarios religiosos de la ciudad y otro asegurando prerrogativas económicas para la capital del Estado de Israel.

## LOCAL Y PROVINCIAL

**Captura de droga y otras acciones policiales****Detención de un requisitoriado****Joven ahogado en el Ebro**

Recibimos la siguiente nota facilitada por la Comisaría de Policía:

Como consecuencia de la intensa actividad policial desplegada por los inspectores de la Unidad de Policía Judicial de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de nuestra capital, se consiguió la detención de varios elementos peligrosos para el normal desenvolvimiento de la tranquilidad ciudadana.

En el curso de la identificación de individuos sospechosos, fue localizado Julián Gutiérrez Romero (a) «El Cabezón» de 25 años, madrileño de nacimiento y domicilio, a quien se le ocupó una bolsa de plástico que contenía 1.600 Kgs. de la sustancia cannábica conocida vulgarmente como «chocolate» la droga de más consumo y circulación en nuestra capital cuyo valor es superior, en el mercado negro, a 500.000 pesetas.

La detención se llevó a cabo en las proximidades del Bar Castilla, de la calle Santiago de nuestra capital, donde seguramente esperaba a otra persona para «pasarle» la mercancía, pero se evitó su distribución merced a esta acertada y eficaz intervención.

Julián Gutiérrez está considerado como delincuente habitual contra la propiedad, con numerosas detenciones en los últimos años, si bien la faceta del tráfico de estupefacientes no había sido descubierta en él hasta esta ocasión.

—oO—

Por si su conducta revistiera peligrosidad, a juicio de la autoridad competente, fue detenida la pareja compuesta por Esteban García Quirós, de 25 años y Francisca Maldonado Domingo, de 34 años, ambos residentes en nuestra capital, que no justifican medios lícitos de vida, él con antecedentes por robo y ella reclamada por un Juzgado de Instrucción de Valladolid.

—oO—

En todos los casos, con las pertinentes diligencias policiales instruidas por los funcionarios de la Unidad de Policía Judicial, fueron puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

A causa de la reclamación judicial que había contra Luis Fernández Sedeño (a) «El Moro», de 27 años, con domicilio en nuestra capital, fue detenido e ingresado en prisión. La causa pendiente es por delito de robo.

Ha sido detenida y puesta a disposición del Excmo. Sr. Director de la Seguridad del Estado, para expulsión de España, la súbdita guineana, Dominica Alogo Nsuga, de 26 años, que trabajaba ilegalmente en el club «The King's», debido a que carecía de permiso de trabajo. Este establecimiento, por esta y otras infracciones al Reglamento de Policía de Espectáculos, será propuesto para ser sancionado por la autoridad gubernativa.

**JOVEN AHOGADO**

Sobre las cinco de la tarde de ayer, cuando en compañía de otros jóvenes se encontraba bañándose en el río Ebro, dentro del término municipal de Población de Valdivielso, se sumergió en el agua sin que volviera a salir, el joven de 19 años, José Luis Mata López.

En el lugar donde el bañista pereció ahogado, el río tiene una profundidad de cuatro o cinco metros y pese a los esfuerzos realizados por los bañistas el cuerpo no pudo ser rescatado. A las nueve de la noche se recibió aviso en el Parque de Bomberos de la ciudad, para que un equipo del mismo se desplazara al lugar del suceso.

A las doce de la noche, los Bomberos no habían regresado a Burgos, desconociendo si ha-

bían logrado rescatar el cadáver del infortunado bañista.

**HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL**

Ayer, a la una y media de la tarde, a la altura del kilómetro 23,50<sup>o</sup> de la carretera Puentelarrá-Haro, término de Miranda de Ebro, se salió de la calzada volcando el automóvil matrícula BU-6026-A, que conducía Jesús Mariano Aparicio Arroyo, de 20 años, de Miranda, al que acompañaban sus hermanos Carlos y Francisco, de 17 y 9 años, respectivamente. En el accidente sufrió lesiones graves el pequeño y leves su hermano Carlos. El conductor resultó ileso.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

**DETENCION**

Por personal del Servicio de Información de la Guardia Civil, a mediados del pasado día 23, fue hallado un individuo que dormía desnudo en el interior de un vehículo «Land-Rover», estacionado en las inmediaciones del Hostal «La Abadesa».

Una vez identificado, resultó ser Leonardo Coso Sanjuan, de Mequinensa (Zaragoza) y al presentar la documentación del vehículo pudo advertirse que figuraba a nombre de Julio Gisbert de la Puente, de León y que le había sustraído en Madrid, dedicándose a recorrer diversas provincias, especialmente Valencia, Madrid y Zaragoza, dedicándose a transportar viajeros que recogía en las estaciones. Se declaró también autor de la sustracción de otro vehículo Land-Rover en Granada.

Pasó a disposición del Juzgado de Instrucción núm. 1 de esta capital, ya que asimismo estaba reclamado por los Juzgados de Zaragoza y Reus y Audiencia provincial de Tarazona.

**DESFALCO EN UNA COOPERATIVA DE VIVIENDAS VALLISOLETANA****Se cree que sus rectores han podido hacer desaparecer cien millones**

Valladolid (Logos). — El presidente de la cooperativa de viviendas «Julián Besteiro» Julio Bosch y el secretario de la misma, Miguel Angel Carnicero, han desaparecido de Valladolid después de sacar 3.600.000 pesetas de los fondos de la entidad. La Cooperativa «Julián Besteiro» es promotora de dos urbanizaciones llamadas «La Galana» y «La Solana», respectivamente.

La desaparición fue comprobada después de una tormentosa asamblea general de la cooperativa, en las que sus casi 500 afiliados exigieron claridad en las cuentas y el nombramiento de una Comisión investigadora, que aclarara la situación de una entidad que está manejando alrededor de 200 millones de pesetas. En este sentido, fuentes de la Cooperativa han señalado que los dos supuestos implicados pudieran haber hecho desaparecer alrededor de 100 millones de pesetas, y se investiga también la comprobación de presuntas operaciones fraudulentas mediante talones bancarios en las cuentas de la Cooperativa, si bien estos extremos no han sido aún aclarados. Ya hay una denuncia en la Jefatura Superior de Policía de Valladolid, para que funcionarios de la misma puedan comenzar con las investigaciones pertinentes.

Desde que se hizo pública la

## NACIONAL

**Muerto a bocajarro el propietario de una industria madrileña, en atraco frustrado****Atracador muerto en un enfrentamiento con la Guardia Civil**

Madrid, (Efe). — José Manuel Solís Lachica, de 53 años, propietario de la industria «Forjados Solís» ubicada en la carretera de Valencia, kilómetro 14, ha resultado muerto en un frustrado atraco perpetrado a las 13.45 de la tarde de hoy, según informa a «Efe» la Jefatura Superior de Policía.

Los atracadores, dos individuos jóvenes, asaltaron al propietario en la puerta de su fábrica. Uno de ellos, que portaba una escopeta de cañones recortados, solicitó a José Manuel Solís la nómina de la empresa. Al resistirse éste a entregarla, le disparó a bocajarro. Los asaltantes se dieron a la fuga en un Renault 18, de color gris metalizado, sin conseguir ningún botín.

El propietario, que presentaba herida en la región abdominal, fue trasladado inmediatamente por uno de los trabajadores de la fábrica al centro sanitario provincial, falleciendo a los pocos minutos.

**ATRACO**

Bilbao, (Efe). — Unas 300.000 pesetas es el botín del atraco perpetrado esta mañana en la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao-Zorroza, situada en el número 1, de la calle Hermógenes Rojo, por tres individuos en capuchados que portaban una pistola y una escopeta de cañones recortados.

Los individuos, de entre 17 y 22 años, tras intimidar a los empleados y clientes que se encontraban en el lugar y obligarles a que se arrojarán al suelo, se apoderaron de las 300.000 pesetas que había encima del mostrador.

Posteriormente, huyeron en dirección a Santander en un vehículo 124, de color blanco y matrícula TO-9180-B, a cuyo volante esperaba un cuarto individuo.

**AGRESION**

Madrid, (Efe). — Los ocupantes de un Seat 124 que se encontraban en la calle Ribadavia, del madrileño barrio del Pilar, lanzaron un machete contra los componentes de la dotación de un coche patrulla, sin que resultará alcanzado ninguno de éstos.

Los agentes repelieron la agresión con sus armas, efectuando disparos de intimidación y contra las ruedas del vehículo. El coche, sin control, se precipitó por un desnivel de la avenida de Betanzos y los ocupantes pudieron escapar a la carrera.

**JOVEN GITANO HERIDO DE UN DISPARO EN BASURTO**

Bilbao, (Logos). — Un joven gitano de 15 años, ha ingresado en el hospital civil de Basurto, herido en el tórax, por un disparo hecho con escopeta de caza por un vecino de Churdinaga, cuando aquél, al parecer, intentaba robar algunas palomas mensajeras propiedad del agresor.

Al patrullar dos coches policiales por la zona, sus dotaciones observaron una gran aglomeración de gente, a la vez que algunos requerían sus servicios en relación con los hechos.

Esto se produjo cuando el gitano Emilio Giménez Giménez, al parecer, intentó sustraer algunas palomas mensajeras que cría en su chabola de dicho barrio Jesús Serrada Rodríguez, de 48 años. Este, ante la presencia del gitano tomó una escopeta que tiene debidamente legalizada, marca Astra, y supuestamente efectuó un único disparo cuyo impacto le alcanzó en el tórax.

**ATRACADOR DETENIDO POR LA COLABORACION DEL PUBLICO**

Bilbao, (Logos). — Gracias a la colaboración del público un atracador ha sido detenido por la Brigada de la Policía Judicial y las dotaciones de coches patrullas del 091, recuperándose el botín que ascendía a 270.000 pesetas.

Un joven armado con un revólver asaltó una sucursal de la Caja Laboral Popular. El público que se hallaba en el interior de la sucursal, reaccionó y salió en persecución del atracador, inmovilizándolo cuando intentaba huir en un coche.

En el interior del coche que intentó tomar, fueron recuperadas las 270.000 pesetas producto del atraco.

El detenido fue trasladado a las dependencias de la Jefatura Superior de Policía, donde fue identificado como Aurelio Martín Fernández de Baracaldo, de 23 años.

**ATRACADOR MUERTO EN ENFRENTAMIENTO CON LA GUARDIA CIVIL**

Barcelona, (Logos). — Un atracador ha resultado muerto y otros dos detenidos en un enfrentamiento con Fuerzas de la Guardia Civil tras un asalto perpetrado esta mañana en la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, en

la localidad ilerdense de Bellpuig.

Hacia las 10.40 horas se presentaron en las oficinas de la citada entidad de Ahorro tres individuos, que tras amenazar con armas cortas a los empleados, se apoderaron de una gran cantidad de dinero que oscila entre las quinientas y las seiscientas mil pesetas. Una vez el botín en su poder, se dieron a la fuga en un automóvil con el motor en marcha, aparcado cerca del lugar y con un cuarto ocupante al volante.

Dada la alarma, y teniendo conocimiento de que el vehículo llevaba dirección hacia Barcelona por la nacional II, la Guardia Civil estableció los oportunos controles, localizándolo en las cercanías de Martorell. Dado el alto por las Fuerzas de Orden Público, los atracadores giraron hacia la carretera de Capellades, intentando asimismo atropellar a uno de los guardias que habían localizado el vehículo.

En un intento de detener a los atracadores y, los guardias civiles hicieron varios disparos de intimidación, pero los fugitivos respondieron con sus armas cortas, entabliándose un tiroteo. Más tarde, en las cercanías de la Urbanización Merli, la Guardia Civil localizó de nuevo el coche que los atracadores habían abandonado momentos antes, mientras seguían a pié por un camino arrastrando a su compañero, ya muerto. En su examen —según fuentes policiales— el forense afirmó que la muerte no le sobrevino por la herida de bala que presentaba en la región renal derecha, si no por las malas condiciones en que sus compañeros intentaban trasladarle.

El fallecido fue identificado como Adolfo García Rodríguez de 17 años, vecino de Cornellá de Llobregat, los detenidos son A. Garría Rodríguez, de 20 años, hermano del anterior y Joaquín

Díaz Bollo, de 23 años, vecino de Hospitalet de Llobregat, no se conoce por el momento la identidad del cuarto asaltante que se dio a la fuga al parecer, con las armas y el dinero.

**ATRACO Y DETENCION**

Madrid, (Efe). — Amalio Vargas Silva, de 18 años, atraco a dos policías nacionales de paisano y fue detenido por éstos, con la ayuda de un inspector del Cuerpo Superior de Policía.

El atraco se produjo a las diez de la noche en la calle Espoz y Mina e intervinieron en el otros dos individuos, quienes, a punta de navaja, lograron apoderarse de la cartera de uno de los dos policías.

Los policías nacionales salieron en persecución de los delincuentes y, con la ayuda de un inspector de Policía, lograron detener a Vargas Silva.

**SE SUICIDA UN PRESUNTO IMPLICADO EN UNA ESTAFA DE 30 MILLONES**

Segovia, (Logos). — En el Centro penitenciario de cumplimiento se ha suicidado Jorge Rafael Benayas, que se encontraba internado en prisión como presunto implicado en la supuesta estafa de treinta millones de pesetas en la Caja Postal de Ahorros de Segovia, hecho ocurrido hace algunos meses. En el pasado mes de Junio, el señor Benayas permaneció alrededor de 20 días en huelga de hambre, por lo que tuvo que ser asistido en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Este hecho dio origen a la convocatoria de una rueda de Prensa a cargo de su madre y su abogado, señor Mohedano, quien insistió solicitar la libertad provisional de su defendido porque llevaba cinco meses encarcelado sin haber sido procesado, la madre afirmaba que éstos hechos estaban ocasionando desequilibrios psicológicos a su hijo.

## INTERNACIONAL

**Robo de obras de arte en París por un importe de 350 millones**

París (Efe). — Los ladrones que entraron en el Museo Jacquemart-André de París consiguieron un botín evaluado en cerca de 350 millones de pesetas en obras de arte.

Entre ellas, figuran 38 miniaturas del siglo XVIII, tres de las cuales firmadas por Fragonard.

Otros objetos, de oro cincelado, de marfil, con incrustaciones en nácar o diamantes, plantean menos dificultades, en el mercado clandestino, para sus ilegales poseedores.

Por otra parte, no disponía de un sistema especial de seguridad, sino solamente del sistema general de alarma, muy moderno y perfeccionado, instalado en el Museo, pero que sólo se conectó después de cerrar las puertas al público, hacia el final de la tarde.

**DESARTICULADA UNA BANDA DE TRAFICANTES DE DROGA**

Amsterdam (Efe). — La brigada de estupefacientes ha desarticulado una banda de traficantes de cocaína, colombianos con base en Ho-

landa que operaba en Europa.

Se calcula que la banda introdujo en Europa unos treinta kilogramos de cocaína que transportaban en el doble fondo de un neceser desde Bogotá a Amsterdam pasando por Madrid, París, Bruselas, Zurich, Stuttgart y Copenhague.

La Policía holandesa informó de varias detenciones relacionadas con el caso efectuadas últimamente en Madrid, París y Bruselas.

**MUCHOS MUERTOS A CAUSA DE LLUVIAS TORRENCIALES**

Seul (Efe). — Ciento cuarenta personas perdieron la vida a causa de las lluvias torrenciales que han devastado la región central de Corea del Sur, informan fuentes oficiales.

Las riadas dejaron sin hogar a más de 20.000 campesinos y se calcula que las pérdidas pasan de los 4.690 millones de dólares.

La ciudad de Boeun, con 13.000 habitantes, ha quedado sumergida bajo las aguas

ARANDA

# Se posesionó el nuevo comisario de Policía, Sr. Valdizán Nogal

## Veintitrés jugadores integran la plantilla de la Gimnástica para la próxima temporada

### NUEVO COMISARIO DE POLICIA

Se encuentra al frente de la Comisaría de Policía de nuestra población, el nuevo Comisario, don Felipe Valdizán Nogal que ha venido procedente de la Comisaría de La Junquera, donde ha desempeñado igual cargo.

El señor Valdizán que ha permanecido durante 25 años desempeñando cargos en la región catalana, aunque es burgalés de nacimiento, concretamente de Pradoluengo, añoraba, como todo buen burgalés, la patria chica, viendo colmadas sus aspiraciones con su nuevo destino en nuestra población.

A la par que felicitamos al nuevo Comisario, don Felipe Valdizán Nogal por su nuevo destino, le deseamos le sea lo más grata posible su estancia entre nosotros y la continuidad de los mayores éxitos en su brillante carrera.

### UNA FALTA DE SEÑALIZACION, MUY NOTORIA

Nos referimos, en esta ocasión, a la falta de señalización prohibitiva de dirección, que falta a la salida de la calle de San Pelayo en la que los conductores se percatan que no pueden entrar por dicho lugar, ya que mentada calle es de dirección única de salida a la general y no de entrada.

Puede que se trate de un pequeño detalle en los indicadores de las señalizaciones, pero es conveniente colocar en evitación de que algún conductor intente entrar por dicho lugar, al que al faltar la indicación pudiera asistirle todo el derecho legal para contravenir lo legislado en teoría.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Hija de don Julio Mira, en plaza del Caudillo, 13.

### LAS COSAS SE ARREGLAN, PERO NO SE PROCURA DEJARLAS COMO ESTABAN

Prentendemos referirnos a la rotura de una tubería de conducción de agua potable que tuvo lugar días pasados en la calle Monte de la Torre, en cuya reparación fue preciso trabajar en horas nocturnas, según tenemos publicado en su momento oportuno.

Pues bien, la avería fue reparada, para lo que fue preciso picar el pavimento para descubrir la tubería rota y todos creíamos que el pavimento sería reparado al día siguiente o en días sucesivos, pero los días van pasando y el pavimento no se arregla permaneciendo descubierto el hoyo que se hizo que constituye un peligro para la circulación peatonal, ya que en dicho lugar está prohibida la otra circulación, la rodada.

¿Sería mucho pedir que si ha sido preciso levantar el pavimento para reparar la avería, una vez reparada ésta se preocupase el Ayuntamiento de reponer la pavimentación a su lugar primitivo?

### DEFICIENCIAS EN EL ALUMBRADO

Nos referimos, en esta ocasión a una hermosa plaza, tal vez una de las pocas zonas verdes que existen en nuestra población que se encuentra abandonada en cuanto a iluminaciones se refiere.

Se trata de una plaza existente en la zona de Santa

Catalina, a la que accede la Farmacia existente en citado barrio que es todo césped y en el centro de esta plaza rectangular, hay una artística fuente.

Esta amplia plaza no tiene más que los puntos de luz de sus contornos, pero en lo que es de si plaza, los puntos de luz brillan por su ausencia, ofreciendo, por las noches, un triste aspecto como de casi abandono, con lo que ofrecería, por contraste un aspecto más favorable si se incrementase la iluminación en esa plaza donde abundan los bancos para recreo de todo el mundo.

### LA GIMNASTICA ARANDINA ULTIMA DETALLES PARA EL COMIENZO DE LA TEMPORADA

La Secretaría de Prensa del Club ribereño, nos ha comunicado que en éstos últimos días del mes de Julio, y a muy pocas fechas de que dé comienzo la temporada, la actividad es muy intensa en todos los órdenes. La nueva categoría en que militará nuestro primer equipo esta temporada ha motivado importantes reformas en toda la estructura deportiva y general del Club. Se ha contratado los servicios de un gerente, y es muy común ver reunida a la directiva todos los días hasta avanzadas horas de la noche.

Definitivamente, el próximo día primero de Agosto viernes, el primer equipo hará su presentación oficial ante la afición arandina, a partir de las 7,30 de la tarde en el estadio municipal arandino. El programa de actos previsto para éste día comprende la concentración a las 6 de la tarde de to-

do el equipo, para asistir en la Virgen de las Viñas a una misa de acción de gracias, para trasladarse a continuación al estadio, lugar en el que el presidente señor De Blas pronunciará las palabras de bienvenida y premisas de la temporada. A continuación se efectuarán los primeros ejercicios de entrenamiento, y posteriormente, en un céntrico restaurante de Aranda, serán obsequiados todos los jugadores y técnicos, con un vino español.

Las fechas designadas para la celebración del torneo cuadrangular "Trofeo Pascual", serán los próximos días 10 15 y 17 de Agosto. Son muy pocos los detalles que faltan para la confirmación de los equipos participantes, los cuales serán salvo inconvenientes de última hora los siguientes: U.D. Salamanca, Real Valladolid Deportivo, Palencia C.F. y la S.D. Gimnástica Arandina. Se está confeccionando el reglamento del torneo, y una vez terminado, será publicado a través de este medio, para que sea conocido por toda la afición arandina.

Esta prácticamente terminado el fichero Alfabético numérico, que por primera vez en su historia deportiva ha confeccionado el Club, para el control administrativo y económico de todos sus asociados. Actualmente se están emitiendo cartas a gran parte de ex-socios, que por diversas circunstancias dejaron de serlo, al objeto de recuperarlos nuevamente. Por otra parte la inscripción de los nuevos socios se sigue produciendo de forma lenta aunque importante. En este sentido la directiva nos indica que traslademos

al conocimiento general de todo el pueblo de Aranda, que las oficinas del Club, están abiertas al público todos los días excepto sábados y festivos desde las 5 de la tarde hasta las 10 de la noche.

Ya está completa la plantilla de jugadores que compondrán el cuadro blanquiazul, para la próxima temporada y que serán los siguientes: Lorente, Segurado, Santi, Lorenzo, Ruben, Zapico, Pepín, Gile, Maté, Cabezas, Briones, Manolín, Arroyo, Angulo, Ventosa, Mezquita, Felipe, Félix, Javi, Soregui, Gelo García, y Coutiño. En total 23 jugadores a las órdenes de don Amadeo Núñez Romero (Tito), en calidad de entrenador y Félix Castrillo San Rafael, este año, en calidad de segundo preparador físico. Han causado baja definitiva en el Club, después de las conversaciones mantenidas el pasado lunes los jugadores de la pasada temporada Marce y Cipri.

Se están llevando a cabo importantes obras de reforma y acondicionamiento de todas las instalaciones del Estadio. Se ha construido un palco de autoridades

en la tribuna principal, las pistas de atletismo están siendo compactadas para su total terminación antes de comenzar la temporada, y ya se ha efectuado la siembra del césped en el terreno de juego se están adyacentes a las pistas, con la siembra de césped y garbancillo, en vestuarios y demás compartimentos interiores son muchas las reformas que se están realizando. Nuestra más cordial felicitación al Ilustrísimo Ayuntamiento de Aranda, por su gran interés en dotar al estadio de las mejores instalaciones para uso de nuestro primer equipo y admiración de los históricos Clubs que se enfrentarán con nosotros esta temporada.

Se están recibiendo a nivel de Club, los últimos presupuestos para la instalación de alumbrado en el campo, con vistas a su puesta en funcionamiento a comienzos de temporada. Las facilidades que en este sentido está recibiendo la Gimnástica de profesionales e industriales de la plaza, están siendo fundamentales y decisivas para llevar a cabo este importante proyecto.

## UN PROGRAMA ECOLOGICO EFICAZ

Los métodos que se emplean para la protección del ambiente están superados y no queda más remedio que revisarlos para lograr su eficacia. Esta es la principal conclusión que se deduce del simposio sobre «Un programa eficaz de ecología» celebrado en Bonn bajo el patrocinio de los Ministerios del Interior y Agricultura. Biólogos, científicos en general, industriales grupos ecológicos, etc. están teóricamente de acuerdo sobre el hecho inapelable de que en el futuro el hombre tendrá que adaptar sus actividades técnico-industriales a las leyes de la naturaleza. Es decir a vivir y convivir según principios ecológicos muy estrictos.

En Bonn se ha dicho, por ejemplo, que todo lo que hasta ahora se ha hecho en protección del medio ambiente sólo ha servido para limitar los daños. Pero no para evitarlos definitivamente.

Es duro pero sincero decir esto en Alemania, que tiene uno de los programas de defensa del ambiente más amplios y bien preparados. Resulta asimismo elocuente tal afirmación, porque hace pensar si el progreso no estará reñido con las leyes naturales.

En un país tan industrializado, ¿es posible hacer más de lo que se hace? ¿Serán rentables unas industrias que no sólo limiten los daños sino que los eviten?

### PELIGROSA AGRICULTURA

Dos temas centraron la atención del simposio: agricultura e industria. Es curioso que la primera fuese tan vituperada como la segunda. Se dijo que la agricultura actual alemana está divorciada de las leyes de protección de la naturaleza, que sustituye el trabajo por la química; acorta los ciclos naturales con labores intensivos y mantiene animales de manera masiva con la idea de producir mucho en el menor tiempo posible.

Todo ello contribuye al empobrecimiento de la pluralidad de especies, tanto en la flora como en la fauna, al destruir sus espacios vitales. Se dijo también que el campesino alemán logra que una vaca produzca al año 11.400 litros de leche. El superávit de manteguita en la CEE es sólo parte del problema. Se afirmó en el simposio que los métodos de crianza son una locura y que mejor sería sacrificar a la vaca, para reflexionar después sobre una verdad de Petrogrullo: la vaca necesita hierba y no alimentos químicos. Dará menos leche pero será más saludable.

Aunque hay algunos —pocos— campesinos alemanes que piensan en la ecología y cultivan con esmero tradicional evitando abonos químicos, todo esto es aún ciencia ficción. Pero quizá no lo sea tanto si atendemos a las noticias procedentes de Bruselas.

Las arcas de la Comunidad Económica Europea están cada vez más vacías. Los excedentes agrícolas constituyen un problema casi diario. Las subvenciones, en épocas de crisis económica, producen escalofríos a los gobiernos. ¿No habrá que ir pensando en una agricultura más natural y menos «estajanovista»?

El público ya ha empezado a reaccionar. Aquí en la República Federal comienzan a tener éxito los agricultores que crían, por ejemplo, las gallinas al estilo tradicional. Los huevos de granjas intensivas quedan para los supermercados, con su yema amarilla y raquílica. Los huevos de campo atraen la atención del público que quiere saborear los alimentos «como antes». Pero, además, con el incentivo de que apoyar a la agricultura con miras ecológicas, a la agricultura que quiere amoldarse a las leyes de la naturaleza.

M. PERNER

## EL VALOR DE LA ACTUAL COSECHA CEREALISTA ASCENDERÁ A 264.415 MILLONES DE PESETAS

### La provincia de Burgos figura en tercer lugar en producción

### Sevilla es, con diferencia, la primera en cuanto a resultados

Madrid (Logos). — En 264.415 millones de pesetas se estima el valor de la cosecha cerealista de la presente campaña, según cálculos de la revista «Economía» basados en los datos de superficie destinada a cada cereal, en los rendimientos medios a nivel provincial y aplicando los precios aprobados el pasado mes de Junio.

El total, en tonelada, de la cosecha cerealista (trigo, cebada, avena, centeno, Maíz, Arroz y Sorgo) se estima en unos 17.731.000 toneladas, la mayor parte de las cuales corresponden a cebada (8.185.700 toneladas, el 22,57 por ciento más que en 1979), trigos (5.764.400 toneladas, el 33,58 por ciento más que el año anterior) y maíz (2.282.300 toneladas, el 9,52 más que en 1979).

En cuanto al valor de cada una de las producciones, la cebada ocupa el primer puesto con 104.889 millones, seguida del trigo (99.193 millones) y el maíz (con 37.900 millones). Todos los demás cereales no llegan, uno por uno, a los 10.000 millones de valor de producción siendo el arroz, con 8.241 millones el que más se aproxima. Siempre según los cálculos mencionados, únicamente este cereal cuya producción desciende un 2,82 por ciento sobre la de 1979 y el sorgo (un 24,81 por ciento menos) han retrocedido con relación al año anterior.

Cabe señalar que, por provincias, Sevilla es la principal productora de trigo, por valor de 13.023 millones de pesetas, Valladolid la primera en cebada (11.594 millones), Badajoz en avena (1.117 millones), León en centeno (algo más de 611 millones valdrá su cosecha), Badajoz también es la principal productora de maíz (4.867 millones), Sevilla, por último también ocupa el primer lugar por el valor de las cosechas de arroz (3.351 millones) y sorgo (1.397 millones).

En el conjunto de los cereales es también Sevilla la provincia que ocupa el primer lugar por el valor de

las cosechas (24.176 millones de pesetas), seguida a gran distancia por Valladolid (14.614 millones), Burgos (13.821 millones), Palencia (12.094), Badajoz (11.493 y Huesca (10.478 millones).

### TRES MIL MILLONES DE PESETAS PARA SEGUROS AGRARIOS

Madrid (Logos). — A tres mil millones de pesetas, de los cuales mil quinientos irán destinados a cereales, asciende para este año la subvención del Estado para seguros agrarios, según ha manifestado el subsecretario de Agricultura, Luis Mardones Semovilla, en la reunión que ha mantenido con los jefes de divisiones regionales agrarias.

En esta reunión, en la que también se trataron temas relativos a la coordinación de servicios, presupuestos, intendencia y programa «cero» del consumo de energía, intervino el director de la entidad estatal de Seguros Agrarios Combinados, Juan Manuel Sicilia Molinero, que informó del plan de seguros para los años 1980 y 1981, plan que se ha elevado al Gobierno a través de la comisión general de dicha entidad estatal.

Las subvenciones mayores se darán a las agrupaciones de agricultores a través de Cooperativas, Cámaras Agrarias, etc., alcanzando hasta un 40 por ciento.

Para 1981 el programa de cobertura se extenderá a un plan experimental para las heladas en viñedos y manzanos. Este plan se realizará en pequeñas zonas de todas las regiones de forma que se pueda obtener un dato estadístico que permita ir ampliando el seguro a mayores superficies en años sucesivos.

Se ha aprobado también un plan de actuaciones para la próxima campaña a desarrollar en cuatrocientas explotaciones colaboradoras con el objeto de estudiar los problemas de los cultivos herbáceos y leñosos,

MIRANDA

AUN NOS QUEDA MUCHO POR HACER: PARTICIPA (CARITAS AGRADECE)

Por Diego VILLAN

Este era el grito que hace poco —aún sigue colgado de muchas de nuestras paredes— nos invitaba con esa fuerza de convocatoria —la de Dios— que tienen las cosas de los pobres.

En todos los campos queda mucho por hacer; evidente. Esta realidad, desde el escaparate se diluye y queda inerte cuando el dolor no muerde nuestra carne.

Pero es que entre nosotros también queda mucho por hacer.

En el campo, casi abandonado de la mayoría de nuestras regiones. En Miranda, como en otras zonas, más o menos atropelladamente, la población se ha ido concentrando en los núcleos urbanos. La atracción del ruido y las falsas luces de colores de la ciudad han ido reuniendo a su alrededor a la mayoría de los campesinos. Hemos de reconocer con tristeza que Burgos está dejando de ser rural. Si a esto añadimos que el mayor porcentaje de beneficios sigue revirtiéndose en favor de otras regiones, el problema se hace todavía más grave.

En el mundo obrero. Falta reducir con algo más que gritos las injusticias, las lacras sociales, la inhabilitación de nuestras ciudades. Repartir equitativamente los puestos de trabajo, que, según dicen, sólo aquí en Miranda aguardan en cola unos 1.200 para conseguir el suyo; alcanzar un nivel de vida digno en lo cultural, en lo humano o en lo religioso. Sólo los responsables de nuestra ciudad saben las dificultades por las que atraviesan los proyectos para paliarlo.

En la escolarización. Apenas se han firmado las notas del pasado curso y ya se oye en las calles que no hay puestos escolares para el próximo. Los colegios están a tope. ¡Cuánto queda por hacer hasta que llegue esa escolarización total tan cacareada a la que todos tienen derecho!

En el respeto a los derechos humanos. Muchas declaraciones, pero seguimos quedándonos tan tranquilos cuando vemos que todo o casi todo queda en palabras a nuestro alrededor.

Y de la juventud desintegrada de la sociedad. ¿qué? De esa juventud que pretende romper con la norma, con lo establecido; que se manifiesta con una hostilidad y un absentismo hiriente ante las cosas. Con sinceridad, pocos lugares habrá como Miranda donde la juventud tenga a su alcance la posibilidad de una formación cultural o deportiva. Sin embargo falta una Casa de Cultura; falta ese movimiento juvenil que lo aglutine todo. Y esa juven-

tud sigue ahí; en la calle.

En el terreno de los minusválidos se trabaja también intensamente. Pero el camino está a medio recorrer.

Caritas, que hace tiempo ha dejado de ser ese despacho que reparte limosnas, trabaja por la integración de los ancianos, por el acercamiento a esa sociedad que poco a poco les va dejando injustamente al margen. Pero siguen faltando centros de reunión, de convivencia, donde ellos mismos se sientan protagonistas activos del engranaje social.

Y para drogadictos, para gitanos, para alcohólicos, para emigrantes, para portugueses. ¿qué tenemos que pueda llenar su existencia humana?

Lo que nos queda! Hay que participar. Hay que atreverse a invertir en el campo, hay que aclarar la confusión entre consumo y libertad, hay que agruparse, hay que apoyarse mutuamente, hay que ser solidarios con los demás, sea quienes sean. Por favor, no nos demos por satisfechos con nuestra limosna; hay que seguir. No vayamos a quedarnos en palabras como aquellos a quienes acusamos de no cumplir sus promesas de hace poco.

Ya habéis empezado a hacerlo. El pueblo mirandés ha contribuido económicamente a la llamada con un cuarto de millón de pesetas ¡Gracias a todos! Desde mañana quedará por hacer un poco menos.

VILLADIEGO

LA VILLA SE APRESTA A CELEBRAR EL XI CENTENARIO DE SU FUNDACION POR EL CONDE DIEGO RODRIGUEZ PORCELOS

La Villa, que en estos días, doscientos setenta y ocho años atrás, vio nacer al ilustre y preclaro historiador Enrique Fernando Flórez de Setién Huldobro (después Fray) se dispone a celebrar el once centenario de su fundación por el Conde D. Diego Rodríguez Porcelos, señor de Amaya.

Es obligación en este momento recordar la historia de Villadiego, que comienza denominándose «Las siete Villas de Diego»; de estas siete Villas o Barrios sólo queda hoy uno separado (Barruelo de Villadiego); el resto, parece lo más probable, se refunde paulatinamente hasta formar el actual Villadiego, ocupado en un principio por Turmódigos (turmas agere - conducir ganado), situada a treinta y ocho kilómetros de la capital, Burgos, al Noroeste de la provincia y encajado entre los ríos Brullés y Jaramilla.

El paso de peregrinos hacia Compostela por carrera procedente de Poza de la Sal, iba a Campos juntamente con los Fueros concedidos por Fernando I y confirmados por Alfonso VII «ad homines de Villa Diego», contribuyen a dar importancia a esta población cabeza de Merindad de noventa y cinco Lugares y cinco Ventas.

Desde tiempos inmemoriales estuvo estrechamente vinculado a los Condes de Amaya. D. Fernando de Lara dominador de Amaya y Ordejón tenía dominio en Villadiego; corría entonces el año 1182 y poco después, en tiempos del Rey Santo, Fernando, pasó a dominio Real que duró hasta 1255, año en que Alfonso X el Sabio lo

concedió en venta a Burgos, confirmando su hijo Sancho el Bravo poco después, año 1285.

A mediados del XIV vendió Villadiego con sus términos y vasallos, pechos, derechos y lugares en jurisdicción a don Juan de Velasco, Camarero mayor del Rey —año 1412— firmada la Cédula de Su Majestad y del Príncipe don Fernando según consta en la Secretaría de los Duques de Frías, en cuya posesión ha permanecido hasta extinción de los Señoríos en los años del siglo XIX.

En la actualidad destacan como monumentos notables. Religiosos:

Iglesia de San Lorenzo mártir, Templo más antiguo de la Villa y comarca. Siglo XI, excepto la torre que por derrumbamiento en el siglo XIX fue construida en el año 1928 gracias a la munificencia de la noble señora Doña Paula Serna y de su hijo don Luciano Huldobro, presbiterio, perpetua la memoria de la primitiva torre que era a la vez fuerte de paso en la muralla de la Villa. Como recordaremos después, fue en su día iglesia de Asilo.

Iglesia de Santa María. Le sigue en importancia y antigüedad a la de San Lorenzo. Se conserva, como más primitivo, la portada principal. También la capilla de Santa Ana (ahora del Cristo), el retablo principal, ejemplar del Renacimiento español.

Convento de San Miguel de los Angeles. Data de mediados del XV, iniciando su fundación don Alfonso Rodríguez de Santa Cruz, prosiguiéndolo su hijo don Alvaro con su mujer doña Mencía. Hoy lo pueblan una veintena de religiosos Agustinas.

Iglesia del Convento de San Miguel de los Angeles. Reclentamente muy bien acondicionada, iglesia gótica, de tres naves perfectas, edificada sobre la antigua Sinagoga de los judíos de Villadiego.

Todo es hermoso y valioso en esta iglesia, destacando al entrar el retablo del altar mayor, único en su estilo en la provincia. Conserva reminiscencias del Renacimiento italiano y toledano.

Entre columnas existen dos tablas maravillosas en bajo-relieve de San Juan Bautista y San Juan Evangelista. Otras dos tablas alto-relieve con las figuras de los cuatro evangelistas. Coros alto y bajo del Convento separados de la iglesia por preciosa verja de hierro. Visitado por Santa Teresa de Jesús, se guardan el vaso de plata en el que bebió y la carta autógrafa de la Santa.

Ermita del Santo Cristo del Humilladero. Capilla gótica de muy reducidas proporciones. En su frontispicio nace el escudo de un Santa Cruz, quien probablemente la mandó construir en el siglo XV.

Edificios civiles: El Palacio del Condestable. Siglo XVI. Casa Consistorial. Siglo XVI y antiguo Juzgado de la Merindad.

Mesón de la Villa. Casa de cuatro arcos frente por frente del Ayuntamiento.

Casa de los Borja. Caserón antiguo con gran soportal y original chaffán adornado con escudos surmontados de yelmo y lambrequines bajo bella rapasa de concha.

Casa del Estudio. Atención principal a su arco de entrada con la inscripción «In litteras et armis vra nobilitas», y escudos.

Hospital de San Juan. Sencilla fachada de piedra sillada, construido para albergar a peregrinos enfermos que se dirigían a Compostela.

La Cárcel De piedra, grande y fuerte.

Sooportales doblados. Lugares con gran abolengo, dentro de la amolísima Plaza Mayor.

En múltiples ocasiones hemos sido abordados para dar la opi-

nión más acertada sobre la frase «Tomar las de Villadiego», que paso a exponer y con ello finalizar esta breve historia de nuestra Villa.

En relación con las persecuciones de judíos en la Edad Media, los judíos se rodearon de ambiente hostil en España derivado de sus usuras y adversidades. De aquí que surgiera el odio contra ellos, dándose los que se creían perjudicados a la caza de judíos.

Aparece la compasión del Rey Santo, Fernando II dando privilegio y concediendo encomienda a los judíos de Villadiego, prohibiendo que se les hicieran daño. En ello vieron los judíos de sus reinos un salvoconducto y consideraron a Villadiego como su ciudad de refugio; hacia aquí se encaminaban al menor síntoma de persecución, entrañando una obligación en su recorrido que era la de llevar un distintivo especial que les hacía notar la protección del Rey; este distintivo consistía en unas calzas amarillas que usaban como colonos y pecheros del Rey.

El que se haya considerado a Villadiego como ciudad de refugio lo confirma la inscripción en la puerta no principal de la parroquia «Iglesia de asilo», abierta día y noche para guarecerse los judíos procedentes de otros lugares. El ponerse los judíos las calzas amarillas para poder huir a Villadiego, con el fin de salvar su vida, dio origen a la proverbial frase de «Tomar las de Villadiego» o

«Tomar las calzas de Villadiego».

ACTUALIDAD Tras un retraso no lógico pero sí imprevisto, se encuentran a punto de entrar en funcionamiento las Piscinas Municipales tan ancladas por nativos y visitantes.

Esperamos la no repetición de estos involuntarios retrasos y deseamos un normal funcionamiento de todas las dependencias de las Piscinas Municipales durante la temporada.

Por fin hemos visto cumplidos nuestros deseos de automatismo telefónico, que si bien no ha sido inaugurado oficialmente, ya es normal su funcionamiento. Aunque un poco demorado Gracias. C.T.N.E

Deslucida por culpa de la meteorología, ha resultado la tradicional feria del Carmen, basada en la venta de todo tipo de maquinaria para realizar las labores agrícolas propias de la temporada venidera, que de seguir a este ritmo sin cortes por violencias meteorológicas, se calificaría como una de las mejores conocidas por los no tan jóvenes.

En una futura próxima crónica serán publicadas con detalle. lo que han de ser las Fiestas patronales de Nuestra Señora y San Roque. en las que el Ayuntamiento con sus comisiones especiales y Peñas han tratado de dar satisfacción a todos los asistentes y presentes en estos días.

Lo conseguirán. Seguro. EL CORRESPONSAL

Villarmentero

SENTIMIENTO

Lloro por vosotros, árboles míos, que os llevo en el corazón. Erais innumerables y hermoséabais los campos de mi pueblo. Embellecáis el río y los arroyos. ¡Chopos poderosos, de robustas ramas!, ¡suaves sauces que os miraba! en las corrientes de los arroyuelos!, olmos, álamos, fresnos

Ya no gozaré de vuestras frescas sombras, ni del rumoroso aletear de vuestras bellas hojas acariciadas por el oro-so ciego del verano. ¿A dónde irán los pájaros de mi pueblo, ahora, a hacer sus nidos? ¿A qué tierras? ¿También llorando?

¡Largas choperas bordeando los caminos de «El Molino», «Las Marinas», «La Plantida», «Las Vaderas», «El Riachón», «Sauces de «La Gomia» «La Fuentecilla», «Carremer m e-llar», «San Miguel». ¡ ¡Solitario sauce de «La Ermita»! ¡Viejo chopo de «Las Junque- ras, junto a la fuente! Todos estáis en mi recuerdo, y yo os sigo amando.

¡Cuántas veces, haciendo un descanso en la siega de los trigos, nos habéis protegido en vuestras sombras! ¡Cuántas veces nos hemos refugiado, pegando nuestro cuerpo a vuestros troncos, cuando nos sorprendía en los campos la lluvia! ¡Cuántas veces, de niños, hemos jugado, alegres, subidos en vuestras ramas!

Hemos sentido vuestra compañía y vuestra hermosura mientras regábamos los patatares; cuando sembrábamos el trigo, la cebada, los yeros, las alholvas, la avena o la espar-ceta. Cuando acarreamos las mieses en el verano cuando escardábamos, cuando estábamos cogiendo las patatas en el surco, abierto con el arado ti monero del que tiraban mis queridos bueyes «el Majo» y «el Chaparro», ¡mis árboles!

mis entrañables árboles de la niñez y de la infancia!

¿Quién os amó tanto que os plantó en esta tierra? Habéis alegrado los ojos y el alma de nuestros padres y nuestros abuelos, de otros antepasados que también os contemplaron. ¿Por qué, nosotros, no os hemos cuidado con mimo para nuestros nietos? ¿No érais también para ellos?

Ahora, estáis muertos. Ha pasado la guerra. Monstruos de hierro hozaron el suelo y reventaron vuestras raíces haciendo temblar la tierra. Perdisteis el vertical camino hacia el Cielo y, desplomados, rugiendo, exhalando un terrible bramido, caísteis en la tierra. Las ramas rotas, las cortezas reventadas, las postreras hojas dejan en el aire su último exterior. Dormid vuestro sueño eterno. Ya no os veré más

También a tí, río, mi «Riachón», de «Las Marinas», te arrancaron de la tierra. Ya no corren las aguas por entre los lirios, las espadañas, tu espesa y variada flora. No quedan ni cauce ni riberas. Las palomas ya no arrullarán en los nidos de tus chopos, centinelas permanentes en tus orillas. Los peces no dibujarán más círculos en las claras aguas. Las libélulas no harán de junco ni junco, ni los ruiseñores de rama en rama. No hay praderas ni flores. No hay niños jugando en tus regatos, ni abuelos echando los reteles en tus orillas. Las nubes pasan sin mirarse en tus espejos el aire no se refresca en tus gráciles sombras. Los bueyes ¡ay!, tampoco estáis, no bastarán la yerba de tus praderas

Triste cementerio: río, árboles, paisajes costumbres, tradición. Una tumba en cada corazón guarda vuestros recuerdos.

M. P. G.

BRIVIESCA

Numerosos actos en honor a Santiago Apostol

Están organizados por la Peña «Los Tímidos»

Briviesca. (De nuestro corresponsal). — Hoy, Festividad de Santiago Apostol y organizados por la Peña «Los Tímidos», se desarrollarán los siguientes actos:

A las doce, tintera y erraje de reses bravas en la Plaza de Toros.

A la una y media, concurso del clásico "juego de la rana", en la Plaza Mayor.

A las cuatro y media de la tarde, desfile, de la Peña «Los Tímidos» y a continuación encuentro de fútbol

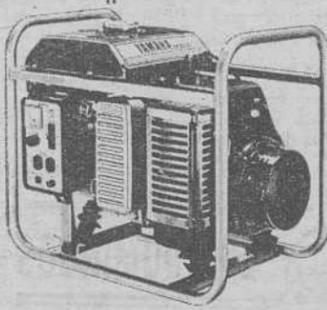
entre los equipos de Briviesca y Cameno, en partido correspondiente al campeonato interpueblos.

Nuevamente a las siete de la tarde, tintera y erraje de reses, partido de fútbol y reses para niños.

Desde las diez de la noche y hasta las dos de la madrugada, gran verbena amenizada por la orquesta "Los Únicos". En el intermedio habrá un toro de fuego.



Búsqese un buen enchufe...



... Para no estar a dos velas, que es lo mismo que estar sin energía eléctrica. YAMAHA, como siempre, aporta una buena solución: su extensa gama de generadores eléctricos. Compactos, manejables, silenciosos, potentes y económicos. Los generadores YAMAHA están llenos de ideas luminosas para el campo, el taller o el hogar. Aprovechese de ellas.

Generadores

YAMAHA

ET 500 - ET 1500 - EF 1800 - EF 2600 "Para no estar a dos velas"

Importador para España:

LEDASA

Cea Bermúdez, 44 - MADRID-3

Teléfono: 234 82 51 - 234 94 86

RUERA - Automoción

Ctra. Madrid-Irún, Km. 243. Teléfono 220216. BURGOS

# "DE MI RECIENTE ANDADURA POR TIERRAS ASTURIANAS" VENTANA AL CAMPO

Por Luis SAN VALENTIN

Por SAMBA

Nos encontrábamos disfrutando de unas cortas vacaciones en la villa asturiana de Panes. También se hallaban allí «arropados» por sus Conchitas y las respectivas «rastras» nuestros amigos Manolo y Vicente, materialmente volcados, eso sí, en la nada fácil captura de los últimos salmones de la temporada.

Desayunamos en la Cafetería Govadonga en compañía de los anteriores, no sin antes haber echado una ojeada por su bien dispuesta cocina donde además de saludar a María, esa sin par «Dulcinea» en lides gastronómicas, a quien sorprendí ocupándose nada más y nada menos, en dar los primeros «toques» culinarios a aquellos ingredientes tales como morcilla, chorizo, tocino, punta de jamón, y la alubia grande que habrían de servir de base a la nunca bien ponderada fabada asturiana, plato que habría de figurar en el consabido menú del día. Fue precisamente allí y Antonio, el que con su desbordante amabilidad nos recomendó hiciésemos el itinerario Panes - Unquera, Playa de la Franca, Llanes, Posadas, Puente Nuevo, Arenas de Cabrales, Trescares, Panes, con almuerzo en la centenaria «Casa Morán» ubicada sobre la ruta a la altura de Puente Nuevo.

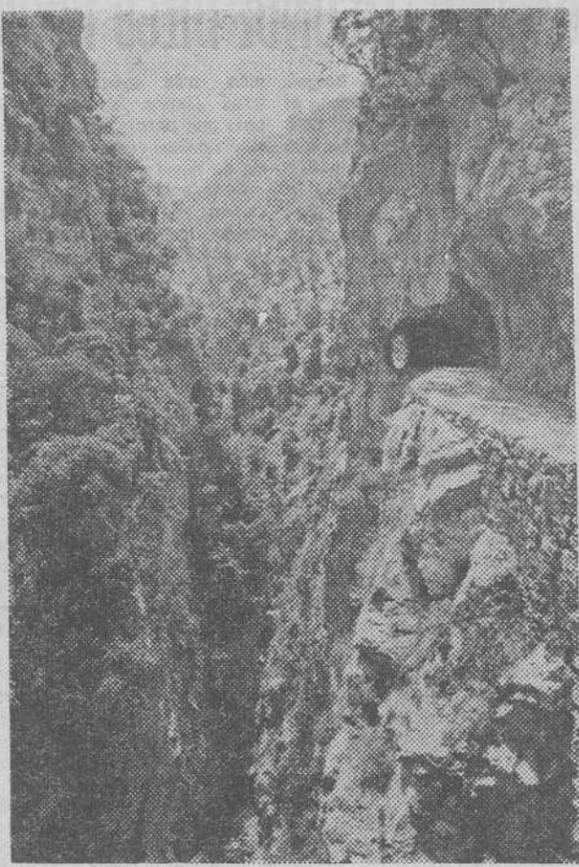
Antes de «zarpar», tuvimos ocasión de saludar al amigo Víctor en su lujoso y bien acondicionado «reducto», quien gentilmente nos facilitó el mapa de la provincia, elemento de no poca utilidad para movernos por aquellas latitudes. A la salida, nos topamos, por así decirlo, con Francisco y con Manolo el guarda, quien muy atentamente se ofreció para indicarme dónde podría, si así lo deseaba, pescar la trucha.

Serían como las once cuando iniciamos la partida. La mañana se presentaba algo entolada. Envueltos en verde, corríamos valle abajo en continuo zigzag marginados por acusadas laderas en las que de forma salpicada se hacían visibles buen número de vacas «pintas» defendido todo ello en su fondo y muy a lo alto por enormes y desnudos picachos. A la caída de un ligero repecho, damos vista a la ría de Tina Mayor en cuyos bordes se asienta la localidad de Unquera, conocida un mucho por sus célebres «corbatas» entre las que destacan las de la Confitería Canal Era día de mercadillo en precitada población, por lo que llevado de mi curiosidad «desembarcamos» y giramos una rápida visita a la amalgama de tenderetes allí presentes, plenos todos ellos de las más variadas mercancías. El graznido de unas gaviotas retiene momentáneamente mi atención, permitiéndome admirar sus «rizos» y suaves evoluciones a poca altura de la superficie libre del agua.

Reemprendemos la marcha sobre mencionado itinerario entroncando en la carretera general que conduce a Llanes. Retazos cada vez más acusados de un azulado cielo, se van dejando ver a medida que avanzamos en el tiempo, claro presagio de una inmediata mejoría. Pronto tomamos el desvío, bien señalizado, que a través de un tramo estrecho pero corto habrá de situarnos sobre la Plaza de la Franca, la cual por las características que se dan en ella se hace acreedora a los más bellos calificativos.

Cabría describirla, por su forma oerimetal, como una especie de arcada mozárabe circundada por fuertes laterales vestidos de brezo y helecho con algunas manchas de eucaliptos dispersas por las cotas más altas, cuyos estribos, de cara a la mar, estuviesen rematados por erosionadas y negras masas rocosas irregularmente dispuestas de las que cabe destacar aquellas que a manera de vanguardias aisladas clavan sus taludes en las finísimas arenas de aquella.

El sol, en ese su mantenido juego del escondite, parecía de



GARGANTA DEL CARES

nuevo querer ocultarse. Las aguas, nada cálidas por cierto, pero volubles e influenciadas por la marea baja, progresan en ese su lento pero mantenido alejamiento.

Raquel y Paloma, sin intención de sumergirse, entretienen el tiempo jugando al ping-pong al fondo de la playa, mientras que el «astro», harto sin duda de contemplarnos, tras un defi-

nitivo mutis se despide de nosotros. El reloj apunta la una menos cuarto.

De nuevo a bordo del «1200», nos desplazamos faldeando la cara Norte de la cornisa Cantábrica hasta alcanzar la localidad de Llanes, desde donde desviamos hacia el interior bordeando una cadena de montañas para irrumpir en un precioso y reucido valle denominado de «Ardisana» sobre el que nos «movemos» hasta llegar a Puente Nuevo, lugar donde, de acuerdo con las indicaciones de Antonio a las que ya me referí en principio, habría de tener lugar el almuerzo.

Se trataba de un establecimiento cuyos orígenes en materia gastronómica se remontan a más de 100 años, regentado o dirigido, como Vds. prefieran, por una muy amable señora descendiente de aquel matrimonio formado por Manuel Morán y Griselda Villanueva que allá por el último cuarto del pasado siglo fundasen lo que en su día fuera una especie de posada o venta conocida por todos como «Casa Morán». Entre los diversos platos que pueden degustarse, cabe destacar los tres más clásicos de aquella zona, como son la fabada, el pote o el cocido asturiano acompañados del típico «pantruche». Como no faltará quien se pregunte que podrá ser eso del pantruche, me permito informarles se trata de un relleno a base de perejil, pimentón, cebolla, tocino, huevo y harina, pero ¡ojó! porque ésta tiene que ser de maíz y no de trigo.

Por nuestra parte, tras a despedida de rigor, volvemos sobre la ruta para mantenernos en dirección al interior. La frondosidad de la vegetación en aquellos tramos resulta tan acusada, que la calzada se abre paso entre ella como si de un verdadero túnel se tratase.

Zigzagueamos aguas arriba del río de las Cabras hasta coronar un pequeño puerto. El paisaje, a medida que vamos ganando altura, se hace más agreste. Muy al fondo y a lo alto, marginado por abultadas montañas se nos hace visible un enorme cabezo. Pronto alcanzamos la desviación que conduce a Panes arropada por las alturas de la Sierra de Cuera y Cabrales. El praderío que nos circunda, se salpica de gente faenando en la recogida de la hierba. Coronamos el «Alto de Ortiguero», para poco más tarde remontar el «Puerto de las Estazadas». Sin detenernos iniciamos un mantenido «descuelgue» por unos parajes cuya agresividad es fuera de serie. La traza de la carretera, en un primer tramo, desciende «mordiéndolo» la acusada pendiente sobre la barranca del río Casaña hasta la importante y muy bella localidad de Arenas de Cabrales, cabecera de toda aquella comarca, a cuyos pies se produce la confluencia con el río Cares, proyectándose seguidamente a lo largo del desfiladero o garganta que lleva ese nombre, prolongándose algunos kilómetros hasta su entronque con el Río Deva, para hermanados y confundidos ambos veneros, verter sus aguas al mar precisamente por la citada «Playa de la Franca».

Alguna vez y siempre por boca de amigos me han hablado de mi facilidad para la descripción. Pues bien, volviendo al tramo del itinerario a que les hacía referencia, debo confesarles cómo tras haberlo intentado, a causa de mi incapacidad, me he visto obligado a renunciar a ello, limitándome a aconsejarles propicien la ocasión de recorrerlo. Les aseguro que se sentirán empujados ante aquellas inmensas y desafiantes masas rocosas, cuyas irregulares desnudeces y la verticalidad de sus taludes, resulta en verdad impresionante.

Un mucho saturados por tan singular contenido a buena hora de la tarde, arribamos a Panes, dando con ello por finalizada la «andadura».

## Valle de Valdelucio

### AL SOCAIRE DE UNA ROMERIA

Hace ya muchos años, 35 exactamente, que no acudía a la tradicional romería de Santa Isabel a la Virgen de la Vega en Pedrosa de Valdelucio, y el hacerlo este año, con mis 75 años a cuestas y el placer de conducir personalmente mi coche desde Barcelona recorriendo 1.500 Kms. entre ida y vuelta, ha supuesto para mí un acontecimiento extraordinario que me ha hecho revivir momentos inolvidables de mi infancia y de mi juventud y hasta de la trágica experiencia de una guerra civil, en la que, aunque era muy difícil y para algunos fue imposible pude mantener dignamente posiciones independientes frente a la intransigencia y el fanatismo de quienes no admitían más verdad que la teñida de azul o de rojo según fuera el bando al que ellos se inclinaron.

La misa y la procesión celebradas al aire libre en el campo de la ermita, me hicieron recordar aquella otra romería celebrada el 2 de Julio de 1936, pocos días antes de estallar la guerra civil, en la que unos mozalbetes exaltados pretendieron impedir, en nombre de la democracia, sin mandato ni representación alguna, la celebración de estos actos, desistiéndolo al fin de su pretensión, tras un largo forcejeo dialéctico en que hubo que convencerles de que la democracia en cuyo nombre querían actuar, por sí y ante sí, era precisamente lo contrario de lo que pretendían, pues ellos, aparte de que allí no pintaban nada ni nadie les había obligado a acudir, eran una minoría exigua que no podía imponer su voluntad a la inmensa mayoría que estaba allí voluntariamente para cumplir un rito religioso de carácter tradicional.

El campo, cubierto de verde hierba y sombreado en su mayor parte por árboles frondosos, ofrecía este año un aspecto muy diferente del que yo recordaba. Seguía habiendo tenderetes o puestos de venta como en años anteriores, pero estaba además repleto de coches de las más diversas proceden-

cias con matrículas de Burgos, Palencia, Santander, Bilbao, Victoria, San Sebastián, Madrid, Barcelona, etc., y los romeros que utilizaron este medio de locomoción fueron tantos que, por no haber en el campo tuvieran que dejar sus coches en los alrededores, ocupando las calles del pueblo y grandes espacios de la carretera y caminos de acceso.

El murmullo de la multitud llegaba a mis oídos, un poco endurecidos por la edad, como en mis años infantiles, con rumor de fiesta grande, que se reflejaba en el deambular por el campo; en los encuentros entrañables con amigos de la juventud, muchos de ellos también emigrantes, y cómo no en la pantagruélica comida campera con que nos obsequiaron nuestros buenos amigos de Aguilar, formando con ellos uno de los muchos corrillos en que se degustaba con el buen yanitar el rico vinillo bebido a galleta y estrujando la bota.

El místico influjo de la Virgen de la Vega, Patrona del Valle en que nació, y el embudo maravilloso del lugar en que se halla emplazada su ermita, evocador de recuerdos imborrables, me llevan a escribir esta crónica con la que quiero resaltar el inmenso y gratificante valor que para los emigrantes encierra la celebración de estas romerías y el estímulo que representan en su fervoroso amor a la tierra.

JUSTI

## SE VENDE PISO

ZONA RESIDENCIAL

Informes:

TELEFONO 20 05 30

Las elevadas temperaturas a que últimamente hemos estado sometidos, han avanzado sensiblemente la maduración de los cereales y el ritmo de las cosechadoras, excepto en las zonas más tardías, han entrado en su momento óptimo, que de mantenerse, teniendo en cuenta el elevado número de aquéllas, hace pensar que se progrese mucho en la recolección ya comenzada.

En cuanto a rendimientos, las noticias siguen siendo favorables, aún cuando ese rápido proceso vegetativo a que antes hemos aludido, en modo alguno resulta beneficioso, ya que sería bien recibido un condicionante climatológico que permitiera un mayor distanciamiento en esa evolución, pero ello como señal no deja de ser solamente un deseo, ya que es el tiempo el que impone sus reglas únicamente nos está permitido el aceptarlas.

Respecto a los cultivos de regadío, acusan como es lógico unas abultadas necesidades del líquido elemento, lo cual conlleva una mayor dedicación a este tipo de labor por parte del sector. El viñedo, aunque algo retrasado, se presenta de forma favorable. Y ya que hacemos alusión a este aprovechamiento y un mucho «al hilo» del mismo, conviene señalar cómo en Aranda de Duero, muy recientemente, con la asistencia de D. Luis Miro Granada, en su calidad de presidente del Instituto Nacional de la Denominación de Origen (INDO), se constituyó, con carácter provisional, el Consejo Regulador de la Denominación de Origen de los vinos de la Ribera, siendo nombrado presidente nuestro delegado D. José Ignacio Gutiérrez Escudero.

En materia de precios cabe destacar la debilidad en la cebada, firmeza en terneros y añejos, algo más acusada en los corderos, así como las bajas en el cerdo de abasto extensivas a los lechones, señalándose a título meramente orientativo los siguientes:

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	diferencias Ptas.
Cebada cervecera ... ..	12,25	12,15	- 0,10
Cebada caballar ... ..	12,05	12,00	- 0,05
Heno de alfalfa ... ..	7,00	8,00	+ 1,00
Vino clarete grado-HI. ...	120,00	120,00	—
Vacuno mayor Kgr.-vivo. ...	82,00	82,00	—
Añojos Kgr.-vivo ... ..	138,00	139,00	+ 1,00
Terneros 5-6 m. Kgr.-vivo. ...	217,00	219,00	+ 2,00
Lechazos Kgr.-vivo ... ..	300,00	310,00	+ 10,00
Corderos 3-6 m. Kgr.-v. ...	142,00	145,00	+ 3,00
Oveja deshecho Kgr.-vivo. ...	60,00	60,00	—
Cerdo Kgr.-canal ... ..	112,00	106,00	- 6,00
Lechones ... ..	2.000,00	1.700,00	- 300,00

## INFORMACION SOBRE LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

Fecha de celebración: 23 de Julio 1980

COTIZACIONES AL CIERRE

### CEREALES

Cebada 2 carreras ... ..	Sin fijar precios
Cebada 6 carreras ... ..	Sin fijar precios
Avena ... ..	Sin cotización

### PORCINO CEBADO

Selecto ... ..	80-81 Ptas./Kg. vivo
Normal ... ..	76-77 » » »
Graso ... ..	72-73 » » »
Cerdas desvieje ... ..	52-57 » » »

### LECHONES

21 Kgs. selecto ... ..	115 Ptas./Kg. vivo
21 Kgs. corriente ... ..	105 » » »
Diferencia sobre 21 Kgs. ...	70 » » »

### GANADO VACUNO

Añojos extra ... ..	240 Ptas./Kg. canal
Añojos primera ... ..	Precio FORPPA
Añojos corriente ... ..	Precio FORPPA
Vacas extra ... ..	160 Ptas./Kg. canal
Vacas primera ... ..	125 » » »
Vacas industria ... ..	100 » » »
Terneras carne blanca ... ..	360 » » »

### COMENTARIO

Repetición de precios y atonía en el mercado.

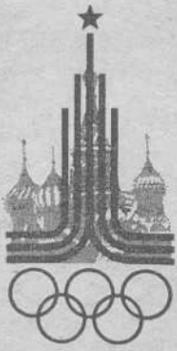


LOS DOMINGOS

REVISTA A TODO COLOR

en

Diario de Burgos



MOSCU 80

# Ayer comenzaron a disputarse pruebas de atletismo

## Nueva victoria española en hockey sobre hierba y posibilidades de lograr medalla

### También se triunfó en water-polo, pero se perdió en balonmano y se empató en fútbol, con Argelia

#### Gran escándalo al otorgar la puntuación en la final femenina de gimnasia (concurso múltiple)

Moscú (Ete). — Con su aplastante victoria sobre Polonia por seis goles a cero, el equipo español de hockey sobre hierba se ha asegurado, por lo menos, la medalla de plata del torneo olímpico, ya que sólo le basta vencer a la modesta Cuba para estar en la final.

El equipo español ha presentado hoy, jueves, en su alineación habitual el cambio de Juan Luis Coghen por Carlos Roca, para dar un descanso al primero y la variación no rompió en absoluto el magnífico ritmo de juego que viene mostrando España y que la hace ser candidata al oro.

Bastaron diez minutos arrolladores, de juego de excelente calidad y una rapidez sorprendente en la calurosa mañana, para destruir el esquema del juego polaco y afianzar el partido.

El resultado significa que España tiene solamente que ganar a Cuba para jugar la final con el segundo clasificado, el cual dependerá del encuentro entre la India y la Unión Soviética.

En este caso está asegurada la plata, pero hay grandes esperanzas para el oro, ya que el equipo español es el que ha mostrado mayor regularidad y fondo, hasta ahora.

#### ESPAÑA, EN LA FASE FINAL DE BALONCESTO

Moscú (Ete). — Los equipos de la Unión Soviética y el Brasil (grupo «A»); Yugoslavia y España (grupo «B») e Italia y Cuba (grupo «C») han pasado a la fase final del torneo olímpico de baloncesto, para decidir las medallas y los puestos del primero al sexto.

La URSS, Yugoslavia e Italia han comenzado esta última fase con dos puntos cada una, por haber vencido en la fase preliminar al Brasil, a España y a Cuba.

En la clasificación de encestadores, figura en primer lugar el español Cándido Antonio Sibillo, con 82 puntos, seguido del yugoslavo Drazen Dalipagic, con 74 y del brasileño Oscar Daniel Schmidt, con 71.

#### VICTORIA ESPAÑOLA SOBRE HOLANDA, EN WATER-POLO

El equipo español de water-polo comenzó brillantemente su participación en la fase final del torneo olímpico, al vencer a Holanda por seis goles a cinco.

#### EL ESPAÑOL MARIN, QUINTO, EN MARCHA ATLETICA

Moscú (Ete). — El español José Marín se clasificó en quinto lugar de la prueba de veinte kilómetros marcha atlética, disputada esta tarde, con un tiempo de 1-26-45/59.

La clasificación oficial de la prueba fue:

1. — Maurizio Damilano (Italia), 1 hora, 23 minutos, 35 segundos/50 (record mundial).
2. — Pyotr Pochinchuk (URSS), 1-24-45/4.
3. — Roland Wieser (RDA), 1-25-58/2.
4. — Yevgeny Yevsyukov (URSS), 1-26-28/3.
5. — José Marín (España), 1-26-45/6.
6. — Raúl González (Méjico), 1-27-48/6.
7. — Bohdan Bulakowski (Polonia), 1-28-36/3.
8. — Karl Heinz Stadtmüller (RDA), 1-28-21/7.

El marchador mejicano Daniel Bautista ha sido descalificado en la prueba de los 20 kilómetros marcha, así como el ruso Anatoly Solomin.

Daniel Bautista fue descalificado a un kilómetro de la meta de llegada, mientras que el soviético fue descalificado casi en la misma entrada del estadio.

Bautista y Solomin encabezaron la carrera durante la mayor parte del recorrido y cuando uno de los dos se perfilaba como vencedor y el otro medalla de plata, se produjeron las descalificaciones.

#### LA DERROTA ESPAÑOLA ANTE HUNGRÍA, EN BALONMANO

Moscú (Ete). — Hungría venció a España por 20 a 17, en partido de balonmano correspondiente al grupo «A» del torneo olímpico.

Los húngaros estuvieron siempre por delante en el marcador, aunque los contraataques españoles consiguieron nivelar el encuentro en diversas ocasiones, con un empate a 3, otro empate a 8 y tanteadores de 10-11 y 12-13.

En la última fase del partido, los húngaros fueron más eficaces en el tiro a puerta, lo que les valió asegurar el encuentro.

El primer tiempo terminó con ventaja húngara de 10-8.

Por el equipo español marcaron Jesús María Albisu (3), Eugenio Serrano (4), Juan Pedro de Miguel (3), Juan José Uría (2), Francisco Lorez (2), Vicente Calabuig, Juan de la Puente y Juan Francisco Muñoz, un gol cada uno.

El máximo goleador húngaro fue Peter Kovacs, que marcó seis goles.

#### ESPAÑA ELIMINADA EN 4 X 100 METROS ESTILOS

España se clasificó en tercer lugar de la primera serie de relevos 4x100 metros estilos, en natación, con 3-54-79. El equipo español estuvo formado por Moisés Gosalvez, Gustavo Torrijos, David López Zubero y Ramón Lavín.

Se califican para la final la URSS, Australia, Hungría, Alemania Oriental, Gran Bretaña, Holanda, Francia y Brasil.

España no entra en esta final, al haber obtenido el noveno mejor tiempo y se queda a cincuenta y tres centésimas de la misma.

#### RECORD OLIMPICO 200 LIBRE FEMENINOS

La nadadora alemana oriental Bárbara Krause estableció un nuevo record olímpico de los 200 metros libres femeninos, al vencer en la final de la prueba, con un tiempo de 1-58-33.

#### ESPAÑA EMPATO CON ARGELIA (1-1), EN FUTBOL

Minsk (URSS) (Ete). — La selección olímpica española de fútbol no pudo conseguir hoy más que un empate a un gol frente Argelia, en el grupo «C», y quedó eliminada, pues Argelia le supera por coeficiente.

El primer tiempo finalizó con ventaja española de un gol a cero.

El partido fue durísimo, pero el árbitro, el soviético Eldar Azim Azad, no se mostró lo autoritario que hubiera debido.

Mala actuación la del árbitro soviético, que ignoró un penalty en el área española, en el segundo tiempo, nunca mantuvo el partido en su control y señaló faltas inexistentes o ignoró otras flagrantes.

Mostró dos tarjetas de amonestación al español Rincón, pero no le expulsó, y mostró también tarjeta al argelino Guendouz.

Abrió el marcador España a los 38 minutos de juego por mediación de Rincón a pase de Marcos.

Argelia empató a los 63 minutos de juego, en disparo de Bellumia, pase de Assad.

El primer tiempo fue de dominio español, pero en la segunda mitad, aún manteniéndose la tónica de dominio de los hombres de José Emilio Santamaría, los argelinos reaccionaron y provocaron algunas situaciones de peligro para la meta española.

España lanzó 12 corners por 5 de Argelia. España: Buyó Urquiza Gajate, De Andrés, Quique, Joaquín, David, Víctor, Marcos, Rincón y Ángel.

En el minuto 62, Juanito y Urbano sustituyeron a Quique y Ángel respectivamente.

#### EL ESPAÑOL ABASCAL, EN CABEZA DE FLYING DUTCHMAN

Tallinn (URSS) (Ete). — Los españoles Abascal y Noguera encabezan la clasificación general de la clase Flying Dutchman, de vela, con 16 puntos negativos.

2. Szabolcs Detre (Hungría), 20,7.
3. Vladimir Leontyev (URSS), 24,7.

#### RECORD MUNDIAL PESO FEMENINO

Moscú (Ete). — Ilona Stupianek, de Alemania Oriental batió hoy el record mundial olímpico de peso, en el curso de la final de esta especialidad, de la XXII Olimpiada con un tiro de 22,41 metros.

El record anterior lo poseía ella misma con 22,36, mientras que el olímpico lo tenía desde Montreal la búlgara Ivanka Christova, con 21,16 metros.

#### NUEVOS RECORDS OLIMPICOS DE NATACION

Moscú (Ete). — El nadador soviético Vladimir Salnikov estableció hoy un nuevo record olímpico, en los 400 metros estilo libre, en un tiempo de 3-51-31.

Record anterior de 3-52 de Montreal, del norteamericano Brian Goodell, desde los Juegos de Montreal, de 1976.

#### TRIUNFO SUIZO DE 4.000 METROS PERSECUCION INDIVIDUAL

Moscú (Ete). — El suizo Robert Dill-Bundi ganó hoy la medalla de oro olímpica en la prueba de ciclismo de 4.000 metros persecución individual, con un tiempo de 4-35-660.

La medalla de plata la consiguió el francés Alain Bondue, con un crono de 4-42-960 mientras que la de bronce se la adjudicó Hans-Henrik Orsted, en 4-36-540.

#### ESCANDALO EN LA FINAL FEMENINA DEL CONCURSO MULTIPLE

Moscú (Ete). — Un gran escándalo se ha producido esta noche en la final del concurso múltiple femenino de gimnasia, con motivo de la puntuación en el último aparato, la barra de equilibrios, otorgada a la soviética Yelena Davydova y a la rumana Nadia Comaneci, a la que se concedió 9,85 puntos.

Los jueces tardaron casi tres cuartos de hora en dar las puntuaciones, porque si se concedía 9,95 a la Comaneci, quedaba automáticamente proclamada campeona olímpica del concurso múltiple y se trataba de favorecer a la soviética.

Después de muchas idas y venidas, después de que el entrenador de la Comaneci, Bela Karoly, interviniera y llegara casi a las manos con una juez soviética, tuvo que intervenir el propio presidente de la Federación Internacional de Gimnasia, el soviético Yuri Titov.

Intervino también la excampeona Larissa Latinina y hubo una fortísima discusión entre Yuri Titov y la juez, la rumana Simionescu, que se negaba a admitir una puntuación de 9,85 para Nadia Comaneci en la barra de equilibrios.

Pero prevaleció la puntuación otorgada entre grandes discusiones por los jueces y la clasificación final quedó así:

1. Yelena Davydova (URSS), 79,150, medalla de oro.
2. Nadia Comaneci (Rumanía), 79,075 y Máxi Gnauck (Alemania Oriental), 79,075.

La española Irene Martínez se clasificó en el lugar 22, con 73,850 puntos, y la también española Aurora Morata se clasificó en el lugar 25, con 71,975 puntos.

El problema es a quién se dará la medalla de plata, ya que la Comaneci y la Gnauck han obtenido la misma puntuación para el segundo lugar.

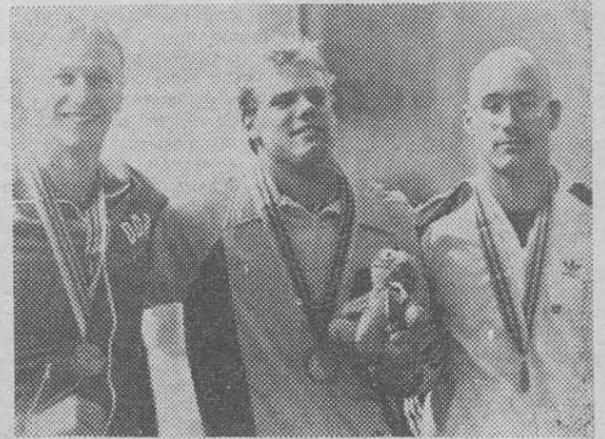
Parece ser que se ha propuesto dar dos medallas de plata, que sería algo insólito, para resolver el problema del empate entre la Comaneci y Gnauck.

#### LA OLIMPIADA DE LOS GONZALEZ

Moscú (Ete). — Diecinueve deportistas que llevan el apellido González están compitiendo en estos Juegos de la XXII Olimpiada.

De ellos nueve son cubanos, cinco españoles, tres mexicanos, uno francés y uno colombiano.

Para redondear la hegemonía de apellidos hispanos, aquí hay trece deportistas con el apellido Pérez.



Moscú. — Estos son los vencedores en la prueba de 100 metros mariposa, entre los que podemos ver a la derecha al español David López Zubero que obtuvo la medalla de bronce. En el centro, Par Arvidson, de Suecia que ganó la medalla de oro sosteniendo un pequeño muñeco en sus brazos. A la izquierda, Roger Pytelde, Alemania Oriental, medalla de plata. (Telefoto AP Europa Press)

#### BALONCESTO

## Díaz Miguel escéptico

### «El oro, la plata o el bronce en baloncesto sería un regalo»

Moscú (Ete). — «No tenemos ninguna posibilidad de conseguir oro, plata o bronce; eso sería un regalo», ha declarado a «Efe» Antonio Díaz Miguel, seleccionador nacional de Baloncesto.

«Hablar de medallas es poner la soga al cuello antes de empezar y lo único que se consigue con ello es que los jugadores salgan agorrotados», añadió.

Según Díaz Miguel, «ya hemos hecho todo lo que veníamos buscando y, de ahora en adelante, lo que nos venga será por añadidura».

Intentaremos ganar un partido en esta fase final, que será muy difícil, aunque, por supuesto, no renunciaremos a nada».

Para el seleccionador nacional, «las diferencias entre los equipos que hay aquí son muy pequeñas y se puede decantar a un lado u otro el resultado». De todas maneras, hoy por hoy, los yugoslavos, que nos gana-

ron ayer, son superiores a nosotros».

Díaz Miguel subrayó que «el esfuerzo del equipo es tremendo, porque hay que darse cuenta de que es prácticamente nuevo. Necesitamos mucha experiencia y seguir trabajando en los rebotes».

#### UNA NUEVA CRISIS PODRIA SER FATAL

Bruselas (Ete). — El príncipe Alejandro de Merode, presidente de la Comisión médica del Comité Olímpico Internacional (COI), y miembro del Comité Olímpico belga manifestó en unas declaraciones al diario independiente «Le Soir» que «una nueva crisis de tipo político que afectara de esta forma a los Juegos podría ser fatal para el movimiento olímpico».

«La política —añadió el príncipe Merode— no estará nunca ausente de los Juegos porque nunca lo ha estado; pero debemos intentar que quede alrededor de ellos, nunca dentro».

## CAMPEONATO PROVINCIAL DE PESCA DEPORTIVA DE LA TERCERA EDAD

El día 23 y en el coto de pesca «Los Vados» se celebró el primer concurso de pesca deportiva de la tercera edad. Desde estas líneas queremos agradecer la colaboración prestada por ICONA de esta provincia, gracias a la cual ha sido posible la realización de este Campeonato.

El concurso bajo la supervisión de don Eugenio Soto, dio el siguiente resultado:

Campeón. — Trofeo Delegación Territorial de Sanidad y Seguridad Social, don José Luis Hernández, con 16 truchas y 5.550 puntos.

Subcampeón. — Trofeo Caja de Ahorros del Circuito Católico de Obreros, don José Blanco Velasco, con siete truchas y 2.465 puntos.

Tercer clasificado. — Tro-

## TENIS

Vichy (Francia) (Ete). — España se clasificó hoy aquí para la final de la Copa Galea de tenis, al vencer a la URSS por 3 victorias a 2.

Los españoles ganaron los dos últimos simples. Así el español Iuan Avendaño venció al ruso Serguei Leonjuk: 6-8, 6-2, 6-3, mientras que Alberto Tous venció a Alexander Zverev en tres sets: 3-6, 6-3, 6-1.

España se enfrentará en la final, a partir del viernes, 25 de Julio, con Francia, que eliminó a Argentina por 5 victorias a 0.

# EL BURGOS, YA EN ACTIVIDAD

El que retorna: Nuestro objetivo será el ascenso (Juanjo)

El extranjero: Espero quedarme en el Burgos (Barbosa)

El más joven: Aprovecharé la oportunidad (Cholo)

Se rompió el tuego futbolístico en la ciudad, precisamente en un día de calor agobiante, con la presentación de los veinticuatro jugadores que defenderán los colores albinegros durante la próxima temporada. Unidad, disciplina y trabajo, fueron las premisas marcadas por el presidente Quintano Vadillo. En los discursos previos nadie mentó la palabra ascenso, aunque muy probablemente estuviese en la mente de todos. Mejor olvidar el pasado que trae tristes recuerdos y pensar en esa Segunda División donde

la dura lucha será el exponente más característico a lo largo de toda la contienda.

**QUISIERA RETIRARME AQUI (JUANJO)**

Juanjo, viejo conocido de la afición burgalesa, retorna después de su paso por el Zaragoza y nos comenta su satisfacción al volver al Burgos y que se encuentra muy a gusto con sus antiguos compañeros.

—¿Por qué se decidió a volver?

—Pude ir a varios equipos

pero tenía ganas de venir al Burgos y estar más cerca de mi tierra, Asturias.

—¿Perdiendo dinero?

—A veces la cuestión económica no es la más importante.

**ESPERO QUEDARME (BARBOSA)**

La atracción en los nue-

vos integrantes de la plantilla burgalesista, sin duda alguna la constituyó el moreno brasileño Antonio Carlos Barbosa. El jugador con indudable planta atlética, mide un metro setenta y siete y pesa setenta y cuatro kilos y dice tener veintidós años. El jugador carioca procede del Vitória de Bahía, militante en la Primera División de su país. No sabemos si «la torcida», habrá visto con buenos ojos la marcha de este jugador, que ya arrancó los primeros aplausos burgaleses durante la realización de los ejercicios el día de la presentación.

—¿Qué sabe del fútbol español?

—He visto jugar al Atlético de Madrid, en Sao Paulo, enfrentándose al Santos en un torneo cuadrangular que precisamente conquistó.

En la entrevista con el jugador de color, está presente un jugador portugués que fue internacional juvenil al lado de Alves, Jordao y compañía, se llama Alexandre Coutinho que es muy probable que defienda los colores de Arandina; él colabora en la traducción de las palabras de Barbosa.

—¿Por qué vino a España?

—Vine por una invitación que me hizo Müller en mi país.

—¿Espera quedarse en el Burgos?

—La ciudad me ha gustado mucho, así como el ambiente con mis compañeros, por esto lucharé por todos los medios para conseguir un puesto en el Burgos.

—¿Cuál es su puesto?

—Normalmente luego de ex-



Barbosa, el jugador extranjero que se ha incorporado al Burgos, procedente del Brasil y «Cholo», el muchacho que ha dado un «salto» desde el juvenil al primer equipo. — (Foto FEDE).

tremo derecho y media punta.

—¿Marca muchos goles?

—Todos los atacantes marcan goles, en mi equipo fui el segundo goleador con quince tantos en la temporada.

—¿Es caro?

—Primero quiero demostrar lo que valgo, luego se hablará de dinero.

La entrevista terminó diciendo que lleva mes y medio sin jugar y que le gusta el juego del internacional madridista Juanito.

**ESPERO SER TITULAR (CHOLO)**

El banjamín de la plantilla es José Angel Ruiz, «Cholo», como se le conoce en el mundillo futbolístico; dieciocho abrilés cuenta este joven promesa del fútbol local que se inició en la S.D. Águilas y Burgos Juvenil, disputando cuatro partidos con el Promesas de Tercera División.

—¿Qué esperas esta temporada?

—De momento ser titular en

el primer equipo. Si no puede ser, procuraré mejorarme y esperar otra oportunidad.

—¿No será mucho el salto?

—Aunque el juego será muy distinto, trabajaré para estar a la altura de mis compañeros.

—¿Quiénes te pueden quitar el puesto?

—Juego de media punta y en esa demarcación hay gente muy buena como Abajo, Varela, Vitoria, etc.

—Por fin sonó la hora de la cantera.

—Creo que sí, por mi parte intentaré demostrar que la cantera del Burgos sirve para algo y que se siga trabajando en ella por que los frutos pueden ser muy positivos.

Cholo concluye diciendo que todos piensan en el ascenso y que hay mucha moral entre los jugadores y si la afición apoya la baza a conseguir será muy importante.

J. M. MEDRANO



El Burgos ha iniciado ya la preparación. Aquí vemos a varios de sus componentes iniciando las clásicas vueltas al campo, tras el acto de presentación efectuado el pasado miércoles. — (Foto FEDE).

## ¡¡GRAN LIQUIDACION ZAPATOS CABALLERO!!

en Calzados LA FABRICA C/. Madrid, 9

Extraordinarios zapatos piel 995 Ptas.

Y RECUERDE LAS GRANDES REBAJAS DE:

CALZADOS BAHIA — SANDALIAS, LONAS, CUÑAS.

CALZADOS BAMBI — (SOLO PARA NIÑOS).

CALZADOS TURIN C/. Miranda, 2

Elegantes sandalias . . . . . 995 Ptas.

LAS MEJORES REBAJAS DE CALZADO en:

CALZADOS BAHIA — Plaza Vega, 5.

CALZADOS BAMBI. — Miranda, 2.

CALZADOS TURIN. — Miranda, 2.

CALZADOS LA FABRICA. — Madrid, 9.

# VII Trofeo Ciudad de Briviesca

**Indauchu, Nájera, Burgos Promesas y el club organizador disputarán el trofeo.- Hoy, a las nueve, importante reunión del Briviesca C. F.**

Briviesca. (De nuestro corresponsal J. M. M.). — La Junta directiva del C.F. Briviesca, ha convocado a sus socios para una reunión que tendrá lugar hoy viernes, a las nueve de la noche, en el salón de actos de la Casa parroquial.

El único punto del orden del día a tratar será el ascenso a Primera Preferente que al renunciar el C.D. Roa y que por orden de clasificación la Delegación provincial de Fútbol, ha invitado al conjunto briviescano a la opción de cambio de categoría. La fecha para contestar al citado organismo, concluye el próximo día veintisiete.

**VII TROFEO CIUDAD DE BRIVIESCA**

La séptima edición del trofeo "ciudad de Briviesca" se pondrá en marcha el sábado día nueve de Agosto con el encuentro que disputarán el Burgos Promesas y la Sociedad Deportiva Indauchu. Al día siguiente contendrán el C.D. Nájera y el C.F. Briviesca.

La final del trofeo, se disputará el domingo 17, a las seis de la tarde

## CENTRO DEL CAMPO

# LO DE SIEMPRE

Madrid (Colpisa). — Terminado el Tour de París, la temperada de alta competición europea de carretera en las Vueltas se termina y los corredores comienzan la temporada más comercial en pruebas y las más fugaces y mitigadas. Luego, el Campeonato del Mundo cuyos «maillots arc-en-ciel» en la gran prueba de fondo por carretera no suele coincidir con los grandes nombres de la ruta.

La temporada se desfleca. Los ciclistas españoles que comenzaron tan desastrosamente el Tour se entonaron discretamente en cuanto apareció la montaña. No es que hayan brillado, pero se han defendido en conjunto y han mostrado algún destello, y hasta lo han prestado a corredores que aunque se llamen Martínez, son franceses naturalizados o a Thevenet (un ex-ganador del Tour) que actúa esta temporada en equipo español.

Tampoco en la segunda mitad, desde que olieron los Pirineos han regado la prueba de abandonos. De todos modos, parece que se vuelve a aquellos tiempos que la tónica actual fue la de siempre. El día en que Bernardo Ruiz ganó una etapa del Tour parecía mentira. Lo de siempre, era de un discreto a un lucido papel en las cuestas y nada más, con eso se cumplía decentemente.

Otra cosa era el arco del ciclismo comprendido entre Bahamontes y Ocaña. Bahamontes criticado por sus rarezas. Pero con Bahamontes estábamos mucho mejor. Un águila cuyas alas crecen en el recuerdo.

ESPAÑOLETO

## HALTEROFILIA

# NEBREDÁ, VENCEDOR EN LA TOMA DE MARCAS

**Record junior de Arrabal**

El pasado miércoles, tuvo lugar una toma de marcas en la que participaron algunos de los levantadores burgaleses que todavía no estaban de vacaciones.

Lo más destacado estuvo a cargo de José Luis Nebreda que igualó su marca de suma olímpica y estuvo a punto de batirla aunque no lo consiguió debido quizá al fuerte calor.

También hay que destacar que Esteban Arrabal en un cuarto intento batió el record junior de arrancada de la categoría de 67,5 kgs con 72,5 kgs.

En esta competición debutó Víctor del Val, un muchacho de 14 años y 42 kgs, de peso que levantó 40 kgs. en arrancada, 47,5 en dos tiempos, con una suma olímpica de 87,5 kgs., todo ello con una técnica bastante buena para su edad.

La Federación Española ha publicado el «ranking» del primer semestre del presente año, y en él figura como mejor levantador juvenil de la categoría de 82,5 kgs el burgalés José Manuel Alonso, al que felicitamos desde estas líneas y animamos a seguir superándose, así como al resto de sus compañeros.

# Antognoni, absuelto de culpas en el escándalo de las quinielas

**Calendarios de los torneos «Colombino» y «Costa Blanca»**

Milán (Italia) (Efe). — El jugador Giancarlo Antognoni, centrocampista de la selección italiana de fútbol y de la «Fiorentina», fue absuelto hoy jueves por la Comisión disciplinaria de la Liga de toda culpa en relación con el escándalo de las quinielas clandestinas.

Dicha Comisión, que juzgó estos dos últimos días el caso del partido de la pasada temporada entre el «Pescara» y la «Fiorentina», terminado con la victoria forastera por dos goles a uno, sancionó con la pena de doce meses de suspensión al jugador del «Pescara» Giorgio Negrisoló.

En consecuencia, la directiva del Hércules cursó invitación al campeón de la Copa belga, el Waterschei, que será el tercero en competir junto con el Hércules y Real Murcia.

El calendario de la competición ha quedado establecido del siguiente modo: día 21 de Agosto, Hércules contra Waterschei; día 22 Real Murcia contra Waterschei y el día 23 el Hércules y el Real Murcia.

Esta es la octava edición y ha despertado expectación dado la calidad de los participantes.

## TROFEO COLOMBINO DE HUELVA

Huelva (Efe). — En sorteo realizado a mediodía de hoy en el Ayuntamiento de Huelva y bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, José Antonio Marín Rite, han quedado emparejados los cuatro equipos de fútbol que disputarán el trofeo Colombino durante los días 23 y 24 del próximo mes de Agosto.

En el primer partido, que se disputará a las ocho de la tarde del día 23 en el estadio municipal de Huelva, se enfrentarán el español de Barcelona y el Vasco de Gama. Por la noche jugará el Real Club Recreativo de Huelva con el Zagreb.

La final la disputarán los conjuntos ganadores de estos primeros encuentros en la noche del día 24 jugándose por la tarde el partido en que se dilucidarán los puestos tercero y cuarto del torneo.

La Comisión declaró igualmente inocente al club «Pescara».

Negrisoló, de acuerdo con la Comisión disciplinaria, habría telefonado a Giancarlo Antognoni con la intención de convencerle a que su club no se esforzara en el partido que ambos conjuntos disputaron el pasado 10 de Febrero.

Giancarlo Antonioni, de haber sido juzgado culpable, pudo ser sancionado con una suspensión deportiva de seis meses.

## EL TORNEO «COSTA BLANCA» YA TIENE CALENDARIO

Alicante (Efe). — No aceptaron la invitación del Hércules para jugar el torneo «Costa Blanca» ni el Osasuna ni el Real Valladolid.

# Los clubs andaluces de Tercera División no se desligarán de la Federación Española de Fútbol

Sevilla (Logos). — Los clubs andaluces de Tercera División regional preferente y regional, se han rectificado de la postura adoptada el pasado día 8 de Junio en asamblea anual ordinaria de la Federación Andaluza de Fútbol de retirarse de la Federación Nacional, si ésta no admitía dos grupos en la Tercera División con equipos netamente andaluces y la entrada de Ceuta y Melilla.

Esta mañana se ha celebrado una asamblea extraordinaria para tratar de tomar una postura definitiva en contra de la moción aprobada por unanimidad el pasado día 8 de Junio, o en favor de aceptar las votaciones en el pleno de la Federación Española de Fútbol, por medio de la

cual se denegaba a los equipos andaluces de Tercera División formar dos grupos netamente andaluces.

Pues bien, esta mañana, los clubs andaluces han dado marcha atrás y por 58 votos a favor de aceptar la decisión del pleno de la Federación Española de Fútbol nueve votos en contra es decir, en favor de la propuesta del 8 de Junio y 21 abstenciones, los clubs andaluces de Tercera División no se retirarán ni se desligarán de la Federación Española de Fútbol. En esta votación todos los clubs de categoría nacional han votado en favor de la no propuesta de no desligarse de la Federación Española de Fútbol.

# BURGOS CLUB DE FUTBOL

**Apertura de abonos y nuevos socios**

Se pone en conocimiento de los señores socios del Burgos C. F., que, a partir del próximo lunes, día 28, pueden retirarse en la Secretaría del Club, Avenida del Cid 16-1.º, los carnets correspondientes a la temporada 1980-81.

Cuantos aficionados deseen inscribirse como nuevos socios deberán pasar igualmente por Secretaría para que, sin abono de cuota de entrada, se les asigne el número correspondiente.

El horario de oficina será de 9,30 a 1,30 y de 5 a 9.

Los precios que regirán, según el acuerdo de la última asamblea serán los siguientes:

Abono de asiento de tribuna: 5.500 pesetas.  
Abono de asiento de lateral y fondo Norte: 2.200 pesetas

Cuotas mensualidades: En nueve meses: Caballero: 600 pesetas.

Señoras, jubilados y juveniles: 300 pesetas.  
Infantiles de 10 a 16 años: 100 pesetas.

La Junta Directiva.

# Boda de Bjorn Borg y Mariana Simionescu

**Se celebró ayer en las cercanías de Bucarest**

Copenhague (Efe). — Bjorn Borg está acostumbrado a ganar. Sus 24 años están llenos de triunfos, y hoy ha conseguido uno más con el sí de su compañera durante cuatro años, Mariana Simionescu.

Fue en 1976, media hora después de que el mejor tenista en la historia de Wimbledon ganase su trofeo, cuando el Mundo le

vio sonreír por primera vez, al anunciar su compromiso con la desconocida e insignificante rumana.

Hoy, según el rito católico, Mariana se ha unido a Bjorn en la pequeña iglesia de Caldarusani, en las cercanías de Bucarest, en una ceremonia que Borg ha calificado como «el partido más importante de su vida» y que le proporcionará 750.000 coronas en concepto de derechos a tomar fotos durante el acontecimiento, que ha vendido a una agencia francesa.

Desde que conoció a Borg, Mariana le ha seguido fielmente por todo el Mundo, compartiendo lo bueno y lo malo. A decir verdad, lo que más ha compartido fue lo bueno, ya que el sueco ha ido de triunfo en triunfo.

El legendario jugador de tenis, con sus 24 años, tiene ya más experiencia que muchos de los profesionales que han estado en la brecha toda su vida. «Noto que puedo hacer cualquier cosa con la pelota —dice él mismo— y cuando pruebo una jugada nueva, resulta también excelente. Es una impresión magnífica».

A Bjorn Borg no le gusta perder, y su talento le ha hecho ya multimillonario. Sin embargo, nunca lleva dinero encima sino que la pequeña legión de contables, consejeros económicos y expertos de marketing que le acompañan, se ocupa de sus facturas.

Empresas de todo el Mundo luchan por la exclusiva de un par de centímetros cuadrados en su camiseta, calcetines o raqueta. Incluida la cinta del pelo. La compañía administradora del imperio de Borg la International Management Group, informa que el tenista ganará este año, solamente con los partidos previstos más de 14 millones de coronas.

Además, con sólo dar su nombre a una serie de productos desde ropas de tenis a llaveros y muñequitos, se embolsará otros 20 millones de coronas. Pero no le preocupa el dinero. «Lo que quiero —dice— es poder comprarme un billete para los Campeonatos de Wimbledon cuando sea viejo. Casi me voy allí tomando té, y hablando de la buena vida que todo antaño, cuando yo era campeón».



DOÑA ELENA GAÑAN PARDO en representación de su hermana Carmen, entre don Javier Barruetabena, director comercial de Destilerías Unidas, S. A. y don José Ignacio de Pablo, en representación de S.E.L.C.O.M., distribuidora de Pico-Plata en Burgos.

# PICO-PLATA

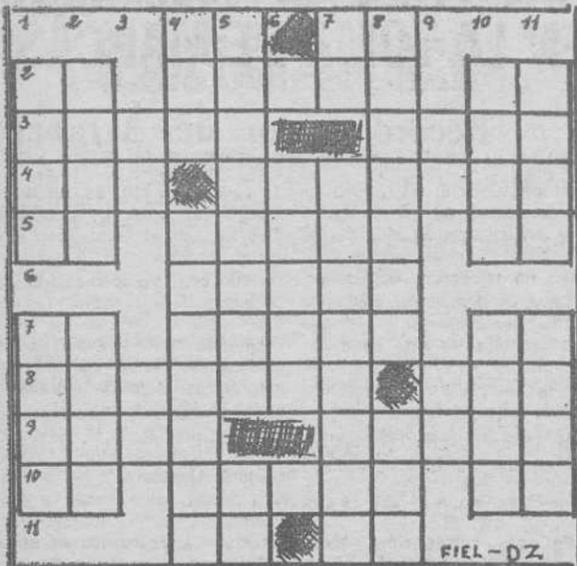
EL MOSCATEL GENEROSO

REGALA TELEVISORES

En acto realizado en Radio Castilla de Burgos, se ha procedido a la entrega de un televisor Sanyo en blanco y negro y dos electrodomésticos menores, a las señoras afortunadas concediéndose además, otro televisor Sanyo en color (Logroño) y otro en blanco y negro (Santander).

Florido Hermanos bodega criadora y Destilerías Unidas, S. A. grupo Domeca comercializadora de Pico-Plata, se complacen en dejar constancia de esta entrega.

## Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1. Repetido; tonto. Nota musical. — 2. Consonante. Vasijas redondas. Terminación verbal. — 3. Instrumento de trabajo. Lanzo. — 4. Nivel. Veloces. — 5. Símbolo del aluminio. Isla del Brasil. Sociedad mercantil. — 6. Establecimiento benéfico. — 7. Artículo. Usos. Número romano. — 8. Prenda femenina. Pasión de enojo. — 9. Rezan. Hogares. — 10. Instrumento músico siamés. Distintas. Lago del Sudán. — 11. Estoy enterado. Nota musical.

**VERTICALES.** — 1. Estado brasileño. Reflexiones del sonido. — 2. Novillo. Uno de los Estados de Venezuela. — 3. Ficha del dominó. Repetido, familiar. — 4. Lago de Suecia. Vías de tránsito. — 5. Fragantes. Infusión. — 6. Estéril. — 7. Símbolo del radio. Barras para lloven pesos. — 8. Método de proceder (pl.). De este modo. — 9. Marchad. Antigua ciudad de Caldea. — 10. Anillos. Estado asiático. — 11. Nombre de mujer. Recipiente para beber.

**Solución al crucigrama anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. IC. Is. — 2. Oc. Dardo. Un. — 3. Señor. Luna. — 4. Oro. Nasales. — 5. So. Sajar. Na. — 6. Avena. — 7. Ot. Laban. Tu. — 8. Cavilar. Lis. — 9. Asan. Atila. — 10. SA. Anula. Ar. — 11. Si. Ol.

**VERTICALES.** — 1. Osos. Ocas. — 2. Cero. Tasa. — 3. No. Va. — 4. Ido. Salinas. — 5. Carnaval. Ni. — 6. ajeBA. — 7. Id. Sanáralo. — 8. Solaran. Tal. — 9. Ul. Li. — 10. Unen. Tila. — 11. Nasa. Usar.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución a los siete errores:**

1. Cuerno. — 2. Cuerno. — 3. Rama. — 4. Piedra. — 5. Nariz. — 6. Pata del cordero. — 7. Arruga de la frente del cordero.

## Y VA DE CUENTO...

**REALISMO**

Un pequeño escolar que estudia sus lecciones en el cuarto de estar junto a su padre, le pregunta a éste:

—Dime, papá, ¿qué es un título honorífico?

Y su padre, un tanto molesto, le contesta:

—Por ejemplo, un título honorífico es cuando tu madre dice que yo soy el jefe de la familia.

**OTRA VERDURA**

La escena, breve y contundente, se desarrolla en una comisaría de policía. Se presenta una señora y formula:

—Señor comisario, mi marido salió ayer por la mañana de casa para comprar un bote de guisantes y no ha regresado. ¿Qué debo yo hacer?

Y el comisario, socarrón, le contesta:

—Abra usted un bote de alubias verdes.

**LOGICA**

Don Agapito ha tenido la debilidad de acompañar a su mujer doña Florita, a un gran almacén. Y, arrastrando los pies, cargado de paquetes, al fin protesta:

—Tú exageras, Florita, ¿no crees? Ya has comprado dos pares de zapatos, cuatro marlineras, dos vestidos, dos trajes de baño, un salto de cama... ¿A dónde vamos a parar así?

—A la sección de maletas.

**BUROCACIA**

En un pequeño pueblo, el representante de un organismo oficial no puede servirse de una antigua máquina de escribir, porque resulta imposible montar siete copias con su correspondiente papel carbón. En su defecto, resuelve solicitar una nueva máquina, exponiendo lo que sucede.

La respuesta no se hace esperar. En ella le dicen lo siguiente:

«Formule una solicitud oficial escrita a máquina en siete copias.»

**SOLUCION**

Mientras el marido lee el periódico en zapatillas y con bata, sentado en su cómoda butaca la mujer hace cuentas y, después de escribir números y números, termina por exclamar:

—La solución de nuestro problema económico es fácil: tienes que traer más dinero.

**GUASA**

La mamá ya madura, y su hija, pollita de 17 años, se despiden de un joven que al cruzarse con ellas en la calle se ha separado de su amigo para saludarlas. Y al reunirse con él, le dice:

—¿Te has fijado la cara de contenta que ha puesto la señora de González cuando le he dicho que parecía ser un día mayor que su hija, tal como si fueran hermanas?

—No, no me he fijado. Estaba mirando la cara de guasa que ponía la hija.

**FILOSOFO**

Escenarió el famoso salón de madame Stael.

Personajes: Talleyrand, su

esposa y madame Stael. De súbito la famosa literata pregunta al renombrado político:

—Dígame, si nosotros cayésemos al agua, ¿cuál sería la primera en merecer el honor de su socorro?

—¡Oh!, mi querida amiga —contestó Talleyrand— Desde mucho tiempo la conozco como una auténtica nadadora.

## La chispa de Olmo



## Análisis grafológico de Carlos de Inglaterra

Según una especialista es «arrogante», detesta que se mezclen en sus «asuntos» y es tan exigente que probablemente no encontrará jamás una mujer que le satisfaga por completo

Londres (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Ghislaine Nouvion, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). «De todas formas, espero verdaderamente...» Nunca se sabrá lo que esperaba el Príncipe Carlos de Inglaterra cuando escribió estas palabras.

Sin embargo, una grafóloga británica, a la vista de esta frase incompleta, y sin saber la identidad del autor, ha llegado a la conclusión de que este hombre no se casará nunca...

Diane Simpson, grafóloga de Chester, dice: «Sus criterios para la elección de esposa son tan altos que ninguna persona reunirá todas las cualidades exigidas.»

Cuando estudió la muestra de escritura, la Sra. Simpson sabía únicamente que el autor era un hombre de 20 a 40 años. Declaró que no le gustaba porque era «orgullosa» y da la impresión de estar por encima de todos.

Según ella, «necesita a los demás», pero sus relaciones con el prójimo son generalmente «conflictivas» debido a una tendencia a romper con aquellos que han dejado de gustarle.

**ACTITUD DISCRIMINATORIA**

La Sra. Simpson considera que el personaje en cuestión es también «arrogante» y que lo que le mueve es «el odio del compromiso, la fe en su buen

gusto y su actitud altamente discriminatoria».

La grafóloga británica subraya además que el autor de estas palabras es «muy lógico y calculador». Aunque depende de «sus reflejos subconscientes», tiene el sentido «de las realidades y de la organización».

Nos enteramos también de que «en su infancia o en los primeros años de escolaridad quedó sin duda marcado por un sentimiento de tiranía doméstica» y también que es «extraordinariamente delicado respecto a sí mismo, con un sentido muy estricto del decoro, y detesta que se mezclen en sus asuntos».

**DOTADO PARA LAS ARTES**

Pero la Sra. Simpson encuentra en él no sólo defectos sino

también cualidades positivas. «Es muy paternal —dice— y con un espíritu de familia muy fuerte».

Además, parece que tiene una capacidad de decisión muy rápida «Puede obrar muy pronto, con una preparación reducida al mínimo» y su inteligencia es «constructiva».

Se interesa por la cultura, «ama la vida social, está dotado para las artes y tiene la capacidad de ir a lo esencial». Sería, añade, «un perfecto arquitecto de interior».

En diversas ocasiones, la Sra. Simpson ha utilizado sus análisis grafológicos en ayuda de la policía en casos difíciles y colabora regularmente con varias empresas británicas en la selección del personal de alto nivel.

## GRECIA RECUERDA A ALEJANDRO MAGNO

Grecia vive en estos días bajo el signo de Alejandro Magno, el joven rey macedonio (356-323 antes de Jesucristo) que a la edad de 33 años había ganado un imperio que llegaba hasta Afganistán pasando por Asia Menor y Persia.

El presidente Caramanlis acaba de inaugurar la exposición «En busca de Alejandro» en un ala, especialmente construida, del Museo Arqueológico de Salónica.

**PROTESTAS LOCALES**

Unas 500 obras de arte, algunas del siglo IV antes de Cristo, se exhibirán hasta el 29 de Septiembre en la capital de Grecia del Norte. La exposición se trasladará luego a Washington, del 16 de Noviembre al 15 de Abril de 1981; después a Chicago, del 14 de Mayo al 7 de Septiembre; a Boston, del 23 de Octubre de 1981 al 10 de Enero de 1982 y a San Francisco, del 19 de Febrero al 16 de Mayo.

El Banco Nacional de Grecia y Time Incorporated son los organizadores de este desplazamiento que provoca las protestas de los habitantes de Salónica. «Para nosotros —dicen—, estas obras de arte son como la Acrópolis para los atenienses ¿Por qué se las llevan y las tienen dos años lejos del país. Tememos que puedan ocurrir accidentes».

Otros, movidos por un claro sentimiento antiamericano, se preguntan si no habrá alguien que se aproveche para reemplazar las antigüedades por copias sin valor...

Mediante los objetos expuestos las autoridades griegas desean esbozar un retrato del célebre rey «tal como nos lo dejaron los artistas de su tiempo, tal como lo imaginaron sus sucesores y por último, tal como le ven los artesanos de nuestra época».

**ASPECTOS DEL MITO**

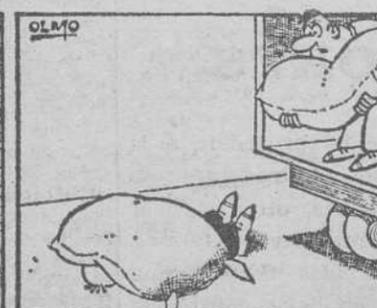
Se presentarán más de cien piezas talladas en Tesalia y Macedonia antiguas, así como veinte o treinta objetos de las épocas medieval y contemporánea representantes de la herencia de Alejandro. Varios museos extranjeros, entre ellos los de Copenhague y Boston, han prestado treinta y ocho objetos que recuerdan otros aspectos del mito de Alejandro.

También se exhibirán manuscritos que describen tradiciones locales de Asia y Europa Occidental que sufrieron la influencia de Alejandro trabajos manuales, platos decorativos y armas.

Sin embargo la mayor parte de la exposición se dedicará a los recientes descubrimientos de Vergina. Las obras más selectas de la exposición serán los objetos de oro y plata y de metal dorado entre los que figuran una corona de hojas de roble, una diadema, una armadura procedentes de la tumba real descubierta en Vergina en 1977 por el profesor Manolis Andronikos y atribuida a Filipo de Macedonia, padre de Alejandro Magno, así como unas cabezas de Filipo y de Alejandro en marfil tallado.

## Don Celes

Por Olmo



# SECRETAIRES DE DIRECTION

NOUS LEUR OFFRONS:

- Une rémunération qui sera fonction de leur compétence.
- Une semaine de travail de cinq jours.
- Un poste à responsabilité.
- De nombreuses possibilités d'évolution.
- Lieu de travail et de résidence à VALLADOLID.

CETTE OFFRE S'ADRESSE A DES CANDIDATES AYANT:

- La nationalité espagnole.
- Une parfaite connaissance de la langue française.
- Une haute formation.

Une expérience dans un poste similaire et un bon niveau d'études seraient très appréciés.

S'adresser à:

S.A.F.E.N. MICHELIN  
Apartado 601 - VALLADOLID  
Prière indiquen référence S.D.B./ u  
(INEM - VA N.º 6.203/80)

# MANDOS INTERMEDIOS

SE OFRECE:

- Un empleo seguro.
- Amplias posibilidades de promoción.
- Formación complementaria a cargo de la Empresa.

SE REQUIERE:

- Formación a nivel de Maestría Industrial o similar.
- Experiencia mínima de 5 años en taller.
- Cualidades de mando demostradas.
- Carácter y tenacidad.
- Deseos de superación.
- Dinamismo.

Si usted reúne estas cualidades y se encuentra interesado, envíenos su «curriculum vitae» a:

SAFEN MICHELIN - Servicio de Personal  
Ref. M.I./n.  
Apartado 601 - VALLADOLID  
(INEM VA N.º 6.199/80)

# INFORMACION PUBLICA DEL PROYECTO DE GASODUCTO HARO - IGLESIAS

A los efectos previstos en los artículos 7 y 10 del Reglamento General del Servicio Públicos de Gases Combustibles aprobado por Decreto 2.913/1973 de 26 de Octubre, y 87 de la Ley de Procedimiento Administrativo de 17 de Julio de 1958, se somete a información pública el siguiente Proyecto de Instalaciones:

- **Peticionario:** EMPRESA NACIONAL DEL GAS, S. A. (ENAGAS).
- **Objeto de la petición:** Concesión Administrativa para la construcción del gasoducto para la conducción de gas natural entre Haro (Logroño) e Iglesias (Burgos).
- **Emplazamiento:** La longitud del tramo referido es de 98 kilómetros y discurre por diversos términos municipales de las provincias de Burgos y Logroño.
- **Presupuesto total:** 1.433.260.300 pesetas.
- **Corresponde aproximadamente a la provincia de Logroño un total de 243.080.947 pesetas y a la de Burgos un total de 1.190.179.353 pesetas.**
- **Presión máxima de servicio:** 72 Kg./cm.<sup>2</sup>.
- **Diámetro de la tubería:** 20"

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el Proyecto en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Industria y Energía en Logroño y Burgos sitas en la calle Gran Vía número 41 y en la calle Madrid número 22, respectivamente, y presentar por triplicado en dicho centro las alegaciones que consideren oportunas en el plazo de veinte días a partir del siguiente a la inserción de este anuncio.

EL DELEGADO PROVINCIAL

# MICHELIN

PRECISA

## PERITOS O INGENIEROS TECNICOS INDUSTRIALES

PARA SUS DEPARTAMENTOS DE ORGANIZACION DE SUS DIVERSAS FACTORIAS

El trabajo consistirá, tras un periodo amplio de formación, en analizar, simplificar y mejorar los métodos de trabajo, y estudiar y determinar los equipamientos tanto de material como de personal.

NECESITA hombres con carácter, responsables, lógicos, prácticos, dinámicos, capaces de defender sus ideas con decisión. Totalmente libres del servicio militar.

- No es necesaria experiencia, aunque se valorará en su caso.
- Puestos interesantes y evolutivos.
- Remuneración acorde con la valía.

Las personas interesadas deberán enviar su «curriculum vitae» detallado a:

S.A.F.E.N. MICHELIN - Ref. O.M.T./u  
Apartado 601 - VALLADOLID  
(INEM VA N.º 6.201/80)

## PARA COMPRAR UN COCHE USADO

NO SE DEJE CONVENCER CON PALABRAS

## Automóviles Grandmontagne

LE OFRECE:

- Vehículos elegidos en el mercado.
- Bien revisados a un precio justo.
- Un año de garantía, piezas y mano de obra.
- Reparación de averías en cualquier punto de España.
- Mínima entrada y facilidades a 6, 12, 18 ó 24 meses.
- Abierto todos los días hasta las nueve -

FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 22  
TELEFONO 21 50 50

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). - Hoy, festividad de Santiago, Televisión abrirá su emisión a las diez y media con retransmisión de la santa misa, a la que seguirá el Campeonato de España de motonáutica y el programa especial «El Camino de Santiago en su folklore».

Y una novedad en la programación, el regreso de «Pantalla abierta» este espacio informativo y documental producido por No-Do y realizado por TVE en colaboración con diversas publicaciones tanto españolas como europeas.

En esta segunda época abre el fuego la agencia Efe con «Puente a América», un amplio reportaje en el que se muestran tanto los productos culturales como políticos y comerciales de la América de habla hispana y en especial en aquellos lugares donde la huella de la civilización española es más acusada. Para ello, el equipo que realizó el programa recorrió México, Nicaragua, Panamá, Colombia y Perú. El realizador es Luis T. Melgar y el presentador Juan Ignacio Poveda. El programa se inicia con unas palabras de Luis María Ansón, presidente de la Agencia Efe y finaliza con imágenes del Machu Pichu.

A lo largo del programa se ofrecerán las declaraciones entre otros, de Filadelfo Martínez, quien contará cómo envió la primera información de la toma del Palacio Nacional de Nicaragua por el movimiento sandinista en Agosto de 1978. Rafael Gómez Jordana, embajador de España en Panamá, Gabriel Peñaranda, director de la comisión de defensa del INI, Gabriel García Márquez, en esta ocasión accedió a ser entrevistado, cosa poco frecuente en él.

«Pantalla abierta» estará en antena hasta el próximo 17 de Octubre y entre los medios informativos que participan se encuentran el diario de Baleares, L'Europeo Gaceta Ilustrada, Prensa Canaria Diario de Avisos, Le Monde, Naciónero Universal, etc.

«COSAS»

Además de numerosas conexiones con Moscú para ofrecer las finales de gimnasia y atletismo, el programa «Cosas» tiene previsto estos temas: actuación de grupos folklóricos gallegos desde Santiago de Compostela; reportaje sobre las golandrinas que flotan en decenas de barcas del puerto de Barcelona otros reportajes sobre Antonio el bailarín; Los Pecos y Pepa Chacón y Sara Montiel; un coloquio sobre la película «Furia oriental» con comentarios de algunos karatecas; exhibiciones de esquí acuático y el humor de Eugenio.

EN U. H. F.

En «Cine-Club» los seguidores de Hitchcock podrán ver otra de sus películas: «Sospechas». Con ella el mago del suspense consigue crear un clima apropiado para ambientar y desarrollar la novela del francés Iles. A pesar de que la narración es totalmente folletinesca, se ve constantemente enriquecida gracias a los numerosos detalles y sugerencias visuales que Hitchcock ofrece al espectador.

El argumento es sencillo: un atractivo galán se casa con una joven provinciana. Ambos parecen estar enamorados, pero una serie de incidentes hacen sospechar a la joven que su marido quiere matarla.

Un porcentaje importante del éxito que alcanzó en su día esta película se debió a la interpretación de Joan Fontaine y Cary Grant en los papeles protagonistas. Una actriz y un actor que se convirtieron en los predilectos de este singular director al bien no le impidió trabajar con otros.

MERCEDES RODRIGUEZ

# GUIA PROFESIONAL

## L. MATA DIEGO

PODOLOGO  
ORTOPEDIA DEL PIE  
Avenida del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 8.  
Teléfono 227297

## F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios  
Los sábados de 11 a 1

## DR. BAÑUELOS

OCULISTA

Plaza Mayor, 2. - Tl. 201087

## M. Calvo Pinillos

Asma, Bronquitos, Corazón,  
Alergias respiratorias  
Victoria, 27, principal  
Teléfonos 200212 y 235968

# OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

## DELINEANTES PROYECTISTAS

ESPECIALIZADOS EN

# MECANICA

OFRECEMOS:

- Remuneración en función de la valía acreditada.
- Integración y futura evolución dentro de un grupo técnico de primera línea.
- Complemento de formación a cargo de la Empresa.
- Lugar de trabajo situado en Valladolid.

SE REQUIERE:

- Experiencia superior a cinco años en:
  - Diseño de mecanismos.
  - Proyectos mecánicos.
  - Neumática.
  - Hidráulica.

BUSCAMOS personas con gran motivación por la técnica. Dinámicos. Capaces de proponer soluciones válidas para la modificación de procesos. Con capacidad de inventiva. Con interés por ampliar sus conocimientos dentro de su especialidad.

Los interesados deberán enviar «curriculum vitae» a:

SAFEN MICHELIN - Servicio de Personal  
Ref. OCI/u  
Apartado 601 - VALLADOLID  
(INEM VA N.º 6.205/80)

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad.— Precio: 60 ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 6 ptas.

Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

DE LA FUENTE. — Alquiler piso Avenida Cid, 3 habitaciones salón, servicios centrales, amueblado San Pablo, 12 C. 6.º C.

SE ALQUILA piso tufo amueblado, 45.000 pesetas, Carmen 6.ª por tercia tardes

EMPRESA constructora precisa piso amplio en alquiler razón 227600 ferroviario

SE ALQUILA mes de Agosto piso en Santan de r informes télf. 205362 horas tienda casa 224779.

GARCIA DE FUENTES. — Para sus clientes necesita en alquiler, local de 500 m.² centrado, se abonaría 3 años adelantados

RITORT. — Alquiler piso amueblado, amplio, muy soleado. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquiler estudio amplio en Torre molinos mes de Agosto mínima renta Reyes Católicos, 4

RITORT. — Alquiler nave industriales Polígono Gamonal de 800 a 1.600 m.²

RITORT. — Alquiler local comercio totalmente reformado zona comercial teléfono Reyes Católicos 4

RITORT. — Alquiler apartamento mes de Agosto en Laredo Reyes Católicos 4

VILUMBRALES. — Alquiler nave Polígono Industrial. Precio interesante.

VILUMBRALES. — Alquiler local comercial, 60 m.² zona centro, propio para negocio o exposición, calle Vitoria 183 1.º B.

LAREDO playa, alquiler Agosto piso lujo. Grande Jardines, piscina, tenis, garaje. 985/341456

SE ALQUILA piso amueblado con teléfono Llamar 225879

ALQUILO piso grande, Sagrada Familia número 31, exterior, soleado. Información teléfono 975/340771.

SE ALQUILA o vende local entreplanta de 160 m.² 10.000 Ptas. alquiler. Informes 200530

ALQUILO piso amueblado, céntrico Agosto. Teléfono 229488

SE ARRIENDA local comercial, con agua, luz y teléfono Teléfono 218391

VENDO coche R-8. Cervantes, N.º 2-1.º A. Teléfono 200912.

ALQUILO piso amueblado, servicios centrales. Tfn.: 207223

ALQUILO piso temporada, amueblado, zona Gamonal Sanjurjo número 9, portería

SANTANDER alquiler casita situada costa con playa 942/238232

ALQUILO bajo 200 metros cuadrados céntrico, altura 5 metros, amplias entradas. Teléfono 213288.

ALQUILO piso. Teléfono 226699.

ALQUILO buhardilla, teléfono 206681, (llamar de 3 a 4 tarde).

SE ARRIENDA piso, amueblado, 2 meses, doña Berenguela, 6, 2º A.

PRIGO. — Avenida del Cid, superficie 145 metros cuadrados, con armario y cortinas totalmente instalado para oficinas. 1.046.

PRIGO. — calle Iglesia, superficie 20 metros cuadrados, ideal para almacén o taller. 170.

ALQUILO piso amueblado en Gamonal, teléfono 225409, (mañanas).

SE ALQUILA piso amueblado, Vitoria 166 muy soleado. Teléfono 222982.

SE ALQUILA piso amueblado, teléfono 208600.

SE ALQUILA piso amueblado, en Alicante, del 10 de Agosto al 30 de Septiembre. También por quinceanas, llamar teléfono 220018.

Automóviles y accesorios

VENDO ranchera-1500 gas-oil, teléfono 205058 JUAN vende 131 y 132 motor Diesel a estrenar R-12 TS R-5 R-7 R-8, 150-S, 1.200 Simca 1.000 GS y C-8, Dyane 6 y 9 CV CT 1.430-850 Ford Fiesta y varios modelos más Garantizados: facilidades mínima entrada Automóviles Gamonal Pedro Alfaro 3 Telf 228814

AUTOMOVILES VARRONA. Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6-12-18 y 24 meses Madrid 22. Teléfono 207087.

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos vario Diesel precios e comprar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos visítanos Vitoria 200 Telf 220733

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalos y compruébelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

AUTOMOVILES Vicente López, vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizados a precios de ocasión. Visítanos: Pisones 40 Teléfono 209667

VENDO 850 coupé, baratísimo. Taller Electricidad Pedro. Cardenal Aguirre, 4.

FUNDAS para su coche confección y montaje en el día Arachuetes San Isidro. 13 Teléfono 207327

VENDO moto Ossa 250, Telf. 216340.

EUROCASION - Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L Ca cretera Ma d r id - Irún Km 234 Teléfono 200543 200542 - General Sanz Pastor número 6.

MOTOCICLETAS: Se vende Fuch Minicrós Super Montesa Capras 125 VA Interesados llamar de 3 a 4 al teléfono 225063

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serv. vi Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222716

DUCAR - Ocasión su todoviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 217054

AUTOMOVILES PEDROSA. — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227767

SE VENDE un autobús, 34 plazas, buen estado tratar con Víctor Santamaría Nebreda. Teléfono 170380

DUCAR - Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

DESGUACES Martín, compra vehículos accidentados y para desguace, final calle Pisuega, Cruceiro San Julián.

PARTICULAR vende Citroen 2 CV-CT, color beige, BU-C. Impecable, a toda prueba, en 215.000 pesetas Teléfono 229992.

BARRIADA ILLERA. Pedro, automóviles de ocasión Revisados Facilidades de pago, todos los modelos. Teléfono, 214756

AUTOMOVILES de ocasión, revisados y con garantía facilidades a convenir, R-8 R-5 Seat 850, 600-D y E, 127 Simca 1.200 y 1.000, Diane 6, Morris baratísimo. Garaje Arnáiz, Lealtad 1 208768

PARTICULAR vende R-12 S matrícula BU-A con radiocassette y extras Llamar al 209652 (horas comercio)

PARA COMPRAR un coche usado no se deje convencer con palabras Automóviles Grandmontagne Le ofrece: Vehículos elegidos en el mercado. Bien revisados a un precio justo Un año de garantía piezas y mano de obra Reparaciones de averías en cualquier punto de España Mínima entrada y facilidades a 6, 12, 18 ó 24 meses Abierto todos los días hasta las nueve Francisco Grandmontagne. 22. Teléfono 215050

VENDO «Simca 1.200» Especial. Buen estado de motor y chapa Llamar al 211759

COMPRO autobús 10-30 plazas con tarjeta Nacional. Teléfono 945-270481.

VENDO R-5 descapotable metálico, muchos extra, buen estado. Teléfono 206958.

VENDO R-12-S, muy cuidado teléfono 200173

VENDO 127 y 850, impecables. Telf. 205435.

AUTOMOVILES CARRO. Compra-venta de toda clase de automóviles Seat 132 de gas-oil y gasolina 131, 1.600, 131-1.430, 1.800 y 1.600 Sport, FU-1.800 y 1.600, 1.200 y 128 Sport, 1.500 gas-oil, 1.430, 124 LS, 124 L, 124 D, 124 Ranchera 127 dos y tres puertas, 133 L y N, 850 Especial y Normal, 600 D y E, Renault R-12-S, R-12-N R-6, R-5, R-8 TS, R-8 N, 4L5, 4F Chrysler 180, 160 GT, 150 LS, Simca 1.200 Especial 1.200 GLS, 1.200 LS, 1.000 Ragye, 1.000 Especial y Normal 900 Especial y Normal, Citroen CX, GS Palas y Normal Dyan Dyane 6 AK 400, Fiat 2.300 gas-oil Auti, Austin Victoria MG 1.300, Morris 1.300 y 1.100, 1.275, 1.000 y 850 L, Alfa Romeo, F 108, 7.000 kilos y 70 automóviles más Precios favorables grandes facilidades hasta 36 meses, seis meses de garantía. San Pedro Cardena núm 86. Teléfono 210811.

PARTICULAR vende Seat 1430 en inmejorable estado Telf 223102

SE VENDE R-12, 250.000. Telf 208082

SE VENDE Seat 1.500, buen estado y barato. Teléfono 227307.

CARAVANA Benimar 4.000-T. Entrada 112.000 pesetas.

CARAVANA Vallejera Tauro. Entrada 125.000 pesetas.

CARAVANA Catusa 365. Entrada 100.000 pesetas.

AUTO-CARAVAN Avia 4-6 plazas. Entrada 350.000 pesetas

FRIGORIFICOS, avanzados y todos los accesorios para caravanas en Ruera Automoción, carretera Madrid-Irún kilómetro 243, (frente a Firestone), teléfono 220216.

AVIA 1.000 furgón isotermo, BU-...C, impecable 265.000 pesetas entrada.

AVIA 1.000 Combi, BU-...D, semi-nueva 265.000 pesetas entrada.

DKW 1.000 Combi, BU-...A, buen estado, 100.000 pesetas entrada.

EBRO F-108 Combi, BU-...B totalmente revisado 150.000 pesetas entrada.

CITROEN Dyane 400 furgoneta como nueva BU-...E, 125.000 pesetas entrada.

SIMCA 1.000 GLS BU-...A, en buen uso 55.000 pesetas entrada.

SEAT 1.430, y varios turismos y furgonetas más todos revisados y con garantía. Facilidades de pago. Ruera Automoción, carretera Madrid Irún kilómetro 243, (frente Firestone), teléfono 220216.

VENDO Seat 127, BU-2602-D, teléfono 213106, de 4 a 5.

AUTOMOVILES Vida Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses Compras su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

VENDO coche niño, moderno, nuevo, Sanz Pastor, 16-3º, izquierda

VENDO Seat 124, barato, teléfono 219489.

Colocaciones

SE NECESITA asistente. Telf. 201328.

HAGA direcciones maquina máquina buena remuneración. Apartado 256 Altes (Alicante) SE OFRECE pintor empapelador Ver muestrario en Compostela, 13 Droguería Teléfono 226131

SE NECESITA chica fija. Reyes Católicos, 16-2.º, 2.º E. Teléfono 228361

SE NECESITA manifiesto por su cuenta. Telf 209904.

SE NECESITA chica mayor para casa. Informes Mesón Burgos. ASUNTO NUEVO (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. San Sebastián.

NECESITO chica fija mayor 25 años, Miranda 12 principal

FAMILIA burgalesa necesita chica para Madrid, con informes. Sueldo 18.000 pesetas. Teléfono 218966.

SE NECESITA chica de 9 a 2, festivos fiesta Llamar al teléfono 218849, de 2 a 5 tarde.

SE NECESITA chica, de 8 a 3. Razón: Barrada Militar, bloque 1, 5.º izquierda.

SE NECESITA asistente bien informada. Llamar teléfono 203291.

SE NECESITAN dos señoritas, de muy buena presencia, para ayudantes de barra, en Snack bar, sueldo a partir de 25.000 pesetas, extraordinario ambiente de juventud y ambiente musical, incorporación inmediata reuniendo las condiciones exigidas, no importa experiencia, 213456. (INEM 15.538).

NECESITO pastores y tractoristas, para residir en finca a 30 kilómetros de Burgos con vivienda. Preferente mente casados. Razón finca la Cabañuela (Hontomin), o teléfono 91-4573388 (INEM 15.623).

SE NECESITA asistente. Teléfono 227945. 10 noche.

SE NECESITA chica fija, desde 15 Agosto al 15 de Septiembre, muy buen sueldo, teléfono 228716.

SE NECESITA muchacha de 9 a 7 de la tarde, que sepa cocinar, con informes. San Pablo, 16-1º, derecha, de 9 a 12 mañana y 9 a

NECESITO chica fija, Héroes del Alcázar, 4, pral hab. 3.

SE NECESITAN señoritas, buena presencia para club discoteca, mil quinientas a tres mil diarias, para Bilbao. Teléfono 94-4331012 4403219. (INEM BI 10.651).

Compras y ventas

SE VENDEN conejas recria de raza Teléfono 201471.

TIENDAS de campaña accesorios mobiliario camping sombrillas. Liquidamos todo por casa Ruera Vitoria, 19 Burgos

VENDO perro extraordinario, Grifón Sabueso, doce meses. Hospital del Rey. Bar Gloria.

ESTANTERIAS metálicas Dextón montaje inmediato Ruera Tel 220216

VENDO coche niño, modelo «Jané», grande. baratísimo. Teléfono 210587.

SE VENDEN cachorros de raza con pedigree, Dobermán, pastores escoceses, mastines, y perros de caza. Telf. 201471

VENDO cafetera Cimbali, molino, registradora, asadero de pollos, como nuevo. Teléfono 218902.

VENDO jaulas de conejas en plena producción, precio muy interesante. Teléfono número 5. Cuevas de San Clemente. Felipe Sánchez.

VENDO remolque 7.000 kilos basculante y 2 borros raza churra. Tel 228809 ó 545158

VENDO vestido novia, diseño moderno, calle Lain Calvo, 23-2º, izquierda, de 4 a 7.

Enseñanzas

ENLINGUA Pre para ción exámenes Inglés Francés Grupo Particular Plaza Alonso Martínez 7 Tf 208851

IDIOMAS Gamonal, recuperación intensiva inglés-francés, meses Julio-Agosto. Parque Santiago 4 2.º C 229866

CURSILLOS venen Graduado Escolar Básica, B.U.P., COU Auxiliares Administrativos Formación Profesional Empresariales Banca Cajas Oficinas Contabilidad Cálculo Idiomas Taquigrafía Mecanografía Academia Centro Lain Calvo 4 Concepción 28

ESTUDIANTE 4.º Ingenieros, daría clases particulares EGB, BUP COU Telf. 212737 Mañanas

ESTUDIANTE da clases de francés a EGB y BUP. 2.500 hora y mes. Nueva avenida de Madrid, 5-10º.

Fincas

SE VENDE piso Santa Cruz 27 1.º A

SE VENDE piso, Avenida del Cid, 40-9.º C.

SE VENDEN locales Varías superficies Avenida del Cid Teléfono 222708

FINCAS Miramar venta y alquiler apartamentos Bungalows Apartado 50 Salón Teléfono 977-380518

SE VENDE piso de lujo, 150 m² en Avenida General Vigón «Ota mendis Telf 222708

VENDO piso en Sandoña (Santander) Teléfono 220733. tardes

PISOS entrega in mediata carretera Poza, frente colegio Villimar 4 habitaciones, cocina aseco completo dos terrazas, calefacción central información oficina obra Telf 222009

VENDO piso lujo Edificio Gasset Vitoria 46, 5 habitaciones, 3 baños, salón comedor cocina, galería y terraza. Informes portería.

PISO estrenar General Mola, 5 habitaciones, garaje, Informes Avenida del Cid 59 6.º A.

DE LA FUENTE. — Piso zona cuarteles, 4 habitaciones y salón, servicios centrales Condiciones a negociar

DE LA FUENTE. — Pisos en Reyes Católicos Consulte Facilidades de pago.

DE LA FUENTE. — Piso Romanceros 3 habitaciones y salón

DE LA FUENTE. — 4 habitaciones y salón, Zona Gamonal Pago 15 años Exento San Pablo 12-C 6.º C

DE LA FUENTE. — Piso Reyes Católicos, 3 habitaciones, salón, 2 baños Oportunidad traslado

DE LA FUENTE. — Pisos 3 habitaciones, Salón Carretera de Logroño San Pablo 12-C, 6.º C

SE VENDE en Vivar de Cid viviendas con garaje calefacción y terreno y en Sotopalacios una casa, todo en Razón: Antonio, en Vivar

EN MONTEJO de Cebas, junto al Ebro, se vende casa unifamiliar 170 m.2, dos plantas, garaje, ajardinada. Precio a convenir. Teléfonos 4371232, 4379699, Bilbao o en la propia obra, preguntar por Angel Aizpuru

LOCAL comercial céntrico. Buen precio. Particular a particular. Teléfono 205934.

LOCALES se venden, desde 20 m2 en la zona más comercial de Gamonal Directamente de constructor Informes: Sanjurjo, 11, 5.º derecha Telf 208496.

VENDO piso, económico, Rivalamora, 1, 2.º derecha. (Tardes 5 a 9).

VENDO casa planta y piso con local instalado para taller o almacén 200 metros cuadrados situación zona Cruceiro Teléfono 218426

SE VENDE casa con cochera y bodega en Villodre a 4 kilómetros de Astudillo (Palencia) Informes, calle Vitoria 245-8.º B.

VENDO piso servicios centrales Eladio Perlado 47 Información: 226808 Tardes

SE VENDE piso exterior 4 habitaciones, calefacción central muchas mejoras pocos gastos comunidad, informes calle San Bruno 3-7.º D

VENDO piso Calle Santa Bárbara exterior, sote adísimo, servicio central 3 habitaciones, salón terraza cubierta. Telf 228269

SE VENDE casa Barriada Illera calle E, núm 80 Ver 5 a 9 tarde Telf 214034

SE VENDE piso, oportunidad 5 habitaciones, dos baños, cocina dos despensas, armarios empotrados, dos terrazas, exterior C/ Vitoria, teléfono 227058 y 227506.

PISOS y locales céntricos 5 muros Plaza Mayor terminación esmerada sin gastos comunidad Desde 2.700.000 Informes: C/ San Miguel número 8

VENDO piso a estrenar en calle Arzobispo de Castro (Gamonal). Servicios centrales Maderas nobles Facilidades Información en Avda Eladio Perlado, 28. Entreplanta

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer Es la que ofrece Diario de Burgos junto a su gran difusión

Fincas

GARCIA DE FUENTES. - Agencia Propiedad Inmobiliaria: Plaza Alonso Martinez, n.º 7, A-2.º Teléfono 202314. Vendo apartamento céntrico, calle Petronila Casado, 2, y salón próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Piso en Plaza Vega calle Madrid, 6 y salón inmejorables condiciones

¡OCASION! Vendo 2 apartamentos en Laredo completamente amueblados en 1.900.000 pesetas cada uno informes Garcia de Fuentes teléfono 202314.

GARCIA DE FUENTES. Vendo piso 3.º, soleado, General Vigón, 4 y salón precio interesante, amplias facilidades, con mínima entrada.

GARCIA DE FUENTES. - Avda. del Cid, 3 y salón, servicios centrales

GARCIA DE FUENTES. - Carretera Logroño 3 y salón, amplias terrazas garaje, servicios centrales. Protección oficial próxima entrega de llaves.

GARCIA DE FUENTES. - Carretera Logroño, 3 y salón calefacción individual

GARCIA DE FUENTES. Pisos en Gamonal distintas zonas, 4 y salón, servicios centrales

GARCIA DE FUENTES. - Local céntrico en Avda del Cid, 100 m.º propio cualquier negocio otro local en Reyes Católicos 100 m.º para doblar, dos entradas

GARCIA DE FUENTES. - Locales de 50 a 100 m.º en Avda Eladio Perlado muy comerciales

GARCIA DE FUENTES. - Finca vallada de 1.000 m.º con casa de planta y piso agua y desagüe en Temiño de Burgos al lado carretera precio ocasión.

GARCIA DE FUENTES. - En Laredo, precio interesante, grandes facilidades y mínimos gastos.

GARCIA DE FUENTES. - Chalet en Saldaña a 8 kilómetros de Burgos, 3 y salón con 1.000 m.º de terreno, precio interesante

GARCIA DE FUENTES. - Vendo piso en Grao de Castellón, 3 y salón, 10 m.º de terraza en 1.800.000 pesetas

GARCIA DE FUENTES. - Le puede vender su propiedad, con sulite sin compromiso, en Plaza Alonso Martínez 7-A Telf 202314

GARCIA DE FUENTES. - Agencia de la Propiedad Inmobiliaria, Plaza de Alonso Martínez, 7, A, 2.º, teléfono 202314. Vendo terreno de 8.000 m.2, en carretera de Valladolid.

GARCIA DE FUENTES. - Agencia de la Propiedad Inmobiliaria, Plaza de Alonso Martínez, 7, A, 2.º, teléfono 202314. Vendo negocio en marcha a 18 Km. de Burgos. Muy interesante.

PARTICULAR vendo piso zona Gamonal, calle Casa de la Vega, Teléfono 202314

GARCIA DE FUENTES. - Vendo gran negocio en marcha de hostelería, y Sala de Fiestas, zona muy comercial, cerca de Burgos.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo terreno, 8.000 metros cuadrados con licencia para nave en Villalbilla de Burgos, precio interesante.

BAJOS comerciales en parcela preferencial. Urbanización «Antiguos cuarteles» se venden. Interesados: Apartado Correos 72

SE VENDE piso, todo exterior buen precio. Teléfono 210138

DE PARTICULAR vendo piso estrenar en Valladolid, teléfono 229222 y 220372

VENDO piso por traslado facilidades de pago sin recargo teléfono 211856

VENDO casa dotada servicios en finca Hectárea frutales, manantial junto río 229326

VILUMBRALES. - Vende piso calle 3-34, cinco habitaciones dos baños 90 m.º de terraza, soleado Vitoria 163. 1.º B

VILUMBRALES. - Vende piso Francisco Grandmontagne cuatro habitaciones. Exterior soleado. Amplias facilidades

VILUMBRALES. - Vende pisos nuevos a estrenar Carretera Poza cuatro habitaciones servicios centrales soleado

VILUMBRALES. - Vende piso Plaza Lavaderos totalmente reformado, exterior soleado, poca entrada

VILUMBRALES. - Vende piso calle San Bruno exterior, como nuevo Amplias facilidades

VILUMBRALES. - Vende piso nuevo a estrenar, calle Eladio Perlado, cuatro y cinco habitaciones, uno o dos baños, plaza de garaje opcional. Vitoria 163. 1.º B

VILUMBRALES. - Vende piso calle Madrid, cinco habitaciones, dos baños, exterior, soleado.

VILUMBRALES. - Vende piso, Edificio Otamendi 140 m.º exterior, soleado Visitenos sin compromiso.

VILUMBRALES. - Vende piso Alhóndiga, cuatro habitaciones, servicios individuales, exterior, amplias facilidades

VILUMBRALES. - Vende piso, Avenida Sanjurjo, cinco habitaciones, servicios individuales, exterior, amplias facilidades Vitoria 163. 1.º B

VILUMBRALES. - Vende piso Reyes Católicos, exterior, 90 m.º soleado. Vitoria 163. 1.º B

VILUMBRALES. - Vende locales comerciales Parque Avenidas, distintas superficies.

VILUMBRALES. - Vende locales comerciales calle Santiago, Zamora, Madrid y otras más Vitoria 163. 1.º B

VILUMBRALES. - Vende nave industrial propia cualquier negocio. Polígono Gamonal (Pentasa). Primera línea Area a precio, Vitoria 163. 1.º B

RITORT. - Vende piso para profesional, la mejor zona de Burgos, con superficie de 460 m.º, amplio estudio, dos plazas de garaje. Unico. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Vende plazas de garaje, edificio

RITORT. - Vende piso Avenida Valencia, servicios centrales mínimo precio Interesante incluso inversión. Reyes Católicos 4.

RITORT. - Vende pisos Paseo Isla, edificios Beyre cuatro y cinco habitaciones, servicios centrales. Zona residencial.

RITORT. - Vende piso Reyes Católicos, cuatro habitaciones, servicios individuales. Visitenos.

RITORT. - Vende piso Crucero S. Julián, cuatro habitaciones, servicios individuales. Visitenos.

RITORT. - Vende piso en San Francisco cuatro habitaciones, servicios centrales, muy soleado Reyes Católicos 4

RITORT. - Vende piso calle Colón cuatro habitaciones, servicios centrales Visitenos

RITORT. - Vende piso General Mola nueva construcción a estrenar cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales

RITORT. - Vende piso Puente Gaset totalmente reformado, cinco habitaciones dos baños, servicios individuales muy soleado

RITORT. - Vendo casa planta y piso zona centro amplia máximas facilidades.

RITORT. - Vende piso Eladio Perlado nuevo, cuatro habitaciones, servicios centrales Muy soleado Reyes Católicos, 4.

PRIGO. - Enrique III, tres y salón, cocina, baño, calefacción, trastero, 1698.

RITORT. - Vende piso, calle Vitoria, cinco habitaciones, dos baños, soleado, amplias facilidades.

RITORT. - Dispone para usted, señor comprador, de pisos nuevos y usados en todas las zonas de Burgos. Todos los precios y muchas facilidades

RITORT. - Vende locales comerciales, zona centro, Gamonal, Paseo de la Isla, Carretera Poza y otras zonas.

SANTANDER, vendo precioso piso - apartamento, céntrico, hermosas vistas bahía. 3.500.000. Teléfono 942/215619.

PISO exterior, cuatro y salón, mucho sol, terraza, servicios centrales, Zona Reyes Católicos. Informes: Alfonso X el Sabio, 46-4.º A.

VENDO plaza de garaje, dos coches capacidad. Calle Jerez, número 8, portero.

VENDO casa con huerta, bar, locales, todo vallado, en Cuevas de San Clemente. Informes Felipe Sánchez.

SE VENDE molino en Pinillos de Esgueva. Informes: Santos Esteban.

POR traslado vendo piso, dos terrazas cubiertas, cinco habitaciones, todas soleadas, calefacción, teléfono. Calle Vitoria, 178-8.º A.

VENDO piso económico, zona de Santa Clara. Teléfono 227109.

SE VENDE piso bajo y barato, de fácil adaptación, taller u oficina. Informes: Tfno. 228689, de 8 a 6 tarde.

PRIGO. - Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, Moneda, 13 (centro) Vitoria, 175 (Gamonal).

PRIGO. - Zamora, tres y salón, baño, calefacción individual, cocina.

PRIGO. - Conde Lozano Dos y salón, terraza, baño, calefacción individual. 1.792.

PRIGO. - Fuentesillas. Cinco y salón, balcón, baño, calefacción individual. 1.792.

PRIGO. - Camino Villalón Tres y salón, baño, cocina, terraza, calefacción individual. 1.218.

PRIGO. - Santa Clara. Tres y salón, baño, cocina, calefacción individual. 1.346.

PRIGO. - Mejor Prieto. Tras y salón, cocina, baño, calefacción individual. 1.403.

PRIGO. - Santa Casilda Cuatro y salón, baño, calefacción individual, terraza exterior. 1.045.

PRIGO. - Pisones. Tres y salón, terraza, baño, calefacción, armario empotrado. 1.775.

PRIGO. - Federico Martínez Varea. Tres y salón, baño, cocina, terraza, servicios centrales. 1.289.

PRIGO. - Avenida Cid. Tres y salón, armario empotrado, terraza, baño, servicios centrales. 1.679

PRIGO. - Particular Calzadas. Tres y salón, baño, aseo, servicios centrales. 1.749.

PRIGO. - San Pedro Cardeña. Tres habitaciones y salón, baño, cocina, baño, calefacción individual. 1.382.

PRIGO. - Calle Trinas. Cinco y salón, baño, cocina, armarios empotrados, calefacción individual exterior. 1.330

PRIGO. - Calle Jerez. Tres y salón, baño, aseo, servicios centrales exterior. 1.773.

PRIGO. - Paseo Isla. Tres y salón, baño, aseo, servicios centrales, terraza. 1.468.

PRIGO. - Sanjurjo. Tres y salón, despacho, baño, aseo, terraza, calefacción individual. 1.182.

PRIGO. - Calle Caleira. Cuatro y salón, terraza, baño, aseo, calefacción individual, trastero. 157.

PRIGO. - Santa Clara. Cuatro y salón, dos baños, terraza, calefacción central, exterior. 1.528.

PRIGO. - San Pablo. Dos pisos, cinco y salón, tres baños, servicios centrales, exteriores. 1.013.

PRIGO. - Pisos en Fuentesillas. Cuatro y salón, servicios centrales, nuevos a estrenar. 1.000.

COSTA DEL SOL: estudios, apartamentos amueblados desde 550.000 facilidades (también alquilamos) además negocios, bonjas, fincas 952-218669 228597

VENDO piso calle Vitoria, 249, 3.º-A Razón 245, 7.º-C Téf 225555.

VENDO bonito piso, terminación Reyes Católicos, barato, informes 204728-209037.

FINCA vendo 11 kilómetros Burgos, pie de carretera, con agua y árboles frutales, 4.000 metros cuadrados, aproximadamente, teléfono 220198.

OCASION se venden varias fincas en la Unidad Urbana G-3, de distintas superficies, mil pesetas metro cuadrado, pago al contado. Interesados escriban a esta Administración, referencia «fincas G-3».

VENDO piso pequeño, muy céntrico, sin gastos, barato. Teléfono 202689.

VENDO local pequeño zona Gamonal, informes, 226694.

VENDO chalet amueblado Hortigüela, consta dormitorio, salón, cocina, baño, despensa, terraza, cochera, agua, luz, jardín. Todo cercado. Informa Panadería pueblo, o teléfonos 234047-235677 Valladolid.

SANTOS. - Piso avenida del Cid 5 habitaciones exterior calefacción individual muy céntrico, barato.

SANTOS. - Piso Rey don Pedro, 85 metros cuadrados todo exterior, sin gastos comunidad, amplísimo, calle Julio Sáez de la Hoya 8, 6º.

SANTOS. - Piso calle Clunia, 4 habitaciones servicios centrales, muchos extras, muy interesante.

SANTOS. - calle Zorrilla, sin calefacción, sin gastos, vendo, calle Julio Sáez de la Hoya 8-6º.

SANTOS. - Piso calle La Puebla inmueble muy sólido totalmente reformado, 6 habitaciones, 2 servicios precio muy económico.

SANTOS. - Piso céntrico a estrenar, 150 metros cuadrados, llave en mano precio muy interesante.

SANTOS. - Piso zona calle Cortes, 70 metros cuadrados, exterior, calefacción individual, vendo, calle Julio Sáez de la Hoya 8, 6º.

SANTOS. - Droguería perfumería, céntrica, ingresos demostrables amplios, vendo. Es negocio seguro.

SANTOS. - Piso 140 metros cuadrados céntrico todos los servicios, plaza de garaje, todo exterior a Sur, decoración de lujo 1.800.000 de entrada.

SANTOS. - Local céntrico 1.000 metros cuadrados aproximadamente vendo barato. Julio Sáez de la Hoya 8, 6º.

SANTOS. - Piso tres habitaciones, calle Vitoria Gamonal, servicios individuales vendo.

PISO avenida del Cid, calefacción central comunidad económica. Llamar noche. Teléfono 211376.

SE VENDE casita nueva, 3 habitaciones cocina, servicio y bodega, en Saldaña, 10 kilómetros Bruno Tejada.

VENDO piso, 6 habitaciones, calefacción gasoleo, baño y aseo, avenida del Cid, 88-Berenguela, 1. Teléfono 223553.

PARTICULAR vendo piso, en calle Santa Clara, 46, informes, teléfono 207907-228690.

SE VENDE finca a 8 kilómetros de Burgos, junto a carretera Santander. Llamar al teléfono de Madrid 7333385, (mañanas).

VENDO piso, pequeño, barato, Pisones, 129, 1º, informes en el mismo de 10,30 a 1,30.

PARTICULAR vendo piso, todo exterior, 3 habitaciones, salón, cocina, aseo, despensa, armarios empotrados, sol todo el día. Teléfono 395052.

PARTICULAR a particular, vendo piso muy amplio por cambio de residencia, calle Vitoria, 150, 6º B.

Ganados y aperos

COMPRO alfalfa esparceta hierba de prados, enfardada Interesados: 370006

EMPACADORAS usadas. Buen estado en Suministros Sáinz avenida del Cid, 85 Teléfono 228860

VENDO cosechadora marca «Laverda» modelo 120 con garantía, facilidades de pago Razón: D Pedro Bellido Sotes (Logroño) teléfono 941-440220

VENDO verracos Muy buena raza Villagonzalo Pedernales Dativo Martínez

VENDO por sobrante, máquina ensacadora, metálica, grande motor gasolina o eléctrico. José Martínez Villahizán de Treviño.

VENDO vaca suiza, plena producción, novilla y coche 1500 gas-oil. Bahabón de Esgueva. Honorio Núñez

VENDO trilladora Ajuaria en buen estado Modúbar de la Cuesta. Anastasio.

VENDO un pie para acoplar a cosechadora y un aislador para recoger alfalfa. Servillano Santos Iglesias.

Huéspedes

SE ALQUILAN dos camas temporada verano a dos chicas o matrimonio solo. Calle Legión Española n.º 10 1.º C Teléfono 203782

SE DA pensión completa, sólo hombres. Zona Gamonal Téf 215309

COMPARTO PISO con señoritas, Avenida Sanjurjo, teléfono 224837

SE DAN camas, dormir. Martín Antolínez, 12-3.º-A.

CEDERIA habitación gratis en piso confortable a soltera o viuda de unos 30 a 50 años que cuente con medios económicos propios, a cuenta de hacer compañía a señoritas. Teléfono 227321.

Pérdidas

PERDIDA perro alsaciano, amaestrado, atiende por Lagún. Gratificaré, télf., 214357. Big Bolera.

Muebles

VENDO camas de 90 y mesas económicas. Teléfono 203471, tardes.

Televisores

RADIO TV CARLOS. Reparación a domicilio de televisores todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Teléfono 217579

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele Orly» Teléfono 224139

Traspasos

SANTOS. - Charcutería centricísima. Clientela fija muy amplia cedo en traspaso renta irrisoria. Julio Sáez Hoya 8-6.º

TRASPASO bar céntrico, dos locales centricísimos, cualquier negocio 229326 226490.

TRASPASO dos locales muy céntricos, propios cualquier negocio 229326-226490.

SE TRASPASA cafetería céntrica. Mejor zona de Burgos. Renta baja Teléfono 220854.

PRIGO. - Local La Puebla, superficie 70 metros cuadrados ideal para cualquier negocio 1.443.

PRIGO. - Local del Huerto del Rey, superficie 115 metros cuadrados, con almacén, propio negocio, 1.401.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290-200821

HAGASE relojero información apartado 1125 Bilbao

SUMI ISTRAMOS agua camiones cisterna. Teléfono 206470

BURGOS, pulido, abrlantado de pisos, plenamente garantizados. Teléfono 216601.

PARA formar sociedad interesante persona con conocimientos de electrónica. No imprescindible aportación económica. Interesados contactar en horas de oficina en Sanjurjo 42.

Redacción: 21 72 80  
Administración: 21 15 11 y 21 15 90

Calculadoras y Ordenadores  
Hewlett - Packard  
Diskettes - Cassettes - Cintas - Discos  
3 M-Productos para ordenadores  
Muebles de oficina  
KEMEN  
Papeles heliográficos y Reproductoras de Planos  
"Regma" Sociedad Iberphane  
Distribuidor oficial  
IAGRA  
Burgos - C/. Vitoria, 13

# Diario de Burgos

Fundado en 1891

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

DR. LEGAL: BU-5-1958

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:  
San Pedro de Cardena, 34. Apartado 46

DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: Vitoria, 13

TELÉFONOS (REDACCIÓN: 21 72 80  
ADMINISTRACIÓN: 21 15 11 - 21 15 90  
DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: 20 28 52)

## Anekdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### ● SEGURIDAD CIUDADANA

Eleuterio Sánchez, ex «Lute», está manteniendo unas actividades de lo más pintoresco. Hace un par de meses ganó como letrista de una canción el festival de Benidorm. Ahora, una empresa le ha ofrecido la posibilidad de hacer publicidad de puertas blindadas. En principio ha aceptado, con un «speech» previo en el que habla de la necesidad de que la sociedad sea más justa con los inadaptados. Todavía no se ha llegado a un acuerdo definitivo, y aún no se ha firmado el contrato.

#### ● FEDERICO GALLO

Fue gobernador de Albacete y luego de Murcia. Hoy le ha nombrado el Consejo de Ministros director general de Protección Civil. Federico Gallo fue uno de los hombres más populares de Televisión y llegó a la cumbre con aquel programa que se llamó «Esta es su vida» y que luego copió, con poca fortuna, Amestoy. Federico Gallo, precisamente de su época de televisión, es gran amigo de Juan Rosón, el actual ministro de Interior.

#### ● «NOSOTROS»

Es temporada de best sellers literarios, se afinan las plumas de cara al otoño y sobre todo de cara a las Navidades. Una de las personas que están escribiendo es Pilar Franco, que da forma a un libro que se llama «Nosotros, los Franco».

## Crónica del tiempo

### FRENTE FRIO POR EL NOROESTE

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Una borrasca está llegando al Sur de Irlanda; es bastante extensa y con su borde Sur, al que irá unido un frente frío, penetrará por el Noroeste de la Península, con tendencia a penetrar, después, bastante hacia el interior y hacia el Este.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Nublados, con lloviznas primero y chubascos después, en Galicia y Asturias. Nubosidad de evolución diurna en la cuenca del Duero y áreas del Centro y del alto Ebro, con riesgo de algunas tormentas, vespertinas o nocturnas, dispersas y preferentemente en puntos de áreas montañosas. Buen tiempo en las demás regiones. Iniciación de un descenso de temperaturas por el Noroeste de la Península.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos dispersos en la vertiente cantábrica. Nubosidad de evolución diurna, con riesgo de tormentas irregulares, en Galicia, cuenca del Duero, Centro, cuenca del Ebro, Cataluña y puntos del Norte de Valencia, de Extremadura y de Andalucía occidental. Claros y nubes en las demás regiones. Descenso de temperaturas, más apreciable en la mitad Oeste de la Península.

#### TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Nubosidad de evolución diurna, y algunas tormentas vespertinas dispersas, en la Península, preferentemente en puntos de las regiones del interior.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

#### EN ESPAÑA:

Burgos, 30 grados; Santander, 22; San Sebastián, 22; Vitoria, 27; Pamplona, 27; Logroño, 29; Bilbao, 25; La Coruña, 23; Valladolid, 32; Avila, 30; Soria, 31; Zaragoza, 30; Barcelona, 31; Valencia, 28; Madrid, 35; Sevilla, 31; Málaga, 27; Palma de Mallorca, 30; Las Palmas, 27.

#### EN EL RESTO DE EUROPA:

Estocolmo, 26 grados; Copenhague, 22; Londres, 21; Bruselas, 20; Ginebra, 26; Zurich, 26; París, 21; Burdeos, 25; Lyon, 28; Lisboa, 26; Frankfurt, 26; Roma, 25; Milán, 28; Helsinki, 24; Moscú, 27.

## El show del año en Burgos

LA INCREIBLE

### ORQUESTA MONDRAGON

MIÉRCOLES, 30 DE JULIO, 22 HORAS

### PLAZA DE TOROS

Desde el domingo, venta anticipada, taquilla instalada frente al Teatro Principal. 200 Y 400 PESETAS

Patrocina AYUNTAMIENTO DE BURGOS

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● CIERRE PATRONAL DE EMPRESAS ESTIBADORAS DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Las empresas estibadoras de Barcelona, así como las de Alicante esta mañana han iniciado un «lock out» como protesta por el deterioro a que está llegando la situación en los puertos españoles, a causa de la huelga selectiva que llevan a cabo los trabajadores portuarios, atendiendo la convocatoria de la Coordinadora estatal de estibadores portuarios y la poca eficacia de las normas dictadas por el Gobierno para el mantenimiento de los servicios portuarios. De las 30 empresas censadas en Barcelona, sólo cinco trabajaron con normalidad, así como también se faenó en buques de las otras empresas cuando se trataba de mercancía perecedera. Un incidente se registró cuando unos trabajadores portuarios intentaban descargar un buque que portaba la maquinaria de una industria que no podía parar su producción.

### ● UNA NIÑA DE CINCO MESES MUERTA Y TRES HERIDOS EN UNA REYERTA

Pamplona (Efe). — Una niña de cinco meses ha resultado muerta por pisotones y tres personas más heridas por arma de fuego en el transcurso de una reyerta entre gitanos ocurrida, sobre las 19,15 de la tarde, en el barrio de San Jorge de Pamplona. Los hechos tuvieron su origen, al parecer, en una discusión mientras jugaban una partida de cartas, en un momento de la disputa algunos de ellos esgrimieron varias escopetas de las que hicieron uso. En el altercado resultó pisoteada y muerta la niña América Montoya Montoya y heridas tres personas más. Los tres heridos son América Montoya, de 34 años de edad, Guillermo Montero da Sila, de 27 años y Jesús Montoya Giménez, de 42.

### ● IRAN: 21 EJECUCIONES

Teherán (Efe). — Veinte oficiales iraníes implicados en la recién descubierta conspiración contra la República Islámica y un líder de la extrema izquierda, acusado de asesinato, fueron ejecutados esta mañana en Teherán. Las 21 ejecuciones llevadas a cabo un día después de que la capital iraní se viera sacudida por un grave atentado con bomba, que costó la vida a seis personas y dejó heridas a más de cien, se efectuaron en la prisión de Evín.

### ● NUEVAS HEBRIDAS: EL FIN DE LA REBELION

Paris (Efe). — Un destacamento militar franco-británico acabó esta mañana con la rebelión en la isla de Espíritu Santo, restableciendo la normalidad en todo el territorio de las Nuevas Hébridas. Las fuerzas militares, compuestas de 200 hombres, entre paracaidistas galos y «marines» ingleses, lograron aterrizar en helicóptero en Luganville, la principal localidad de Espíritu Santo, sin que se produjeran enfrentamientos armados, informaron las autoridades del condominio franco-británico.

### ● PERIODISTA ESPAÑOL DESAPARECIDO EN SAN SALVADOR

San Salvador (Efe). — Se desconoce el paradero del periodista español Martín Anglada, que, según versiones extraoficiales, desapareció el miércoles nada más llegar al aeropuerto internacional de esta capital. El gremio de periodistas de El Salvador indaga hoy jueves el paradero del periodista español desaparecido, que pertenece a la redacción del diario barcelonés «La Vanguardia». Se ha sabido que Anglada llegó a San Salvador procedente de Managua para cubrir información sobre la vida salvadoreña.

### ● LA TASA INFLACIONARIA EN ESTADOS UNIDOS ES DEL 14,8 POR CIENTO

Washington (Efe). — Según se difundió hoy en Washington la recesión económica y la tasa inflacionaria norteamericana hace que un dólar de 1967 valga actualmente sólo 40,4 centavos. Asimismo, la tasa de inflación proyectada a final de año alcanza la cota del 14,8 por ciento, frente al 13,8 por ciento existente durante la segunda mitad del pasado año. Pese a la creciente inflación, la administración Carter y expertos de la oficina presupuestaria del Congreso estimaron en cambio que la recesión económica iba a concluir a finales de 1980.

### ● AVION SECUESTRADO

Kuwait (Efe). — Un avión de las Líneas Aéreas Kuwaitíes ha sido secuestrado, al despegar del aeródromo de Beirut. En primer lugar los secuestradores ordenaron dirigir el avión a Bahrain, donde pusieron en libertad a 36 personas, entre mujeres y niños. Al despegar del aeropuerto de Bahrain iban a bordo del avión secuestrado unas cuarenta personas, entre pasajeros y tripulantes varones. Al parecer, los secuestradores son dos hermanos jordanos, identificados por la Policía kuwaití como Yusuf Ahmad Yusuf Moflet y Jalad Ahmed Yusuf Moflet, expulsados el año pasado de Kuwait por emisión de cheques sin fondos. El coronel Gabandi dijo que los secuestradores dieron el golpe al cuarto de hora de despegar el avión de Beirut. Iban armados con pistolas y granadas de mano. Entre los pasajeros del avión figura el director de la Línea Aérea Kuwaití en Beirut, Sami al-Fadi y su esposa. Un alto funcionario kuwaití ha manifestado que no parece que el secuestro tenga motivaciones políticas sino más bien es parte de una disputa por cuestiones comerciales entre el Gobierno de Kuwait y una empresa privada.

### ● PORTUGAL: RAMALHO EANES A LAS AZORES

Lisboa (Efe). — El presidente de Portugal, Antonio Ramalho Eanes, viajó hoy jueves al archipiélago atlántico de Las Azores, para una visita oficial de cuatro días a aquella región autónoma lusá. Durante su

estancia, Eanes promulgará el estatuto de autonomía político-administrativo de las Azores, en una sesión extraordinaria de la asamblea regional, que se reunirá mañana viernes en la ciudad de Horta, capital de la isla de Faial.

### ● HOTELES FLOTANTES SUPLEN LA CARENCIA DE VIVIENDAS

Malabo (Efe). — El barco «Villa de Bilbao» de la Compañía Transmediterránea ha llegado a Malabo para sustituir al «Ciudad de Pamplona» que desde hace seis meses ha sido utilizado como hotel flotante para paliar la carencia de viviendas en Guinea Ecuatorial.

## Ha muerto en Londres el actor Peter Sellers



El actor cómico británico Peter Sellers falleció esta mañana en Londres, víctima de un ataque al corazón. En la fotografía podemos ver algunas de las muchas características que era capaz de ofrecernos el famoso actor. La última foto corresponde al aspecto actual que tenía antes de su fallecimiento. (Telefoto AP Europa Press)

Londres (Efe). — El famoso actor británico Peter Sellers ha muerto esta madrugada, a los 54 años de edad, en el hospital londinense de Middlesex. El fallecimiento ocurrió a las tres y veintiocho de la madrugada, hora española.

El «Middlesex Hospital» facilitó inmediatamente una nota de Prensa en la que decía: «Con gran sentimiento tenemos que comunicar que Mr. Sellers ha muerto a las 1,28 A. M.»

Peter Sellers fue internado en el hospital el miércoles pasado, aquejado de una crisis cardíaca, repetición de otras que ya había padecido anteriormente. En esta ocasión el corazón de Sellers, ya muy debilitado, no pudo remontar el ataque, y pese a todos los esfuerzos de la técnica hospitalaria, la muerte acabó a la hora dicha.

#### DATOS BIOGRAFICOS

Peter Sellers nació en Southsea - Hampshire (Inglaterra), el 8 de Septiembre de 1925. Hijo de una familia de profesionales del espectáculo, estudió en el St. Aloysius College. Durante la segunda guerra mundial sirvió en las Fuerzas Aéreas británicas (RAF) y es destinado a la India, donde monta espectáculos teatrales para las guarniciones allí destacadas.

Posteriormente trabaja en el Teatro Windmill de Londres y en la Radio entre 1949 y 1956. En 1961 debuta en el

cine, aunque durante los años cincuenta trabajara en el Teatro London Palladium y en numerosos espectáculos de televisión.

A principios de los años sesenta se afianza como actor primordialmente cómico, abordando incluso la realización cinematográfica en 1961, con la película «Mr. Topaze». Su primera película la hizo en 1951.

La popularidad empieza a alcanzarle a partir de 1955, sobre todo con la película «El quinteto de la muerte». A partir de entonces su fama fue creciendo con títulos tan importantes como «La Millonaria», «La pantera rosa» o «El nuevo caso del inspector Clouseau».

Actor de vocación inquebrantable, que desarrolla una grande e intensa labor en este arte, llegando a especializar en personajes humorísticos, siendo su filmografía muy extensa.

En su vida hubo varios matrimonios: Casado con Anne Marie Valerie Hayes (1950-1962), naciendo Michael y Sarah. Con la actriz Britt Ekland (1964-1968), naciendo Victoria. Contrajo después nupcias con Miranda Quarry (1970-1973) y luego con Lynn Grederick (1977).

Ha sido calificado por los periodistas norteamericanos como «amístico del cine». Es uno de los cinco actores candidatos al Oscar de Hollywood, por su intervención en la cinta «Being There».